SONY

LCD Digital Colour TV

SRS TruSurround XT

BBE DIGITAL

http://www.sony.net/

KDL-46S2000 KDL-46S2010 KDL-46S2030
KDL-40S2000 KDL-40S2010 KDL-40S2030
KDL-32S2000 KDL-32S2010 KDL-32S2020
KDL-32S2030 KDL-26S2000 KDL-26S2010
KDL-26S2020 KDL-26S2030

267090833

2-670-908-**33**(1)
E

Printed in Spain

SONY

2-670-908-**33**(1)
E

LCD Digital Colour TV

Manual de instrucciones — ES

⚠ Antes de utilizar el televisor, lea la sección “Información de seguridad” de este manual.
Conserve este manual para consultarlo en el futuro.

Manual de Instruções — PT

⚠ Antes de utilizar o televisor, por favor leia a secção “Informação sobre segurança” deste manual.
Guarde este manual para futuras consultas.

Οδηγίες Χρήσης — GR

⚠ Πριν θέσετε την τηλεόραση σε λειτουργία, διαβάστε την ενότητα "Πληροφορίες ασφαλείας" του παρόντος εγχειριδίου.
Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο για μελλοντική χρήση.

DVB Digital Video Broadcasting

HD ready

KDL-46S2000 KDL-46S2010 KDL-46S2030
KDL-40S2000 KDL-40S2010 KDL-40S2030
KDL-32S2000 KDL-32S2010 KDL-32S2020
KDL-32S2030 KDL-26S2000 KDL-26S2010
KDL-26S2020 KDL-26S2030

BRAVIA

Información de utilidad para productos Sony
Para informação útil sobre os produtos Sony
Για χρήσιμες πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα SONY

http://www.sony-europe.com/myproduct

© 2006 Sony Corporation

Introducción

Gracias por elegir este producto Sony.
Antes de utilizar el televisor, lea este manual atentamente y consérvelo para consultarlo en el futuro.

Aviso sobre la función de Televisión digital

- Cualquier función relacionada con televisión digital (DVB) está disponible sólo para países o zonas donde se emiten señales digitales terrestres DVB-T (MPEG2). Confirme que se encuentra en una zona donde puede recibirse señal DVB-T consultando con el distribuidor local.
- Aunque este televisor cumple con las especificaciones DVB-T, no puede garantizarse su compatibilidad con futuras emisiones digitales terrestres DVB-T.
- Es posible que algunas funciones de televisión digital no estén disponibles en algunos países.

Información sobre marcas comerciales

- DVB is a registered trademark of the DVB Project
- Fabricado bajo licencia de BBE Sound, Inc. Licencia otorgada por BBE Sound, Inc. bajo los números USP 5510752 y 5736897. BBE y el símbolo de BBE son marcas registradas de BBE Sound, Inc.
- TruSurround XT, SRS y (●) el símbolo es una marca registrada de SRS Labs, Inc.
  TruSurround XT tecnología está incorporada bajo licencia de SRS Labs, Inc.
- HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing, LLC.

- Las ilustraciones utilizadas en este manual son del KDL-32S2000 a menos que se indique de otro modo.

Índice

Guía de puesta en marcha 4

Información de seguridad....7
Precauciones....10
Descripción general del mando a distancia....11
Descripción general de los botones e indicadores del televisor....12

Ver la televisión

Ver la televisión....13
Comprobación de la guía de programas electrónica digital (EPG) DVB....16
Utilización de la Lista de favoritos DVB....18
Visualización de imágenes de equipos conectados....19

Utilización de las funciones MENU

Navegación por los menús....20
Menú Imagen....22
Menú Sonido....24
Menú Control de pantalla....26
Menú Configuración....27
Menú Ajuste del PC....29
Menú Configuración Analógica (Sólo en modo analógico)....30
Menú Configuración Digital DVB....33

Utilización de equipos opcionales

Conexión de equipos opcionales....35

Información complementaria

Especificaciones....38
Solución de problemas....40
Índice alfabético....42

DVB : sólo para canales digitales

1: Comprobación de los accesorios

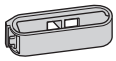
Mando a distancia RM-ED005 (1)

Pilas de tamaño AA (tipo R6) (2)

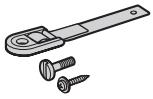
Cable de alimentación (tipo C-6) (1)

Cable coaxial (1)

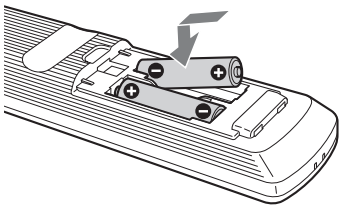
Portacables (1)



Correa de sujeción (1) y tornillos (2)



Para insertar las pilas en el mando a distancia

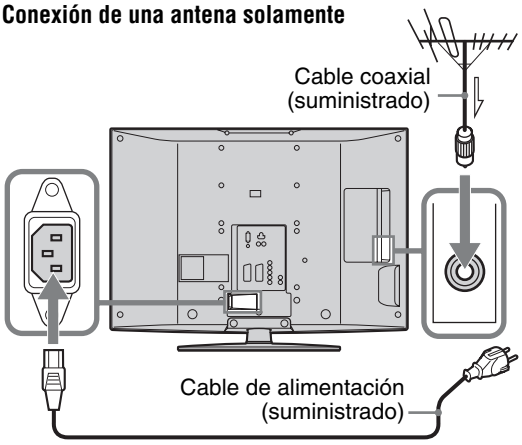


Notas

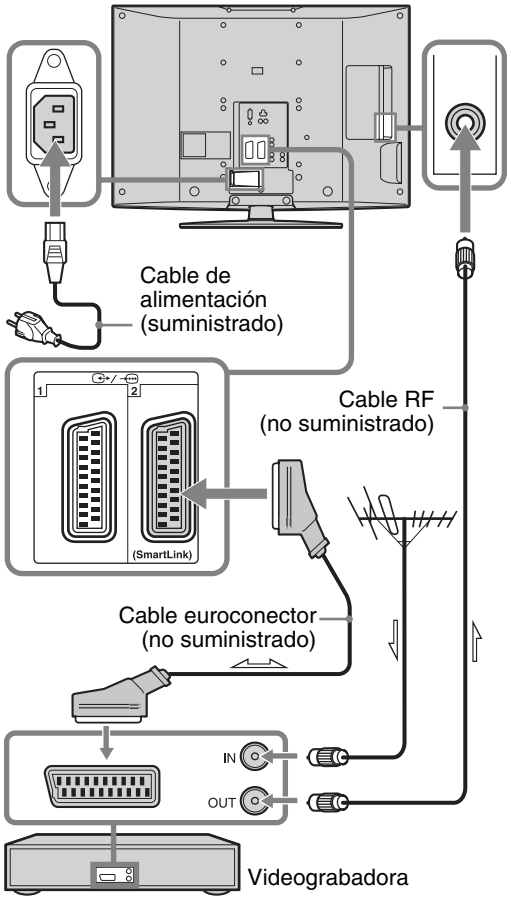
- Instale las pilas con la polaridad correcta.
- Sea respetuoso con el medio ambiente y deseche las pilas en los contenedores dispuestos para este fin. Es posible que en algunas regiones exista una normativa para el desecho de las pilas. Consúltelo con las autoridades locales.
- No utilice pilas de distintos tipos ni mezcle pilas nuevas con pilas usadas.
- Use el mando a distancia con cuidado. No lo deje caer ni lo pise, ni tampoco derrame sobre él ningún tipo de líquido.
- No deje el mando a distancia cerca de una fuente de calor, en un lugar expuesto a la luz solar directa ni en una habitación húmeda.

2: Conexión de una antena o videograbadora

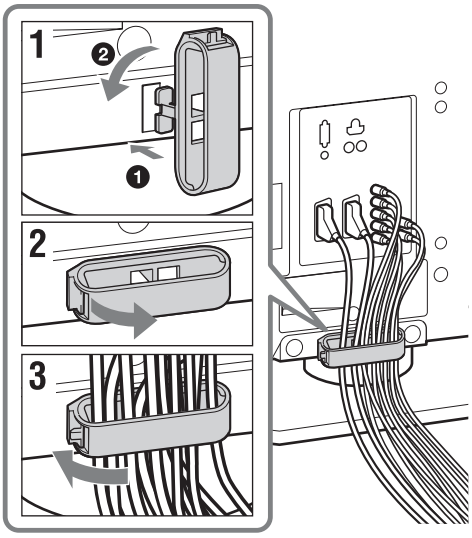
Conexión de una antena solamente



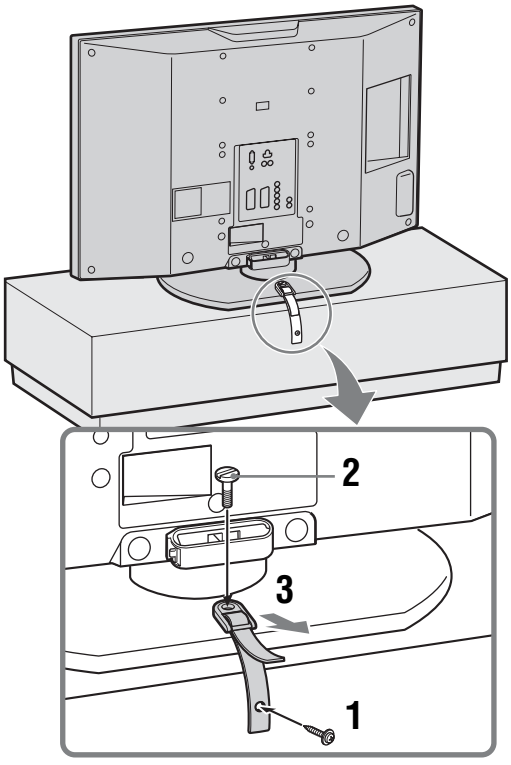
Conexión de una antena y videograbadora



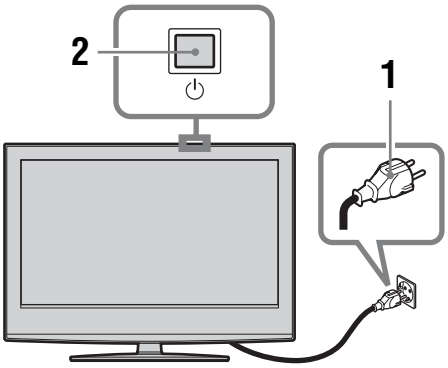
3: Agrupación de los cables

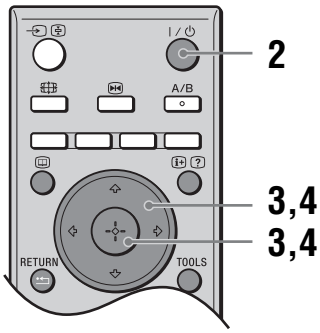


4: Para evitar la caída del televisor



5: Selección del idioma y del país o región





1 Conecte el televisor a la toma de corriente (ca de 220 a 240 V, 50 Hz).

2 Pulse ⏻ del televisor (parte superior).

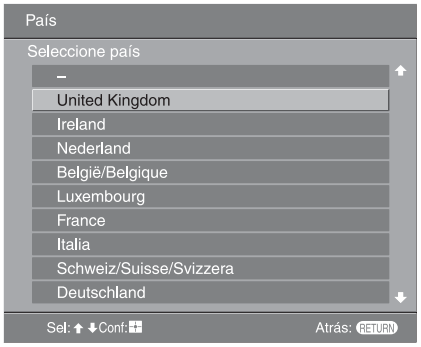
Cuando encienda el televisor por primera vez, aparecerá el menú Language (Idioma) en la pantalla.

Cuando el televisor se encuentre en modo de espera (el indicador ⏻ (espera) del televisor (parte frontal) está iluminado en rojo), pulse **I/⏻** en el mando a distancia para encenderlo.

Continúa

3 Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el idioma en el que aparecerán las pantallas de menú y, a continuación, pulse ⊕.

4 Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el país o región donde se utilizará el televisor y, a continuación, pulse ⊕.

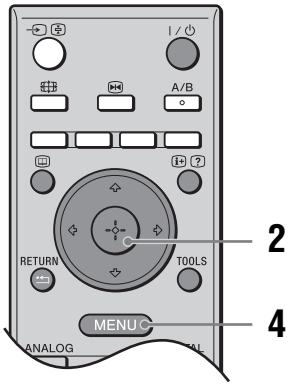


Si el país o región donde desea utilizar el televisor no aparece en la lista, seleccione "-" en lugar de un país o región.

Aparecerá en la pantalla el mensaje de confirmación de inicio de sintonización automática. A continuación, vaya al apartado "6: Sintonización automática del televisor".

6: Sintonización automática del televisor

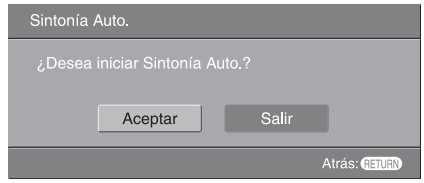
Ahora el televisor buscará y almacenará todos los canales de televisión disponibles.



1 Antes de comenzar la sintonización automática del televisor, inserte una cinta pregrabada en la videograbadora conectada al televisor (página 4) e inicie la reproducción.

Durante la sintonización automática se localizará el canal de vídeo y se almacenará en el televisor. Si no hay conectada una videograbadora al televisor, no es necesario este procedimiento. Vaya al paso 2.

2 Seleccione "Aceptar" y, a continuación, pulse ⊕.



El televisor empieza a buscar todos los canales digitales disponibles y a continuación busca los canales analógicos disponibles. Este proceso puede tardar unos minutos. Tenga paciencia y no pulse ningún botón del televisor ni del mando a distancia.

Si aparece un mensaje para que confirme las conexiones de antena

No se ha encontrado ningún canal digital ni analógico. Compruebe todas las conexiones de antena y pulse ⊕ para iniciar de nuevo la sintonización automática.

3 Si aparece el menú Ordenación de Programas en la pantalla, siga los pasos de "Ordenación Progra." (página 30).

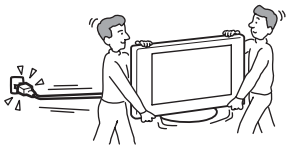
Si no desea cambiar el orden en que se almacenan los canales analógicos en el televisor, vaya al paso 4.

4 Pulse MENU para salir.

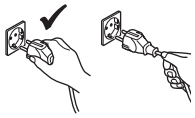
El televisor ha sintonizado todos los canales disponibles.

Información de seguridad

Cable de alimentación



- Tenga en cuenta lo siguiente para evitar que se dañe el cable de alimentación.
  Si se daña, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
  - Desconecte el cable de alimentación cuando transporte el televsior.
  - Si quiere desconectar el cable, hágalo primero de la toma de corriente.
  - Asegúrese de desconectar siempre el cable de alimentación sujetando el enchufe. No tire del cable.
  - No apriete, doble ni retuerza excesivamente el cable de alimentación. Los conductores internos podrían quedar al descubierto o romperse.
  - No modifique el cable de alimentación.
  - No coloque ningún objeto pesado encima del cable de alimentación.
  - Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor.



- Si daña el cable de alimentación, no lo utilice y solicite a su distribuidor o al servicio técnico de Sony que lo sustituya.
- No utilice el cable de alimentación suministrado con otros equipos.
- Utilice únicamente un cable de alimentación original de Sony. No utilice otras marcas.

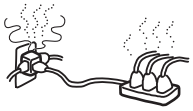
Toma de corriente

- El televisor con un enchufe trifilar de toma a tierra debe estar conectado a una toma de corriente con una conexión a tierra protectora.
- No utilice una toma de corriente de mala calidad. Inserte el enchufe totalmente en la toma de corriente. Si no encaja correctamente, podrían producirse chispas y causar un incendio. Póngase en contacto con un electricista para cambiar la toma de corriente.

Limpieza del cable de alimentación

Desconecte el enchufe y límpielo regularmente. Si se acumula polvo o humedad en el enchufe, puede deteriorarse el aislamiento y producirse un incendio.

Sobrecarga



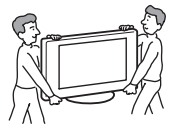
Este televisor está diseñado para funcionar únicamente con alimentación de CA de 220 a 240 V. Procure no conectar demasiados aparatos a la misma toma de corriente, ya que podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

Cuando no se utilice

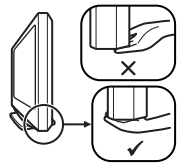
- Si no va a utilizar el televisor durante varios días, desconecte el cable por razones medioambientales y de seguridad.
- El televisor no se desconecta de la toma de corriente cuando se apaga. Para desconectarlo completamente, retire el enchufe de la toma de corriente. No obstante, es posible que algunos televisores dispongan de funciones que precisen que se encuentren en modo de espera para funcionar correctamente. En tal caso, encontrará la información relacionada en las instrucciones de este manual.

Transporte

- Desconecte todos los cables antes de transportar el televisor.
- Son necesarias dos personas como mínimo para transportar el televisor.
- Cuando transporte el televisor con las manos, sujételo como se indica en la ilustración de la derecha. Cuando eleve el televisor o desplace el panel del televisor, sujételo bien por abajo. De lo contrario, el televisor podría dañarse o causar lesiones graves debido a una caída.



- Durante el transporte, no lo someta a sacudidas o vibraciones excesivas. El televisor podría dañarse o provocar lesiones graves debido a una caída



- Si el televisor se ha caído o ha sufrido daños, haga que lo revise personal del servicio técnico especializado.
- Cuando transporte el televisor para repararlo o cuando lo cambie de sitio, embálelo con la caja y el material de embalaje originales.

Ubicación

- Debe instalar el televisor cerca de una toma de corriente de fácil acceso.
- Coloque el televisor sobre una superficie estable y plana. No cuelgue nada del televisor. De lo contrario, ésta podría caerse de la plataforma, causando daños en la misma o graves daños personales.
- No instale el televisor en lugares expuestos a temperaturas extremas como, por ejemplo, bajo la luz solar directa, o cerca de un radiador o una salida de aire caliente. Si el televisor se expone a temperaturas extremas, podría sobrecalentarse y provocar la deformación de la caja o producirse un fallo de funcionamiento.
- No instale el televisor en lugares expuestos a aire acondicionado directo. Si lo hace, se puede condensar la humedad en el interior y provocar un funcionamiento defectuoso.

- No coloque nunca el televisor en lugares cálidos, grasientos, húmedos o excesivamente polvorientos.
- No instale el televisor en lugares donde puedan introducirse insectos en su interior.
- No instale el televisor en lugares expuestos a vibraciones mecánicas.
- No instale el televisor en lugares donde sobresalga como, por ejemplo, encima o detrás de columnas o en lugares donde pueda golpearse la cabeza. De lo contrario, podría provocar lesiones.
- No permita que los niños suban al televisor.

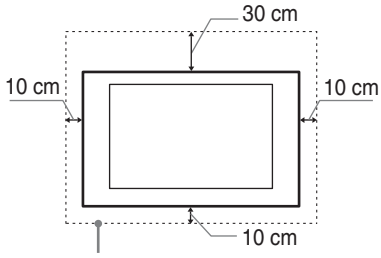
- Si utiliza el televisor cerca de la orilla del mar, la salinidad podría corroer las partes metálicas y causar daños internos o un incendio.

(Continúa)

Ventilación

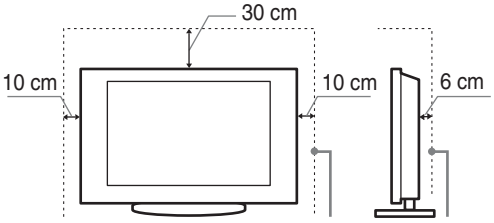
- Nunca obstruya, cubra ni inserte nada en los orificios de ventilación del aparato. Podría producirse un sobrecalentamiento y provocar un incendio.
- Si el ventilador no dispone de una ventilación adecuada, puede acumular polvo y suciedad. Para garantizar la ventilación adecuada, siga los consejos que se indican a continuación:
  – No instale el televisor boca arriba ni de lado.
  – No instale el televisor al revés ni boca abajo.
  – No instale el televisor en un estante ni dentro de un armario.
  – No coloque el televisor sobre una alfombra ni una cama.
  – No cubra el televisor con tejidos como cortinas, ni otros objetos como periódicos, etc.
- Deje algo de espacio alrededor del televisor, tal y como se muestra más abajo. De lo contrario, es posible que la circulación de aire sea insuficiente y que se produzca un sobrecalentamiento que podría causar un incendio o daños en la unidad.

Instalación en la pared



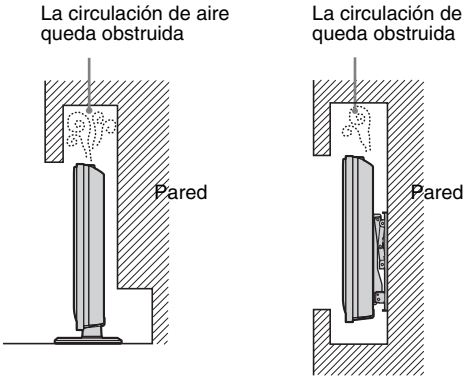
Deje, como mínimo, estas distancias alrededor del televisor.

Instalación sobre pedestal



Deje, como mínimo, estas distancias alrededor del televisor.

- Nunca instale el televisor de la siguiente manera:



Accesorios opcionales

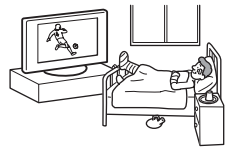
Tenga en cuenta las siguientes recomendaciones cuando instale el televisor sobre una plataforma o un soporte de pared. De lo contrario, el televisor puede caerse y provocar graves lesiones.

- Por razones de seguridad, se recomienda utilizar accesorios Sony:
  – **KDL-46S2000/KDL-46S2010/KDL-46S2030/ KDL-40S2000/KDL-40S2010/KDL-40S2030:** Soporte de pared SU-WL51.
  – **KDL-32S2000/KDL-32S2010/KDL-32S2020/ KDL-32S2030/KDL-26S2000/KDL-26S2010/ KDL-26S2020/KDL-26S2030:** Soporte de pared SU-WL31.
- Se recomienda utilizar el soporte de pared de Sony para que el aire circule correctamente y evitar la acumulación de polvo en el televisor.
- Si desea instalar el aparato en la pared, dicha instalación debe ser realizada por personal cualificado. Si no lo instala correctamente, puede provocar una situación de peligro.
- Tenga en cuenta las recomendaciones incluidas en la plataforma para que el televisor quede bien sujeto.
- Asegúrese de fijar correctamente las abrazaderas del pedestal.

Cableado

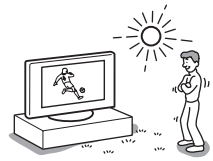
- Cuando conecte los cables, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación por razones de seguridad.
- Tenga cuidado de no tropezar o enredarse con los cables ya que podría dañar el televisor.

Centros médicos



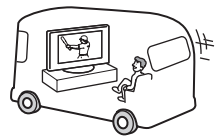
No instale este televisor en un lugar donde se utilicen equipos médicos. Podría provocar un fallo de funcionamiento en dichos instrumentos.

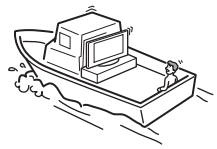
Uso en exteriores



- No instale este televisor en el exterior. Si lo expone a la lluvia, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Si expone el televisor a la luz solar directa, puede calentarse en exceso y dañarse.

Vehículos y embarcaciones





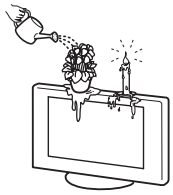
- No instale este televisor en un vehículo. Las sacudidas del vehículo podrían hacerlo caer y causar lesiones.
- No instale este televisor en ningún tipo de embarcación. Si lo expone al agua del mar, éste podría sufrir daños o producirse un incendio.

Agua y humedad

- No utilice este televisor cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera o ducha. Tampoco lo exponga a la lluvia, a la humedad ni al humo, ya que podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

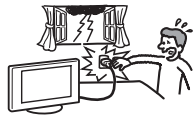
- No toque el cable de alimentación ni el televisor con las manos mojadas. De lo contrario, podría recibir una descarga eléctrica o dañar el televisor.

Humedad y objetos inflamables



- No coloque ningún objeto sobre el televisor. No exponga el televisor a goteos ni salpicaduras ni coloque sobre el aparato ningún objeto lleno de líquido como los floreros.
- Para evitar incendios, mantenga los objetos inflamables o luces desprotegidas (velas, etc.) alejados del televisor.
- Si se introduce alguna sustancia líquida o sólida dentro del televisor, deje de utilizarlo. Podría recibir una descarga eléctrica o dañar el televisor. Haga que lo revise personal del servicio técnico especializado.

Tormentas eléctricas



Por razones de seguridad, no toque ninguna parte del televisor, el cable de alimentación ni el cable de la antena durante una tormenta eléctrica.

Piezas rotas

- No arroje ningún objeto contra el televisor. El cristal de la pantalla podría romperse debido al impacto y causar lesiones graves.
- Si la superficie del televisor se agrieta o se rompe, no la toque sin antes desconectar el cable de alimentación. De lo contrario, podría recibir una descarga eléctrica.

Reparación

La tensión existente dentro del televisor es muy elevada y puede resultar peligrosa.
No abra la caja del televisor.
Acuda únicamente a personal cualificado de servicio técnico.

Retirada y ajuste de pequeños accesorios

Mantenga los accesorios pequeños fuera del alcance de los niños.

Precauciones

Ver la televisión

- Para ver la televisión cómodamente, se recomienda mantener el televisor a una distancia de cuatro a siete veces la altura de la pantalla.
- Para obtener una imagen clara, no exponga la pantalla a una iluminación directa o a la luz solar. A ser posible, utilice focos de luz verticales instalados en el techo.
- Vea la televisión en una habitación con suficiente iluminación, ya que, si lo hace con poca luz o durante mucho tiempo, somete la vista a un sobreesfuerzo.

Ajustes del volumen

- Mantenga el volumen a un nivel que no moleste a los vecinos. El sonido se transmite muy fácilmente durante la noche. Por lo tanto, se recomienda cerrar las ventanas o utilizar auriculares.
- Cuando utilice auriculares, ajuste el volumen de forma que se eviten niveles excesivos, ya que podría sufrir daños en los oídos.

Pantalla LCD

- Aunque la pantalla LCD ha sido fabricada con tecnología de alta precisión y posee píxeles con una eficacia del 99,99% o superior, pueden aparecer de forma constante unos puntos negros o puntos brillantes de luz (rojos, azules o verdes). No se trata de un fallo de funcionamiento, sino de una característica de la estructura de la pantalla de cristal líquido.
- No presione ni raye el filtro frontal, ni coloque objetos encima del televisor, ya que la imagen podría resultar irregular o la pantalla de cristal líquido podría dañarse.
- Si se utiliza el televisor en un lugar frío, es posible que la imagen se oscurezca o que aparezca una mancha en la pantalla. Esto no significa que el televisor se ha estropeado. Este fenómeno irá desapareciendo a medida que aumente la temperatura.
- Si se visualizan imágenes fijas continuamente, es posible que se produzca un efecto de imagen fantasma, que puede desaparecer transcurridos unos segundos.
- Cuando se utiliza el televisor, la pantalla y la caja se calientan. No se trata de un fallo de funcionamiento.
- La pantalla de cristal líquido contiene una pequeña cantidad de cristal líquido y mercurio. El tubo fluorescente que utiliza este televisor también contiene mercurio. Siga la normativa local para deshacerse de él.

Tratamiento y limpieza de la superficie de la pantalla y la caja del televisor

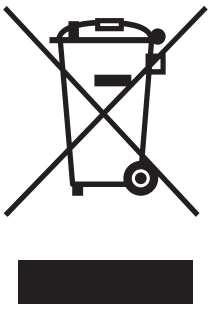
Desenchufe el cable de alimentación conectado al televisor antes de limpiarlo.
Para evitar la degradación del material o del acabado de la pantalla, tenga en cuenta las siguientes precauciones.

- No presione ni raye la pantalla con objetos contundentes, ni lance ningún objeto contra ella, ya que podría dañarla.
- No toque la superficie de la pantalla después de utilizar el televisor continuamente durante un período de tiempo prolongado, ya que estará caliente.
- Se recomienda tocar la superficie de la pantalla lo menos posible.
- Para eliminar el polvo de la superficie de la pantalla y la caja, pase cuidadosamente un paño suave. Si no consigue eliminar completamente el polvo, humedezca ligeramente el paño con una solución de detergente neutro poco concentrada.
- No utilice nunca estropajos abrasivos, productos de limpieza ácidos o alcalinos, detergente concentrado ni disolventes volátiles, como alcohol, bencina, diluyente o insecticida. Si utiliza este tipo de materiales o expone la unidad a un contacto prolongado con materiales de goma o vinilo, puede dañar el material de la superficie de la pantalla y de la caja.
- Los orificios de ventilación pueden acumular polvo al cabo del tiempo. Para garantizar que dispone de la ventilación apropiada, se recomienda eliminar el polvo periódicamente (una vez al mes) mediante un aspirador.
- Si necesita ajustar el ángulo del televisor, estabilice la base del soporte con las manos para evitar que el televisor se separe del mismo. Procure no pillarse los dedos entre el televisor y el soporte.

Equipos opcionales

- No instale componentes opcionales demasiado cerca del televisor. Sitúelos como mínimo a 30 cm de distancia. Si se instala un vídeo delante o al lado del televisor, la imagen podría distorsionarse.
- Si el televisor se encuentra muy cerca de cualquier otro equipo que emite radiaciones electromagnéticas, la imagen puede aparecer distorsionada y/o pueden emitirse ruidos.

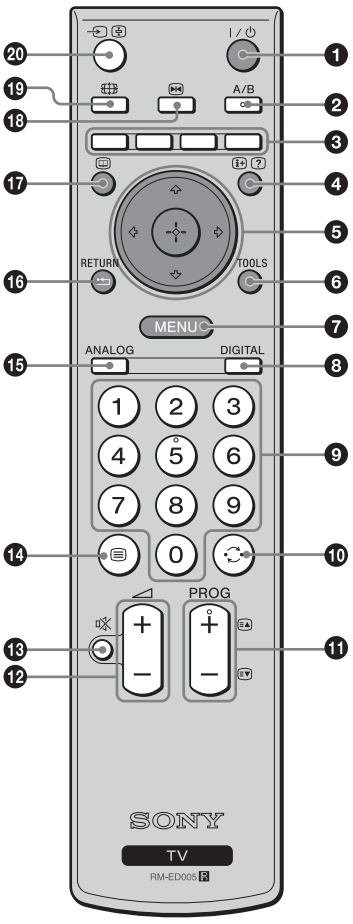
Cómo deshacerse del televisor



Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Descripción general del mando a distancia



❶ I/⏻ – Modo de espera del televisor

Apaga el televisor temporalmente y lo enciende desde el modo de espera.

❷ A/B – Sonido Dual (página 25)

❸ Botones de colores

Púlselos para seleccionar las opciones en la parte inferior de los menús Favoritos y EPG digital.

❹ ⓘ+/? – Información / Visualización de información oculta del Teletexto

- En modo digital: púlselo para obtener detalles breves del programa que está viéndose en ese momento.
- En modo analógico: púlselo para obtener información como, por ejemplo, el número de canal actual y el modo de pantalla.
- En modo Teletexto (página 14): púlselo para mostrar información oculta (por ejemplo, respuestas a un cuestionario).

❺ ⇧/⇩/⇦/⇨/⊕ (página 13, 20)

❻ TOOLS (página 15, 19, 37)

Le permite acceder a varias opciones de visionado y cambiar o hacer ajustes de acuerdo con la fuente y el modo de pantalla.

❼ MENU (página 20)

❽ DIGITAL – Modo digital (página 13)

❾ Botones numéricos

- En modo TV: permiten seleccionar canales. Para los canales número 10 y posteriores, introduzca el segundo dígito en menos de dos segundos.
- En modo Teletexto: introduzca el número de página de tres dígitos para seleccionar la página.

❿ ↻ – Canal anterior

Volver al último canal que ha visualizado (durante más de cinco segundos).

⓫ PROG +/- (página 13)

- En modo TV: púlselos para seleccionar el canal siguiente (+) o el anterior (-).
- En modo Teletexto: púlselos para seleccionar la página siguiente (+) o la anterior (-).

⓬ +/- – Volumen

⓭ – Silenciado (página 13)

⓮ ☰ – Teletexto (página 14)

⓯ ANALOG – Modo analógico (página 13)

⓰ ⮌ / RETURN

Vuelve a la pantalla anterior de cualquier menú visualizado.

⓱ – EPG (guía de programas electrónica digital) (página 16)

⓲ – Congelación de imagen (página 14)

Congela la imagen de televisión.

⓳ – Modo de pantalla (página 14)

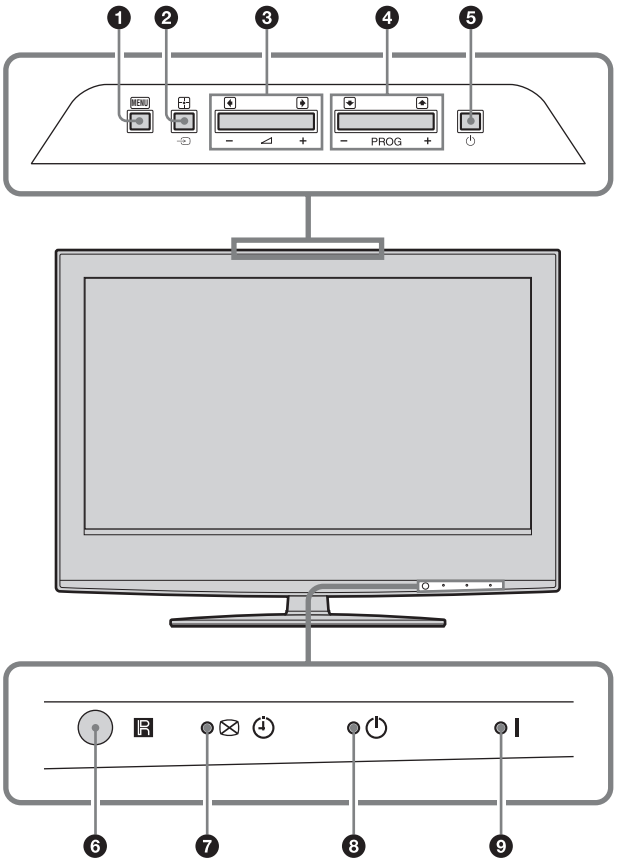
⓴ →/ – Selector de entrada / Bloqueo de texto

- En modo TV (página 19): púlselo para seleccionar la fuente de entrada del equipo conectado a las tomas del televisor.
- En modo Teletexto (página 14): púlselo para congelar la página actual.

Sugerencia

Los botones A/B, PROG + y número 5 tienen puntos táctiles. Utilice estos puntos táctiles como referencia para utilizar el televisor.

Descripción general de los botones e indicadores del televisor



❶ MENU **(página 20)**

❷ **/ – Selector de entrada/OK**

- En modo TV (página 19): púlselo para seleccionar la fuente de entrada del equipo conectado a las tomas del televisor.
- En el menú del televisor: púlselo para seleccionar el menú o la opción y confirmar el ajuste.

❸ **+/-/ / **

- Púlselo para subir (+) o bajar (-) el volumen.
- En el menú del televisor: púlselo para desplazarse por las opciones hacia la izquierda ( ) o hacia la derecha ( ).

❹ **PROG +/-/ / **

- En modo TV: púlselos para seleccionar el canal siguiente (+) o el anterior (-).
- En el menú del televisor: púlselo para desplazarse por las opciones hacia arriba ( ) o hacia abajo ( ).

❺ **– Alimentación**

Púlselo para encender y apagar el televisor.

❻ **Sensor del mando a distancia**

❼ **– Indicador Sin imagen o Temporizador**

- Se ilumina en verde cuando se oculta la imagen (página 28).
- Se ilumina en naranja cuando el temporizador está ajustado (página 27).

❽ **– Indicador de espera**

Se ilumina en rojo cuando el televisor se encuentra en modo de espera.

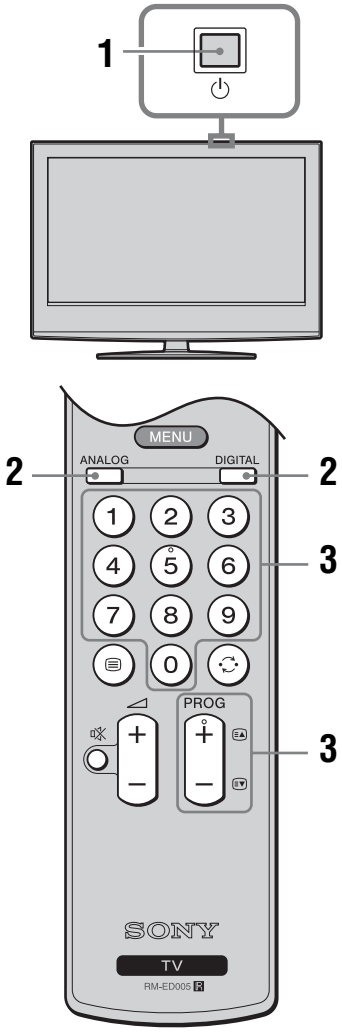
❾ **– Indicador de alimentación**

Se ilumina en verde cuando el televisor está encendido.

Nota

Antes de desenchufar el cable de alimentación, asegúrese de que el televisor está completamente apagado. Si desenchufa el cable de alimentación estando el televisor encendido es posible que el indicador se mantenga iluminado o que el televisor no funcione bien.

Ver la televisión



1 Pulse ⏻ del televisor (parte superior) para encender el televisor.

Cuando el televisor se encuentre en modo de espera (el indicador ⏻ (espera) del televisor (parte frontal) está iluminado en rojo), pulse I/⏻ en el mando a distancia para encenderlo.

2 Pulse DIGITAL para cambiar al modo digital o ANALOG para cambiar al modo analógico.

Los canales disponibles varían en función del modo.

3 Pulse los botones numéricos o PROG +/- para seleccionar un canal de televisión.

Para seleccionar los números de canal a partir del 10 mediante los botones numéricos, introduzca los dígitos segundo y tercero en menos de dos segundos.

Para seleccionar un canal digital mediante la guía de programas electrónica digital (EPG), consulte la página 16.

En modo digital

Aparecerá un anuncio informativo brevemente. Es posible que en el anuncio estén indicados los iconos siguientes.

- : Servicio radiofónico
- : Codificado/Servicio de abono
- : Hay disponible audio en múltiples idiomas
- : Hay disponibles subtítulos
- : Hay disponibles subtítulos para personas con discapacidad auditiva
- ⑱: Edad mínima recomendada para el programa actual (de 4 a 18 años)
- : Bloqueo TV
- : Se está grabando el programa actual

Operaciones adicionales

Para	Haga lo siguiente
Apagar el televisor temporalmente (modo de espera)	Pulse I/⏻.
Encender el televisor desde el modo de espera sin sonido	Pulse 🔇. Pulse ◿ +/- para ajustar el nivel de sonido.
Apagar el televisor completamente	Pulse ⏻ del televisor (parte superior).
Ajustar el volumen	Pulse ◿ + (subir)/- (bajar).
Silenciar el sonido	Pulse 🔇. Púlselo de nuevo para restaurarlo.
Acceder a la tabla de índice de programas (sólo en modo analógico)	Pulse ⊕. Para seleccionar un canal analógico, pulse ⇧/⇩ y, a continuación, pulse ⊕. Para acceder a la tabla de índice de señales de entrada, consulte la página 19.

Continúa

Para acceder al Teletexto

Pulse ☰. Cada vez que pulse ☰, la pantalla cambiará cíclicamente en este orden:
Teletexto → Teletexto encima de la imagen de televisión (modo mezclado) → Sin Teletexto (salir del servicio de Teletexto)
Para seleccionar una página, pulse los botones numéricos o PROG +/-.
Para congelar una página, pulse →/⊟.
Para mostrar información oculta, pulse ⊞/?.

Sugerencias

- Asegúrese de que el televisor recibe una señal de calidad, ya que de lo contrario podrían producirse algunos errores de texto.
- La mayoría de canales de televisión emiten un servicio de Teletexto. Para obtener información sobre el uso de este servicio, seleccione la página de índice.
- Cuando aparecen cuatro elementos de colores en la parte inferior de la página de Teletexto, significa que el servicio Fastext está disponible. El servicio Fastext permite acceder a las páginas de forma rápida y fácil. Pulse el botón de color correspondiente para acceder a la página deseada.

Congelación de imagen

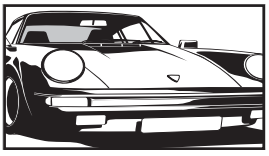
Congela la imagen de televisión (por ejemplo, para anotar un número de teléfono o receta).

1. Pulse ⏯ en el mando a distancia.
2. Pulse ⇧/⇩/⇦/⇨ para ajustar la posición de la ventana.
3. Pulse ⏯ para quitar la ventana.
4. Pulse ⏯ otra vez para volver al modo de televisión normal.

Para cambiar el modo de pantalla manualmente para que se ajuste a la emisión

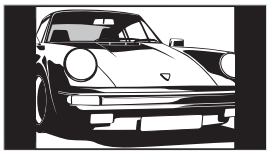
Pulse ⊞ varias veces para seleccionar Optimizada, 4:3, Horizontal, Zoom o 14:9.

Optimizada*



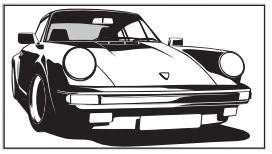
Muestra las emisiones en formato convencional 4:3 con un efecto de imitación de pantalla panorámica. La imagen en formato 4:3 se alarga para ocupar toda la pantalla.

4:3



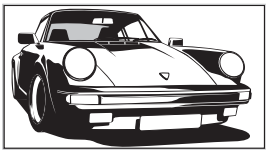
Muestra las emisiones en formato convencional 4:3 (por ejemplo, televisión en pantalla no panorámica) con las proporciones correctas.

Horizontal



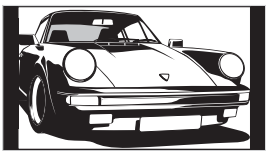
Muestra las emisiones en pantalla panorámica (16:9) con las proporciones correctas.

Zoom*



Muestra las emisiones en cinemascope (formato buzón) con las proporciones correctas.

14:9*



Muestra las emisiones en formato 14:9 con las proporciones correctas. Como resultado, aparecerán áreas con un margen negro en la pantalla.

* Es posible que las partes superior e inferior de la imagen aparezcan cortadas.

Sugerencias

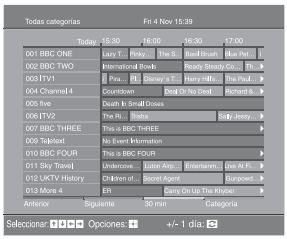
- Si lo desea, también puede ajustar la opción "Autoformato" en "Sí". El televisor seleccionará automáticamente el modo que mejor se adapte a la emisión (página 26).
- Las opciones 14:9 y Zoom permiten ajustar la posición de la imagen. Pulse ⇧/⇩ para desplazarse hacia arriba o hacia abajo (por ejemplo, para leer subtítulos).
- Es posible que algunos caracteres y/o letras de las partes superior e inferior de la imagen no estén visibles en la opción Optimizada. En tal caso, puede seleccionar "Tamaño Vertical" utilizando el menú "Control de pantalla" y ajustar el tamaño vertical para hacerlos visibles.

Utilización del menú Tools

Pulse TOOLS para visualizar las opciones siguientes cuando esté viendo el programa de televisión.

Opciones	Descripción
Ahorro energía	Consulte la página 28.
Configuración de subtítulos (sólo en modo digital)	Consulte la página 34.
Favoritos digital (sólo en modo digital)	Consulte la página 18.
Modo de Imagen	Consulte la página 22.
Modo sonido	Consulte la página 24.
Ajuste automático reloj (sólo en modo analógico)	Permite cambiar al modo digital y obtener la hora.
Desconex. Aut.	Consulte la página 27.
Volumen ∩	Consulte la página 25.

Comprobación de la guía de programas electrónica digital (EPG) DVB*



Guía de programas electrónica digital (EPG)

1 En el modo digital, pulse 📖 para mostrar la guía de programas electrónica digital (EPG).

2 Realice las operaciones deseadas, como se muestra en la tabla siguiente.

Nota

La información del programa sólo se visualizará si la emisora de televisión la está transmitiendo.

* Le rogamos que tenga en cuenta que es posible que esta función no esté disponible en algunos países.

Para	Haga lo siguiente
Quitar la EPG	Pulse 📖.
Moverse a través de la EPG	Pulse ↑/↓/←/→.
Ver un programa actual	Pulse ⊕ mientras está seleccionado el programa actual.
Clasificar la información de programas por categoría – Lista de categorías	**1** Pulse el botón azul. **2** Pulse ↑/↓/←/→ para seleccionar una categoría. Se muestra el nombre de categoría en el costado. Las categorías disponibles incluyen: "Favoritos": Contiene todos los canales que han sido almacenados en la lista de favoritos (página 18). "Todas categorías": Contiene todos los canales disponibles. "Noticias": Contiene todos los canales de noticias. **3** Pulse ⊕. Ahora la guía de programas electrónica digital (EPG) sólo muestra los programas actuales de la categoría seleccionada.
Ajustar un programa para grabar – Temporizador REC	**1** Pulse ↑/↓/←/→ para seleccionar el futuro programa que quiera grabar. **2** Pulse ⊕. **3** Pulse ↑/↓ para seleccionar "Temporizador REC". **4** Pulse ⊕ para ajustar los temporizadores del televisor y su videograbadora. Aparecerá un símbolo 📼 en la información de ese programa. El indicador 🕒 del televisor (parte frontal) se ilumina. **Notas** • La grabación con temporizador en la videograbadora sólo podrá ajustarla en el televisor para videograbadoras compatibles con Smartlink. Si su videograbadora no es compatible con Smartlink, se mostrará un mensaje para recordarle que debe ajustar el temporizador de su videograbadora. • Una vez que haya comenzado una grabación, podrá poner el televisor en el modo de espera, pero no lo apague completamente porque podría cancelarse la grabación. • Si ha sido seleccionada una edad de restricción para programas, aparecerá en la pantalla un mensaje pidiéndole el código PIN. Para más detalles, consulte "Bloqueo TV" en la página 34.

Para	Haga lo siguiente
Ajustar un programa para que se muestre automáticamente en la pantalla cuando empiece – Recordatorio	**1** Pulse ⇧/⇩/⇦/⇨ para seleccionar el futuro programa que quiera mostrar. **2** Pulse ⊕. **3** Pulse ⇧/⇩ para seleccionar “Recordatorio”. **4** Pulse ⊕ para mostrar automáticamente el programa seleccionado cuando empiece. Aparecerá un símbolo ◴ en la información de ese programa. **Nota** Si pone el televisor en el modo de espera, se encenderá automáticamente cuando el programa esté a punto de empezar.
Ajuste la hora y la fecha de un programa que quiera grabar – Temp. Manual REC	**1** Pulse ⊕. **2** Pulse ⇧/⇩ para seleccionar “Temp. Manual REC” y, a continuación, pulse ⊕. **3** Pulse ⇧/⇩ para seleccionar la fecha y, a continuación, pulse ⇨. **4** Ajuste las horas de inicio y parada de la misma manera que en el paso 3. **5** Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el programa y, a continuación, pulse ⊕ para ajustar los temporizadores del televisor y su videograbadora. Aparecerá un símbolo ⏺ en la información de ese programa. El indicador ◴ del televisor (parte frontal) se ilumina. **Notas** • La grabación con temporizador en la videograbadora sólo podrá ajustarla en el televisor para videograbadoras compatibles con Smartlink. Si su videograbadora no es compatible con Smartlink, se mostrará un mensaje para recordarle que debe ajustar el temporizador de su videograbadora. • Una vez que haya comenzado una grabación, podrá poner el televisor en el modo de espera, pero no lo apague completamente porque podría cancelarse la grabación. • Si ha sido seleccionada una edad de restricción para programas, aparecerá en la pantalla un mensaje pidiéndole el código PIN. Para más detalles, consulte “Bloqueo TV” en la página 34.
Cancelar una grabación/recordatorio – Lista Temporizador	**1** Pulse ⊕. **2** Pulse ⇧/⇩ para seleccionar “Lista Temporizador”. **3** Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el programa que quiera cancelar y, a continuación, pulse ⊕. Aparecerá una indicación para confirmar que quiere cancelar el programa. **4** Pulse ⇨ para seleccionar “Sí” y, a continuación, pulse ⊕ para confirmar.

Sugerencia

También puede visualizar la guía de programas electrónica digital (EPG) seleccionando “EPG digital” en el “MENU” (página 20).

Utilización de la Lista de favoritos DVB*

Lista de favoritos

La función Favoritos le permite seleccionar programas de una lista de hasta 8 canales que usted especifica. Para mostrar la lista de favoritos, consulte “Navegación por los menús” (página 20).

* Le rogamos que tenga en cuenta que es posible que esta función no esté disponible en algunos países.

Para	Haga lo siguiente
Crear su lista de favoritos por primera vez	Cuando seleccione “Favoritos digital” en el “MENU” por primera vez, aparecerá un mensaje preguntándole si quiere agregar canales a la lista de favoritos. **1** Pulse ⊕ para seleccionar “Sí”. **2** Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el canal que quiera agregar. Si sabe cuál es el número del canal, puede utilizar los botones numéricos para seleccionar directamente el canal. **3** Pulse ⊕. Los canales que están almacenados en la lista de favoritos se indican mediante un símbolo ♥.
Quitar la lista de favoritos	Pulse RETURN.
Ver detalles breves sobre programas actuales	Pulse i+ mientras selecciona un canal. Púlselo de nuevo para cancelar esta función.
Ver un canal	Pulse ⊕ mientras selecciona un canal.
Agregar o quitar canales de la lista de favoritos	**1** Pulse el botón azul. Los canales que están almacenados en la lista de favoritos se indican mediante un símbolo ♥. **2** Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el canal que quiera agregar o quitar. Si sabe cuál es el número del canal, puede utilizar los botones numéricos para seleccionar directamente el canal. **3** Pulse ⊕. **4** Pulse el botón azul para volver a la lista de favoritos.
Quitar todos los canales de la lista de favoritos	**1** Pulse el botón azul. **2** Pulse el botón amarillo. Aparecerá una indicación para confirmar que quiere borrar todos los canales de la lista de favoritos. **3** Pulse ⇦ para seleccionar “Sí” y, a continuación, pulse ⊕ para confirmar.

Visualización de imágenes de equipos conectados

Encienda el equipo conectado y, a continuación, realice una de las operaciones siguientes.

Para equipos conectados a las tomas de euroconector mediante un cable euroconector con los 21 pines conectados

Inicie la reproducción en el equipo conectado. La imagen del equipo conectado aparece en la pantalla.

Para una videograbadora sintonizada automáticamente (página 6)

En modo analógico, pulse PROG +/-, o los botones numéricos, para seleccionar el canal de vídeo.

Para otros equipos conectados

Pulse →/⊞ varias veces hasta que el símbolo de entrada correcto (consulte a continuación) aparezca en la pantalla.

→AV1/→AV1, →AV2/→AV2:
Señal de entrada de audio/vídeo o RGB a través de la toma de euroconector →/→1 ó 2. → aparece únicamente si ha sido conectada una fuente RGB.

→AV3:
Señal de entrada de componente a través de las tomas Y, PB/CB, PR/CR →/→3, y señal de entrada de audio a través de las tomas L, R →/→3.

→AV4:
La señal de audio/vídeo digital se recibe a través de la toma HDMI IN 4. La señal de entrada de audio es analógica únicamente si el equipo se ha conectado mediante la toma de salida de audio y DVI.

→AV5/S→AV5:
Señal de entrada de vídeo a través de la toma de vídeo →5, y señal de entrada de audio a través de la toma de audio L (MONO) y las tomas R →5. S→ aparece únicamente si el equipo se ha conectado a la toma S vídeo S→5 en lugar de a la toma de vídeo →5, y la señal de entrada de S vídeo se recibe a través de la toma S vídeo S→5.

Operaciones adicionales

Para	Haga lo siguiente
Volver al modo de funcionamiento normal del televisor	Pulse DIGITAL o ANALOG.
Acceder a la tabla de índice de señales de entrada	Pulse ⊕ para acceder a la tabla de índice de señales de entrada. (A continuación, sólo en modo analógico, pulse ⇨.) Para seleccionar un fuente de entrada, pulse ⇧/⇩ y, a continuación, pulse ⊕.

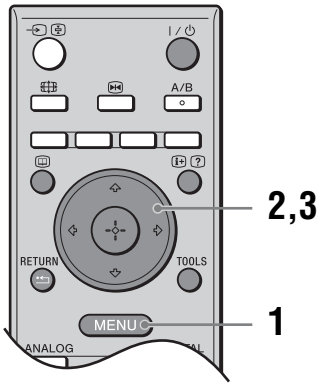
Utilización del menú Tools

Pulse TOOLS para mostrar las opciones siguientes cuando vea imágenes procedentes de equipo conectado distinto de PC.

Opciones	Descripción
Ahorro energía	Consulte la página 28.
Modo de Imagen	Consulte la página 22.
Modo sonido	Consulte la página 24.
Ajuste automático reloj (sólo en modo analógico)	Permite cambiar al modo digital y obtener la hora.
Desconex. Aut.	Consulte la página 27.
Volumen ∩	Consulte la página 25.

Navegación por los menús

"MENU" permite disfrutar de varias funciones convenientes de este televisor. Con el mando a distancia puede seleccionar canales o entradas externas fácilmente. Además, utilizando "MENU" puede cambiar fácilmente los ajustes para su televisor.



1 Pulse MENU para mostrar el menú.

2 Pulse ⇧/⇩ para seleccionar una opción.

3 Pulse ⊕ para confirmar la opción seleccionada.

Para salir del menú, pulse MENU.

Menú	Descripción
Favoritos digital (sólo en zonas con emisión digital)	Lanza la lista de favoritos. Para obtener detalles sobre los ajustes, consulte la página 18.
Lista de programas (sólo en zonas con emisión analógica)	Le permite seleccionar programas de televisión desde una lista de etiquetas de canales. • Para ver el canal deseado, seleccione el canal y, a continuación, pulse ⊕. • Para asignar una etiqueta a un programa, consulte la página 30.
Analógico (sólo en zonas con emisión digital)	Vuelve al canal analógico visto por última vez.
Digital (sólo en zonas con emisión digital)	Vuelve al canal digital visto por última vez.
EPG digital (sólo en zonas con emisión digital)	Lanza la guía de programas electrónica digital (EPG). Para obtener detalles sobre los ajustes, consulte la página 16.

Menú		Descripción
	Entradas externas	Selecciona equipo conectado a su televisor. • Para ver la entrada externa deseada, seleccione la fuente de entrada y, a continuación, pulse ⊕. • Para asignar una etiqueta a una entrada externa, consulte la página 27.
	Ajustes	Abre la pantalla de menú Ajustes donde se realiza la mayoría de los ajustes y configuraciones avanzadas. Seleccione un icono de menú, seleccione una opción y haga el cambio o ajuste deseado mediante ⇧/⇩/⇦/⇨. Para obtener detalles sobre los ajustes, consulte las páginas 22 a 34.

Menú Imagen

En el menú Imagen puede elegir entre las opciones que se enumeran a continuación. Para seleccionar opciones en “Ajustes”, consulte “Navegación por los menús” (página 20).

Entradas afectadas

Selecciona si quiere aplicar los ajustes hechos en el menú Imagen a todas las entradas, o únicamente a la entrada que está viendo actualmente.
“Todas”: Aplica los ajustes a todas las entradas.
“Sólo visible”: Aplica los ajustes únicamente a la entrada actual.

Modo de Imagen

Selecciona el modo de imagen.
“Viva”: para realzar el contraste y la nitidez de la imagen.
“Estandár”: para establecer el modo de imagen estándar. Recomendado para el entretenimiento doméstico.
“Personal”: permite almacenar los ajustes favoritos.

Preestablecido

Restaura todos los ajustes de imagen excepto “Modo de Imagen” a los valores de fábrica.

Luz Fondo

Ajusta el brillo de la luz de fondo.

Contraste

Aumenta o reduce el contraste de la imagen.

Brillo

Abrillanta u oscurece la imagen.

Color

Aumenta o reduce la intensidad del color.

Tonalidad

Aumenta o reduce los tonos verdes.

Sugerencia

“Tonalidad” sólo puede ajustarse para señales de color NTSC (por ejemplo, cintas de vídeo de los EE.UU.).

Temperatura Color	Ajusta la blancura de la imagen. “Frío”: proporciona a los blancos un matiz azulado. “Neutro”: proporciona a los blancos un matiz neutro. “Cálido 1”/“Cálido 2”: proporciona a los blancos un matiz rojizo. “Cálido 2” da un tinte más rojo que “Cálido 1”. **Sugerencia** “Cálido 1” y “Cálido 2” únicamente podrá seleccionarlos cuando ajuste “Modo de Imagen” a “Personal”.
Nitidez	Agudiza o suaviza la imagen.
Reductor Ruido	Reduce el ruido de imagen (imagen con efecto de nieve) en una emisión con señal débil. “Auto”: permite reducir automáticamente el ruido de imagen. “Alto”/“Medio”/“Bajo”: permiten modificar el efecto de la reducción de ruido. “No”: Desactiva la función Reductor Ruido.
Ajustes avanzados	Personaliza la función Imagen más detalladamente. Cuando ajuste “Modo de Imagen” a “Personal”, podrá ajustar/cambiar estos ajustes. “Preestablecido”: Restaura todos los ajustes de vídeo avanzados a sus valores de fábrica. “Corrección de Negro”: Realza las áreas negras de la imagen para dar un contraste más fuerte. “Mejora de Contraste”: Ajusta automáticamente “Contraste” a los ajustes más apropiados en función del brillo de la pantalla. Este ajuste es especialmente eficaz para imágenes oscuras, aumentando el vigor de la imagen. “Gamma”: Ajusta el balance entre las áreas claras y oscuras de la imagen. “Blanco Claro”: Resalta los colores blancos. “Color Vivo”: Hace que los colores sean más vívidos. “Reductor ruidos MPEG”: Reduce el ruido de imagen en vídeo MPEG comprimido (sólo en modo digital).

Menú Sonido

En el menú Sonido puede elegir entre las opciones que se enumeran a continuación. Para seleccionar opciones en “Ajustes”, consulte “Navegación por los menús” (página 20).

Entradas afectadas

Selecciona si quiere aplicar los ajustes hechos en el menú Sonido a todas las entradas, o únicamente a la entrada que está viendo actualmente.
“Todas”: Aplica los ajustes a todas las entradas.
“Sólo visible”: Aplica los ajustes únicamente a la entrada actual.

Modo sonido

Selecciona el modo de sonido.
“Dinámico”: Realza los agudos y graves.
“Estándar”: Para sonido estándar. Recomendado para el entretenimiento doméstico.
“Personal”: Sin efectos. También le permite almacenar sus ajustes preferidos.

Preestablecido

Restaura los ajustes de sonido excepto “Modo sonido”, “Sonido Dual”, “Ligado con ” y “Volumen ” a los valores de fábrica.

Agudos

Ajusta los tonos agudos.

Graves

Ajusta los tonos graves.

Balance

Realza el balance del altavoz izquierdo o derecho.

Auto Volumen

Mantiene un nivel de volumen constante aunque se produzcan diferencias en dicho nivel (por ejemplo, el volumen de los anuncios tiende a ser más alto que el de los programas).

Sonido Envolvente

Selecciona el modo de sonido envolvente.
“TruSurround XT”: Para sonido envolvente (sólo para programas estéreo).
“Stereo simulado”: Agrega un efecto como el del sonido envolvente a programas monoaurales.
“No”: Para estéreo normal o recepción monoaural.

BBE

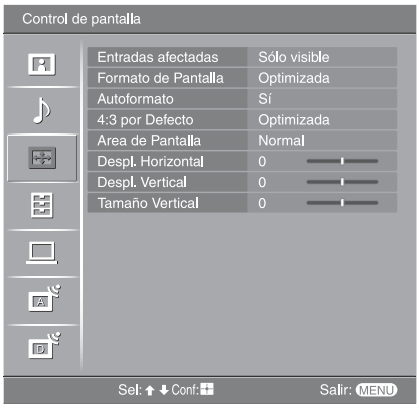
Ofrece un sonido más impactante compensando los efectos de fase en los altavoces mediante el sistema “BBE High Definition Sound System”.

Sonido Dual	Selecciona el sonido del altavoz para una emisión estéreo o bilingüe. “Stereo”, “Mono”: para una emisión estéreo. “A”/“B”/“Mono”: para una emisión bilingüe, seleccione “A” para el canal de sonido 1, “B” para el canal de sonido 2 o “Mono” para un canal de sonido monoaural, si está disponible. **Sugerencia** Si selecciona otro equipo conectado al televisor, ajuste “Sonido Dual” en “Stereo”, “A” o “B”.
Ligado con (enlace de altavoz de auriculares)	Activa o desactiva los altavoces internos del televisor cuando se conectan los auriculares.
Volumen (volumen de los auriculares)	Ajusta el volumen de los auriculares.

Sugerencia

“Agudos”, “Graves”, “Balance”, “Auto Volumen”, “Sonido Envolvente” y “BBE” no pueden utilizarse para auriculares y tomas de salida de audio.

Menú Control de pantalla



En el menú Control de pantalla puede elegir entre las opciones que se enumeran a continuación. Para seleccionar opciones en “Ajustes”, consulte “Navegación por los menús” (página 20).

Entradas afectadas

Selecciona si quiere aplicar los ajustes hechos en el menú Control de pantalla a todas las entradas, o únicamente a la entrada que está viendo actualmente.
“Todas”: Aplica los ajustes a todas las entradas.
“Sólo visible”: Aplica los ajustes únicamente a la entrada actual.

Formato de Pantalla

Para obtener más información acerca del formato de pantalla, consulte “Para cambiar el modo de pantalla manualmente para que se ajuste a la emisión” (página 14).

Autoformato

Cambia automáticamente el formato de pantalla en función de la señal de la emisión. Para conservar el ajuste, seleccione “No”.

Sugerencias

- Para modificar el formato de la pantalla en cualquier momento aunque haya seleccionado “Sí” o “No” en “Autoformato”, pulse varias veces.
- “Autoformato” está disponible para señales PAL y SECAM únicamente.

4:3 por Defecto

Selecciona el modo de pantalla predeterminado para utilizar con emisiones 4:3.
“Optimizada”: Muestra las emisiones en formato convencional 4:3 con un efecto de imitación de pantalla panorámica.
“4:3”: Muestra emisiones en formato convencional 4:3 en las proporciones correctas.
“No”: Mantiene el ajuste “Formato de Pantalla” actual cuando se cambia el canal o la entrada.

Sugerencia

Esta opción sólo está disponible si “Autoformato” está ajustado a “Sí”.

Area de Pantalla

Ajusta el área de pantalla de visualización de imagen.
“Normal”: Muestra la imagen en el tamaño original.
“-1”/“-2”: Amplia la imagen para ocultar el borde de la imagen.

Despl. Horizontal

Ajusta la posición horizontal de la imagen para cada formato de pantalla.

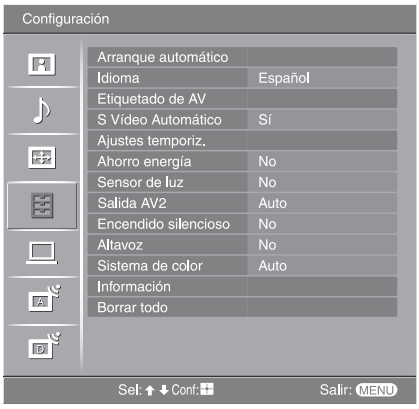
Despl. Vertical

Ajusta la posición vertical de la imagen cuando el formato de pantalla está ajustado a Zoom o 14:9.

Tamaño Vertical

Ajusta el tamaño vertical de la imagen cuando el formato de pantalla está ajustado a Optimizada, Zoom o 14:9.

Menú Configuración



En el menú Configuración puede elegir entre las opciones que se enumeran a continuación. Para seleccionar opciones en “Ajustes”, consulte “Navegación por los menús” (página 20).

Arranque automático

Inicia el “menú de primera puesta en marcha” para seleccionar el idioma y el país o región, y sintonizar todos los canales digitales y analógicos disponibles. Generalmente, no es necesario realizar esta operación porque el idioma y el país o región ya habrán sido seleccionados y los canales ya habrán sido sintonizados al instalar el televisor por primera vez (página 5, 6). No obstante, esta opción permite repetir el proceso (por ejemplo, para volver a sintonizar el televisor después de una mudanza o para buscar nuevos canales que han lanzado las cadenas de televisión).

Idioma

Selecciona el idioma en que se visualizan los menús.

Etiquetado de AV

Asigna un nombre a cualquier equipo conectado a las tomas lateral y posterior. El nombre aparecerá brevemente en la pantalla al seleccionar el equipo. Puede omitir una fuente de entrada que no esté conectada a ningún equipo.

1 Pulse ↑/↓ para seleccionar la fuente de entrada deseada y, a continuación, pulse ⊕.

2 Pulse ↑/↓ para seleccionar la opción que desea entre las que se indican a continuación y, pulse ⊕.

Etiquetas del equipo: Se utiliza una de las etiquetas predeterminadas para asignar un nombre a un equipo conectado.

“Editar”: Permite crear su propia etiqueta. Siga los pasos 2 al 4 de “Etiquetado Progra.” (página 30).

“Omitir”: Omite una fuente de entrada que no está conectada a ningún equipo al pulsar → para seleccionar la fuente de entrada.

S Vídeo Automático

Selecciona la señal de entrada de las tomas S vídeo S→5 cuando están conectadas ambas tomas S→/→5.

Ajustes temporiz.

Ajusta el temporizador para encender o apagar el televisor.

Desconex. Aut.

Establece un período de tiempo tras el cual el televisor cambia automáticamente al modo de espera.

Cuando Desconex. Aut. se encuentra activado, el indicador ⏲ (Temporizador) del televisor (parte frontal) está iluminado en naranja.

Continúa

Sugerencias

- Si apaga el televisor y vuelve a encenderlo, “Desconex. Aut.” se restablecerá en “No”.
- Un minuto antes de que el televisor cambie al modo de espera, aparecerá en la pantalla “Desconex. Aut. apagará en breve el televisor.”.

Conexión Aut.

Ajusta el temporizador para encender el televisor.
“Día”: Selecciona el día en que se quiere activar la Conexión Aut.
“Hora”: Ajusta la hora para encender el televisor.
“Duración”: Selecciona el periodo de tiempo tras el cual el televisor se pone en el modo de espera automáticamente de nuevo.
“Volumen”: Ajusta el volumen para cuando el temporizador enciende el televisor.

Config. reloj

Permite ajustar el reloj manualmente. Cuando el televisor está recibiendo canales digitales, el reloj no puede ser ajustado manualmente porque se ajusta al código de tiempo de la señal emitida.

Ahorro energía

Selecciona el modo de ahorro de energía para reducir el consumo de energía del televisor.
Cuando se selecciona “Sin imagen”, se oculta la imagen y el indicador ⊠ (Sin imagen) del televisor (parte frontal) se enciende en verde. El sonido no se modifica.

Sensor de luz

Optimiza automáticamente los ajustes de imagen de acuerdo con la luz ambiental de la habitación.

Salida AV2

Ajusta una señal para su emisión a través de la toma con la etiqueta /2 de la parte posterior del televisor. Si conecta una videograbadora u otro equipo de grabación a la toma /2, podrá grabar desde equipos conectados a otras tomas del televisor.
“TV”: Emite una emisión.
“AV1”: Emite señales procedentes del equipo conectado a la toma /1.
“AV5”: Emite señales procedentes del equipo conectado a la toma S/5.
“Auto”: Emite cualquier señal que se visualice en la pantalla (excepto las señales de las tomas /3 y HDMI IN 4).

Encendido silencioso

Ajusta el control de volumen a un nivel bajo cuando se enciende el televisor por primera vez, y aumenta el sonido gradualmente hasta un nivel preajustado.

Altavoz

Enciende y apaga los altavoces internos del televisor.
“Sí”: Los altavoces del televisor se encienden para escuchar el sonido del televisor a través de los altavoces del televisor.
“No”: Los altavoces del televisor se apagan para escuchar el sonido del televisor únicamente a través de su equipo de audio externo conectado a las tomas de salida de audio.

Sistema de color

Selecciona el sistema de color (“Auto”, “PAL”, “SECAM”, “NTSC3.58”, “NTSC4.43”, o “PAL60”) de acuerdo con la señal de entrada de la fuente de entrada.

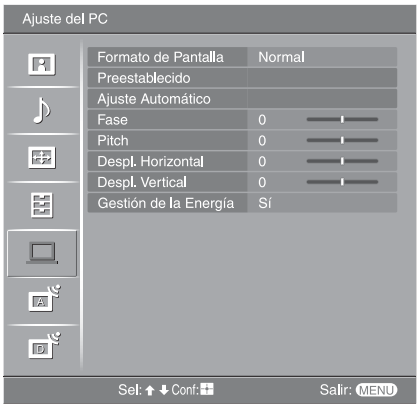
Información

Muestra información de su sistema de televisor.

Borrar todo

Restaura todos los ajustes de Configuración a sus valores de fábrica y, a continuación, lanza la pantalla Arranque automático.

Menú Ajuste del PC



En el menú Ajuste del PC puede elegir entre las opciones que se enumeran a continuación. Para seleccionar opciones en “Ajustes”, consulte “Navegación por los menús” (página 20).

Formato de Pantalla

Selecciona un modo de pantalla para visualizar la entrada procedente de su PC.
“Normal”: Muestra la imagen en su tamaño original.
“Completo 1”: Amplia la imagen para llenar el área de visualización, manteniendo su proporción dimensional horizontal-a-vertical original.
“Completo 2”: Amplia la imagen para llenar el área de visualización.

Preestablecido

Restaura los ajustes de PC excepto “Formato de Pantalla” y “Gestión de la Energía” a los valores de fábrica.

Ajuste Automático

Ajusta automáticamente la posición de visualización y fase de la imagen cuando el televisor recibe una señal de entrada procedente del PC conectado.

Sugerencia

Es posible que Ajuste Automático no funcione bien con ciertas señales de entrada. En tales casos, ajuste manualmente “Fase”, “Pitch”, “Despl. Horizontal” y “Despl. Vertical”.

Fase

Ajusta la fase cuando la pantalla parpadea.

Pitch

Ajusta el tono cuando la imagen tiene rayas verticales no deseadas.

Despl. Horizontal

Ajusta la posición horizontal de la imagen para cada formato de pantalla.

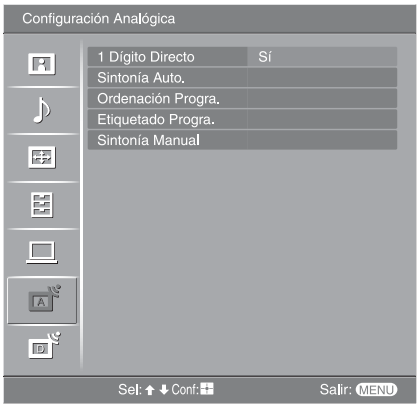
Despl. Vertical

Ajusta la posición vertical de la imagen para cada formato de pantalla.

Gestión de la Energía

Pone el televisor en el modo de espera si no se recibe señal durante 30 segundos.

Menú Configuración Analógica (Sólo en modo analógico)



Puede cambiar o establecer los ajustes analógicos mediante el menú Configuración Analógica. Para seleccionar opciones en “Ajustes”, consulte “Navegación por los menús” (página 20).

1 Dígito Directo

Cuando “1 Dígito Directo” está ajustado a “Sí”, puede seleccionar un canal analógico mediante uno de los botones preajustados (0 - 9) del mando a distancia.

Nota

Cuando “1 Dígito Directo” está ajustado a “Sí”, no puede seleccionar números de canal 10 y posteriores introduciendo dos dígitos mediante el mando a distancia.

Sintonía Auto.

Sintoniza todos los canales analógicos disponibles.
Generalmente, no es necesario realizar esta operación porque los canales ya habrán sido sintonizados al instalar el televisor por primera vez (página 5, 6). No obstante, esta opción permite repetir el proceso (por ejemplo, para volver a sintonizar el televisor después de una mudanza o para buscar nuevos canales que han lanzado las cadenas de televisión).

Ordenación Progra.

Cambia el orden de almacenamiento de los canales analógicos en el televisor.

1. Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el canal que desea mover a una nueva posición y, a continuación, pulse ⊕.
2. Pulse ⇧/⇩ para seleccionar la nueva posición del canal y, a continuación, pulse ⊕.

Etiquetado Progra.

Asigna un nombre de canal de su elección de hasta cinco letras o números. El nombre aparecerá brevemente en la pantalla al seleccionar el canal. (Los nombres de canales se extraen generalmente del Teletexto (si está disponible).)

1. Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el canal al que desea asignar un nombre y, a continuación, pulse ⊕.
2. Pulse ⇧/⇩ para seleccionar la letra o el número deseado (“_” para introducir un espacio en blanco) y, a continuación, pulse ⇨.

   Si introduce un carácter erróneo

   Pulse ⇦/⇨ para seleccionar el carácter erróneo. A continuación, pulse ⇧/⇩ para seleccionar el carácter correcto.

   Para borrar todos los caracteres

   Seleccione “Prees.” y, a continuación, pulse ⊕.
3. Repita el procedimiento que se describe en el paso 2 hasta que haya completado el nombre.
4. Seleccione “Aceptar” y, a continuación, pulse ⊕.

Sintonía Manual

Antes de seleccionar “Nombre”/“AFT”/“Filtro Audio”/“Omitir”/“Descodificador”, pulse PROG +/- para seleccionar el número de programa junto con el canal. No es posible seleccionar un número de programa que se ha ajustado para omitir (página 32).

Programa/Sistema/Canal

Preajusta canales de programa manualmente.

1. Pulse ⇧/⇩ para seleccionar “Programa” y, a continuación, pulse ⊕.
2. Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el número de programa que desea sintonizar manualmente (si sintoniza una videograbadora, seleccione el canal 00) y, a continuación, pulse RETURN.
3. Pulse ⇧/⇩ para seleccionar “Sistema” y, a continuación, pulse ⊕.
4. Pulse ⇧/⇩ para seleccionar uno de los sistemas de emisión de televisión siguientes y, a continuación, pulse ⇦.

   B/G: Para países o regiones de Europa occidental
   D/K: Para países o regiones de Europa oriental
   L: Para Francia
   I: Para el Reino Unido
5. Pulse ⇧/⇩ para seleccionar “Canal” y, a continuación, pulse ⊕.
6. Pulse ⇧/⇩ para seleccionar “S” (para canales por cable) o “C” (para canales terrestres) y, a continuación, pulse ⇨.
7. Sintonice los canales como se indica a continuación:

   Si no conoce el número de canal (frecuencia)

   Pulse ⇧/⇩ para buscar el siguiente canal disponible. La búsqueda se detendrá cuando se encuentre un canal. Para continuar con la búsqueda, pulse ⇧/⇩.

   Si conoce el número de canal (frecuencia)

   Pulse los botones numéricos para introducir el número de canal de la emisión deseada o el número de canal de la videograbadora.
8. Pulse ⊕ para saltar a “Confirmar” y, a continuación, pulse ⊕.
9. Pulse ⇩ para seleccionar “Aceptar” y, a continuación, pulse ⊕.

Repita el procedimiento anterior para preajustar otros canales manualmente.

Nombre

Asigna un nombre de canal de su elección de hasta cinco letras o números al canal seleccionado. Este nombre aparecerá brevemente en la pantalla al seleccionar el canal.
Para introducir caracteres, siga los pasos 2 a 4 de “Etiquetado Progra.” (página 30).

AFT

Permite sintonizar con precisión el número de programa seleccionado manualmente si considera que un ligero ajuste de sintonización mejorará la calidad de la imagen. Puede ajustar la sintonización fina en un rango de -15 a +15. Cuando esté seleccionado “Sí”, la sintonización fina se realiza automáticamente.

Filtro Audio

Mejora el sonido de un canal determinado en el caso de que las emisiones en sonido monoaural presenten distorsiones. Es posible que algunas veces una señal de emisión no estándar provoque la distorsión del sonido o el silenciado intermitente del sonido durante la visualización de programas en sonido monoaural.
Si no experimenta ninguna distorsión de sonido, se recomienda dejar esta opción ajustada en el valor de fábrica “No”.

Notas

- No puede recibir sonido estéreo ni dual cuando esta opción se ha ajustado en “Bajo” o “Alto”.
- “Filtro Audio” no está disponible cuando “Sistema” está ajustado a “L”.

Continúa

Omitir

Omite los canales analógicos no utilizados cuando se pulsa PROG +/- para seleccionar canales. (Todavía es posible seleccionar un canal omitido mediante los botones numéricos.)

Descodificador

Muestra y graba el canal codificado seleccionado cuando se utiliza un descodificador conectado directamente al euroconector /1, o al euroconector /2 a través de una videograbadora.

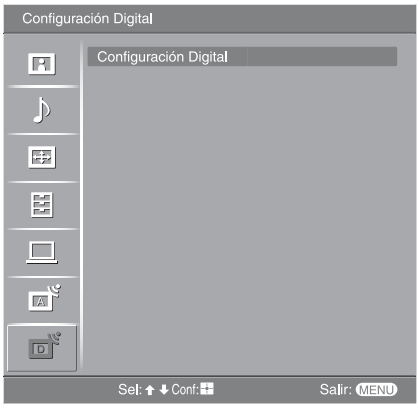
Nota

En función del país o región seleccionado en “País” (página 6), es posible que esta opción no esté disponible.

Confirmar

Guarda los cambios realizados a los ajustes “Sintonía Manual”.

Menú Configuración Digital DVB



Puede cambiar o establecer los ajustes digitales mediante el menú Configuración Digital. Seleccione "Configuración Digital" y pulse ⊕ para mostrar los siguientes menús. Para seleccionar opciones en "Ajustes", consulte "Navegación por los menús" (página 20).

Sintonización Digital

Muestra el menú "Sintonización Digital".

Sintonía automática digital

Sintoniza todos los canales digitales disponibles.
Generalmente, no es necesario realizar esta operación porque los canales ya habrán sido sintonizados al instalar el televisor por primera vez (página 6). No obstante, esta opción permite repetir el proceso (por ejemplo, para volver a sintonizar el televisor después de una mudanza o para buscar nuevos canales que han lanzado las cadenas de televisión).

Edición lista de programas

Quita cualquier canal digital no deseado almacenado en el televisor, y cambia el orden de los canales digitales almacenados en el televisor.

1 Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el canal que quiera quitar o mover a una posición nueva.

Si conoce el número de programa (frecuencia)

Pulse los botones numéricos para introducir el número de programa de tres dígitos de la emisión que quiera.

2 Quite o cambie el orden de los canales digitales de la manera siguiente:

Para quitar un canal digital

Pulse ⊕. Aparecerá un mensaje que confirma si se quiere o no borrar el canal digital seleccionado. Pulse ⇦ para seleccionar "Sí" y, a continuación, pulse ⊕.

Para cambiar el orden de los canales digitales

Pulse ⇨ y, a continuación, pulse ⇧/⇩ para seleccionar la nueva posición para el canal y pulse ⇦. Repita el procedimiento descrito en los pasos 1 y 2 para mover otros canales en caso necesario.

3 Pulse RETURN.

Sintonía manual digital

Sintoniza los canales digitales manualmente.

1 Pulse los botones numéricos para seleccionar el número de canal que quiera sintonizar manualmente y, a continuación, pulse ⇧/⇩ para sintonizar el canal.

2 Una vez encontrados los canales disponibles, pulse ⇧/⇩ para seleccionar el canal que quiera almacenar y, a continuación, pulse ⊕.

3 Pulse ⇧/⇩ para seleccionar el número de programa donde quiera almacenar el nuevo canal y, a continuación, pulse ⊕.

Repita el procedimiento de arriba para sintonizar otros canales manualmente.

Continúa

Configuración Digital

Muestra el menú “Configuración Digital”.

Configuración de subtítulos*

Muestra subtítulos digitales en la pantalla.
Cuando se seleccione “Para sordos”, es posible que también se muestre alguna ayuda visual con los subtítulos (si los canales de televisión emiten tal información).

Idioma subtítulos*

Selecciona qué idioma de subtítulos se muestra.

Idioma de audio*

Selecciona el idioma empleado para un programa. Es posible que algunos canales digitales emitan audio en varios idiomas para un programa.

Tipo de audio*

Aumenta el nivel de sonido cuando está seleccionado “Para sordos”.

Bloqueo TV*

Establece una restricción por edad para los programas. Cualquier programa que exceda la restricción sólo podrá verse después de haber introducido correctamente un código PIN.

1 Pulse los botones numéricos para introducir su código PIN existente.
   Si no ha ajustado previamente un código PIN, aparecerá una pantalla de introducción de código PIN. Siga las instrucciones de “Código PIN” de abajo.
2 Pulse ⇧/⇩ para seleccionar la restricción por edad o “Nada” (para ver sin restricción) y, a continuación, pulse ⊕.
3 Pulse RETURN.

Código PIN*

Ajusta un código PIN por primera vez, o le permite cambiar su código PIN.

1 Introduzca un código PIN de la manera siguiente:
   Si ha ajustado previamente un código PIN
   Pulse los botones numéricos para introducir su código PIN existente.
   Si no ha ajustado un código PIN
   Pulse los botones numéricos para introducir el código PIN de ajuste de fábrica 9999.
2 Pulse los botones numéricos para introducir el código PIN nuevo.
   Aparecerá un mensaje para informarle que el código PIN nuevo ha sido aceptado.
3 Pulse RETURN.

Sugerencia

El código PIN 9999 será aceptado siempre.

Configuración Técnica

Muestra el menú de Configuración Técnica.
“Actualiz. servicio auto”: permite al televisor detectar y almacenar nuevos servicios digitales a medida que están disponibles.
“Descargar software”: permite al televisor recibir actualizaciones de software automáticamente, gratis a través de su antena existente (cuando están disponibles). Sony recomienda que esta opción esté ajustada en “Sí” siempre. Si no quiere que su software sea actualizado, ajuste esta opción en “No”.
“Información sistema”: muestra la versión del software actual y el nivel de señal.
“Zona horaria”: le permite seleccionar manualmente la zona horaria en la que se encuentra, si no es la misma que la del ajuste de zona horaria preestablecido para su país.

Config. módulo CA

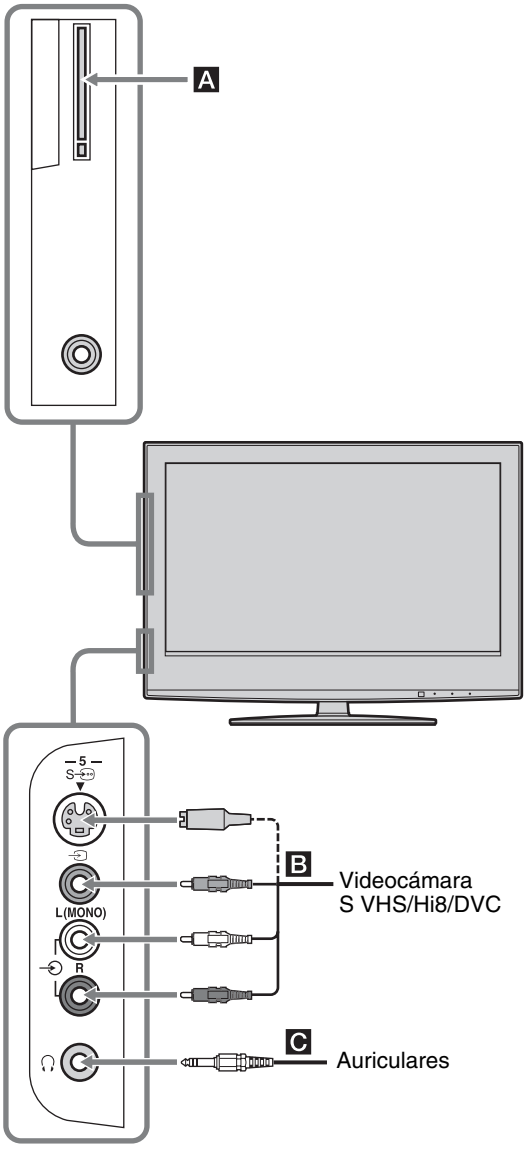
Permite acceder a un servicio de programas de pago una vez que ha obtenido un módulo de acceso condicional (CAM) y una tarjeta de visionado. Consulte la página 35 para conocer la ubicación de la toma (PCMCIA).

* Le rogamos que tenga en cuenta que es posible que esta función no esté disponible en algunos países.

Conexión de equipos opcionales

Es posible conectar una amplia gama de equipos opcionales al televisor. No se suministran los cables de conexión.

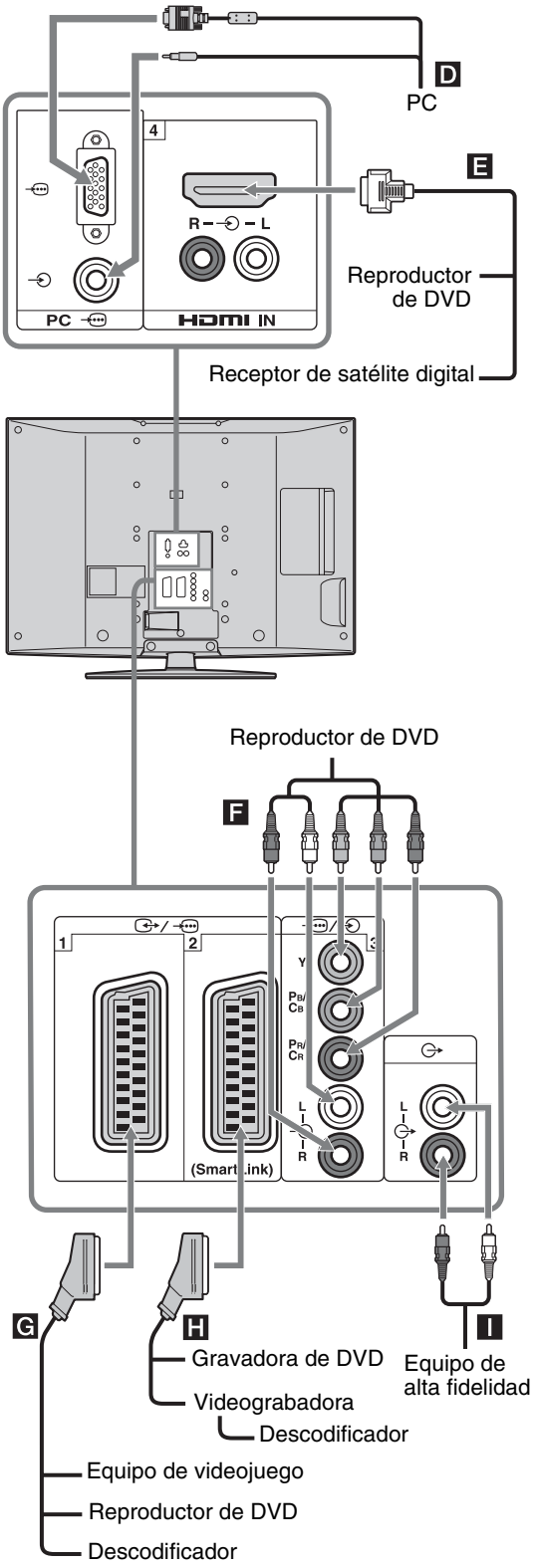
Conexiones al televisor (lateral)



Para conectar	Haga lo siguiente
Módulo de acceso condicional (CAM) **A**	Para usar servicios de programas de pago. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con su módulo CAM. Para utilizar el módulo CAM, quite la cubierta de caucho de la ranura CAM. Apague el televisor cuando vaya a insertar su módulo CAM en la ranura CAM. Cuando no utilice el módulo CAM, le recomendamos que tenga puesta la cubierta en la ranura CAM. **Nota** El módulo CAM no puede utilizarse en todos los países. Confirme con su distribuidor autorizado.
Videocámara S VHS/Hi8/DVC **B**	Conéctela a la toma S vídeo S→5 o a la toma de vídeo →5, y a las tomas de audio →5. Para evitar ruido de imagen, no conecte la videocámara a la toma de vídeo →5 y a la toma S vídeo S→5 al mismo tiempo. Si conecta equipo monofónico, conéctelo a la toma L →5.
Auriculares **C**	Conéctelos a la toma ∩ para escuchar el sonido del televisor a través de los auriculares.

Continúa

Conexión al televisor (parte posterior)



Para conectar	Haga lo siguiente
PC **D**	Conéctelo a las tomas →⋯/→⊖ del PC. Se recomienda utilizar un cable de PC con ferritas.
Un receptor de satélite digital o reproductor de DVD **E**	Conecte el dispositivo a la toma HDMI IN 4 si el equipo dispone de toma HDMI. Las señales de vídeo y de audio digitales se reciben a través del equipo. Si el equipo dispone de toma DVI, conecte la toma DVI a la toma HDMI IN 4 mediante una interfaz de adaptador DVI - HDMI (no suministrada), y conecte las tomas de salida de audio del equipo a las tomas de entrada de audio HDMI IN 4. **Nota** Las tomas HDMI solamente son compatibles con las entradas de video siguientes: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p y 1080i. Para conectar un PC, utilice la toma de entrada PC.
Un reproductor de DVD con salida de componente **F**	Conéctelo a las tomas de componente y a las tomas de audio →⋯/→⊖3.
Equipo de videojuego, reproductor de DVD o descodificador **G**	Conéctelo a la toma de euroconector ⊖→/→⋯1. Al conectar el descodificador, éste recibe la señal codificada procedente del sintonizador de televisión y, a continuación, la emite descodificada.
Una grabadora de DVD o una videograbadora compatible con SmartLink **H**	Conéctelo a la toma de euroconector ⊖→/→⋯2. SmartLink es un enlace directo entre el televisor y videograbadora o grabadora de DVD.
Un equipo de audio de alta fidelidad **I**	Conéctelo a las tomas de salida de audio ⊖→ para escuchar el sonido del televisor en dicho equipo.

Utilización del menú Tools en el modo de entrada de PC

Pulse TOOLS para mostrar las opciones siguientes cuando vea imágenes procedentes del PC conectado.

Opciones	Descripción
Ahorro energía	Consulte la página 28.
Modo de Imagen	Consulte la página 22.
Modo sonido	Consulte la página 24.
Ajuste Automático	Consulte la página 29.
Despl. Horizontal	Consulte la página 29.
Despl. Vertical	Consulte la página 29.
Ajuste automático reloj (sólo en modo analógico)	Permite cambiar al modo digital y obtener la hora.
Volumen ∩	Consulte la página 25.

Especificaciones

Monitor

Requisitos de alimentación:
ca de 220 a 240 V, 50 Hz
Tamaño de la pantalla:
KDL-46S2000/KDL-46S2010/KDL-46S2030:
46 pulgadas (Aprox. 116,9 cm medidos diagonalmente)
KDL-40S2000/KDL-40S2010/KDL-40S2030:
40 pulgadas (Aprox. 101,6 cm medidos diagonalmente)
KDL-32S2000/KDL-32S2010/KDL-32S2020/KDL-32S2030:
32 pulgadas (Aprox. 80,1 cm medidos diagonalmente)
KDL-26S2000/KDL-26S2010/KDL-26S2020/KDL-26S2030:
26 pulgadas (Aprox. 66,1 cm medidos diagonalmente)
Resolución de la pantalla:
1.366 puntos (horizontal) × 768 líneas (vertical)
Consumo:
KDL-46S2000/KDL-46S2010/KDL-46S2030: 249 W
KDL-40S2000/KDL-40S2010/KDL-40S2030: 180 W
KDL-32S2000/KDL-32S2010/KDL-32S2020/KDL-32S2030: 125 W
KDL-26S2000/KDL-26S2010/KDL-26S2020/KDL-26S2030: 100 W
Consumo en modo de espera:
0,3 W
Dimensiones (an × al × prf):
KDL-46S2000/KDL-46S2010/KDL-46S2030:
Aprox. 1.120 × 805 × 334 mm (con soporte)
Aprox. 1.120 × 755 × 116 mm (sin soporte)
KDL-40S2000/KDL-40S2010/KDL-40S2030:
Aprox. 988 × 716 × 334 mm (con soporte)
Aprox. 988 × 664 × 103 mm (sin soporte)
KDL-32S2000/KDL-32S2010/KDL-32S2020/KDL-32S2030:
Aprox. 792 × 593 × 219 mm (con soporte)
Aprox. 792 × 546 × 99 mm (sin soporte)
KDL-26S2000/KDL-26S2010/KDL-26S2020/KDL-26S2030:
Aprox. 658 × 516 × 219 mm (con soporte)
Aprox. 658 × 470 × 94 mm (sin soporte)
Peso:
KDL-46S2000/KDL-46S2010/KDL-46S2030:
Aprox. 34 kg (con soporte)
Aprox. 28 kg (sin soporte)
KDL-40S2000/KDL-40S2010/KDL-40S2030:
Aprox. 27 kg (con soporte)
Aprox. 21 kg (sin soporte)
KDL-32S2000/KDL-32S2010/KDL-32S2020/KDL-32S2030:
Aprox. 17 kg (con soporte)
Aprox. 15 kg (sin soporte)
KDL-26S2000/KDL-26S2010/KDL-26S2020/KDL-26S2030:
Aprox. 13 kg (con soporte)
Aprox. 11 kg (sin soporte)

Tipo de panel

Panel LCD (pantalla de cristal líquido)

Sistema de televisión

Analógico: En función del país o región que haya seleccionado:
B/G/H, D/K, L, I
Digital: DVB-T

Sistema de color/vídeo

Analógico: PAL, SECAM
NTSC 3.58, 4.43 (sólo entrada de vídeo)
Digital: MPEG-2 MP@ML

Antena

Terminal externo de 75 ohmios para VHF/UHF

Cobertura de canales

Analógico: VHF: E2–E12
UHF: E21–E69
CATV: S1–S20
HYPER: S21–S41
D/K: R1–R12, R21–R69
L: F2–F10, B–Q, F21–F69
I: UHF B21–B69
Digital: VHF/UHF

Terminales

/ 1
Euroconector de 21 pines (norma CENELEC) con entrada de audio/vídeo, entrada RGB y salida de audio/vídeo de televisión.
/ 2 (SmartLink)
Euroconector de 21 pines (norma CENELEC) con entrada de audio/vídeo, entrada RGB, salida seleccionable de audio/vídeo e interfaz SmartLink.
3
Formatos compatibles: 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i
Y: 1 Vp-p, 75 ohmios, 0,3 V sincronización negativa
P_B/C_B: 0,7 Vp-p, 75 ohmios
P_R/C_R: 0,7 Vp-p, 75 ohmios
3
Entrada de audio (tomas fonográficas)
500 mVrms
Impedancia: 47 kiloohmios
HDMI IN 4
Vídeo: 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i
Audio: PCM lineal de 2 canales
32, 44,1 y 48 kHz, 16, 20 y 24 bits,
o entrada de audio analógica (tomas fonográficas)
S 5 Entrada de S vídeo (mini DIN de 4 pines)
5 Entrada de vídeo (toma fonográfica)
5 Entrada de audio (tomas fonográficas)
Salida de audio (izq./dcha.) (tomas fonográficas)

PC Entrada de PC (15 Dsub) (consulte la página 39)
G: 0,7 Vp-p, 75 ohmios, no sincronizada en verde
B: 0,7 Vp-p, 75 ohmios, no sincronizada en verde
R: 0,7 Vp-p, 75 ohmios, no sincronizada en verde
HD: 1-5 Vp-p
VD: 1-5 Vp-p
Entrada de audio de PC (minitoma)
Toma de auriculares
Ranura CAM (módulo de acceso condicional)

Salida de sonido

10 W + 10 W

Accesorios suministrados

Consulte “1: Comprobación de los accesorios” en la página 4.

Accesorios opcionales

- Soporte de pared
  SU-WL51 (para KDL-46S2000/KDL-46S2010/KDL-46S2030/KDL-40S2000/KDL-40S2010/KDL-40S2030)
  SU-WL31 (para KDL-32S2000/KDL-32S2010/KDL-32S2020/KDL-32S2030/KDL-26S2000/KDL-26S2010/KDL-26S2020/KDL-26S2030)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Gráfico de referencia de la señal de entrada PC

Señales	Horizontal (Píxeles)	Vertical (Líneas)	Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia vertical (Hz)	Estándar
VGA	**640**	**480**	**31,5**	**60**	**VGA**
	640	480	37,5	75	VESA
	720	400	31,5	70	VGA-T
SVGA	**800**	**600**	**37,9**	**60**	**Directrices VESA**
	800	600	46,9	75	VESA
XGA	**1024**	**768**	**48,4**	**60**	**Directrices VESA**
	1024	768	56,5	70	VESA
	1024	768	60	75	VESA
WXGA	**1280**	**768**	**47,4**	**60**	**VESA**
	1280	**768**	**47,8**	**60**	**VESA**
	1360	**768**	**47,7**	**60**	**VESA**

- La entrada PC de este televisor no es compatible con sincronización en verde ni sincronización compuesta.
- La entrada PC de este televisor no es compatible con señales entrelazadas.
- La entrada PC de este televisor es compatible con las señales en negrita del gráfico de arriba con una frecuencia vertical de 60 Hz.
- Para obtener la mejor calidad de imagen, se recomienda utilizar señales con una frecuencia vertical de 60 Hz de un ordenador personal. En “plug and play”, se seleccionarán automáticamente las señales con una frecuencia vertical de 60 Hz.

Solución de problemas

Compruebe si el indicador ⏻ (espera) parpadea en rojo.

Cuando parpadea

La función de autodiagnóstico está activada.

1 Mida el tiempo que el indicador ⏻ (espera) parpadea y deja de parpadear.
Por ejemplo, el indicador parpadea durante dos segundos, deja de parpadear durante uno segundo, y parpadea durante dos segundos.

2 Pulse ⏻ del televisor TV (parte superior) para apagarlo, desconecte el cable de alimentación, e informe a su distribuidor o al centro de servicio técnico Sony del tipo de parpadeo del indicador (duración e intervalo).

Cuando no parpadea

1 Compruebe los elementos de las tablas siguientes.

2 Si el problema persiste, haga que personal de servicio especializado repare el televisor.

Imagen

Problema	Causa/Solución
No hay imagen (la pantalla aparece oscura) ni sonido	• Compruebe la conexión de la antena. • Conecte el televisor a la toma de corriente y pulse ⏻ del televisor (parte superior). • Si el indicador ⏻ (espera) se ilumina en rojo, pulse I/⏻.
Ausencia de imagen o de información de menús del equipo conectado al euroconector	• Asegúrese de que el equipo opcional está encendido y pulse →/⊡ varias veces hasta que el símbolo de entrada correcto aparezca en la pantalla. • Compruebe la conexión entre el equipo opcional y el televisor.
Imagen doble o imagen fantasma	• Compruebe las conexiones de la antena y del cable. • Compruebe el emplazamiento y la dirección de la antena.
Sólo aparecen efectos de nieve y ruido en la pantalla	• Compruebe si la antena está rota o doblada. • Compruebe si la antena ha superado su tiempo de vida útil (de tres a cinco años de uso en condiciones normales, de uno a dos años en la costa).
Imagen distorsionada (líneas de puntos o rayas)	• Mantenga el televisor alejado de fuentes de origen eléctrico tales como coches, motocicletas, secadores de pelo o equipo óptico. • Cuando instale un equipo opcional, deje un espacio razonable entre éste y el televisor. • Compruebe que la antena se ha conectado mediante el cable coaxial suministrado. • Mantenga el cable de la antena alejado de los demás cables de conexión.
Aparece ruido de imagen al visualizar un canal de televisión	• Seleccione “Sintonía Manual” en el menú “Configuración Analógica” y ajuste “AFT” (sintonización fina automática) para obtener una mejor recepción de la imagen (página 31).
Se ven algunos pequeños puntos negros o puntos brillantes en la pantalla	• La imagen de la pantalla está compuesta por píxeles. Los pequeños puntos negros y/o brillantes (píxeles) en la pantalla no indican un fallo de funcionamiento.
Los programas no se ven en color	• Seleccione “Preestablecido” en el menú “Imagen” para recuperar los ajustes de fábrica (página 22).

Problema	Causa/Solución
No hay color o el color es irregular cuando se visualiza una señal procedente de las tomas Y, PB/CB, PR/CR de →3	• Compruebe la conexión de las tomas Y, PB/CB, PR/CR de →3. • Asegúrese de que las tomas Y, PB/CB, PR/CR de →3 están instaladas firmemente en sus respectivas tomas de conexión.

Sonido

Problema	Causa/Solución
Ausencia de sonido pero buena calidad de imagen	• Pulse +/– o (Silenciado). • Compruebe que la opción "Altavoz" está ajustada en "Sí" en el menú "Configuración" (página 28).
Sonido con ruido	• Consulte la columna Causa/Solución acerca del "Ruido de imagen" en la página 40.

Canales

Problema	Causa/Solución
No puede seleccionarse el canal deseado	• Cambie entre los modos digital y analógico y seleccione el canal digital o analógico deseado.
Algunos canales están en blanco	• Canal codificado/sólo para abonados. Abónese al servicio de programas de pago. • El canal se usa sólo para datos (no imagen ni sonido). • Póngase en contacto con la cadena de televisión para obtener información sobre la transmisión.
No se muestran canales digitales	• Póngase en contacto con el instalador para enterarse si hay transmisiones digitales en su zona. • Adquiera una antena de mejor amplificación.

Generales

Problema	Causa/Solución
El televisor se apaga automáticamente (entra en modo de espera)	• Compruebe si la función "Desconex. Aut." está activada, o confirme el ajuste "Duración" de "Conexión Aut." (página 28). • Si no se recibe señal o no se realizan operaciones en el modo TV durante 10 minutos, el televisor pasa automáticamente al modo de espera.
El televisor se enciende automáticamente	• Compruebe si la función "Conexión Aut." está activada (página 28).
Algunas fuentes de entrada no pueden seleccionarse	• Seleccione "Etiquetado de AV" en el menú "Configuración" y cancele la función "Omitir" de la fuente de entrada (página 27).
El mando a distancia no funciona	• Sustituya las pilas.

Índice alfabético

Numericos

1 Dígito Directo 30
14:9 14
4:3 14
4:3 por Defecto 26

A

AFT 31
Agudos 24
Ahorro energía 28
Ajuste Automático 29
Ajuste automático reloj 15, 19, 37
Ajustes avanzados 23
Ajustes temporiz. 27
Altavoz 28
Antena, conexión 4
Área de Pantalla 26
Arranque automático 27
Auriculares
  Altavoz 25
  conexión 35
  Volumen 25
Auto Volumen 24
Autoformato 26

B

Balance 24
BBE 24
Blanco Claro 23
Bloqueo TV 34
Borrar todo 28
Brillo 22

C

Canales
  Omitir 32
  selección 13
  sintonización automática 6
Código PIN 34
Color 22
Color Vivo 23
Conexión
  equipos opcionales 35
  una antena o videograbadora 4
Conexión Aut. 28
Config. módulo CA 34
Config. reloj 28
Configuración de subtítulos 34
Configuración Digital 34
Configuración Técnica 34
Confirmar 32
Contraste 22
Corrección de Negro 23

D

Desconex. Aut. 27
Despl. Horizontal 26, 29
Despl. Vertical 26, 29

E

Edición lista de programas 33
Encendido silencioso 28
Entradas afectadas
  control de pantalla 26
  imagen 22
  sonido 24
EPG (guía de programas electrónica digital) 16
Especificaciones 38
Etiquetado de AV 27
Etiquetado Progra. 30
Etiquetas del equipo 27

F

Fase 29
Fastext 14
Filtro Audio 31
Formato de Pantalla 26, 29

G

Gamma 23
Gestión de la Energía 29
Graves 24

H

Horizontal 14

I

Idioma 5, 27
Idioma de audio 34
Idioma subtítulos 34
Indicador de alimentación (I) 12
Indicador de espera (⏻) 12
Indicador de temporizador (⏲) 12
Indicador Sin imagen (⊠) 12
Información 28
Interruptor de alimentación (⏻) 12

L

Lista de categorías 16
Lista de favoritos 18
Lista Temporizador 17
Luz Fondo 22

M

Mando a distancia
  colocación de las pilas 4
  descripción general 11
  sensor 12
Mejora de Contraste 23
MENU 20
Menú Ajuste del PC 29
Menú Configuración 27
Menú Configuración Analógica 30
Menú Configuración Digital 33
Menú Control de pantalla 26
Menú Imagen 22
Menú Sonido 24
Modo de Imagen 22
Modo de pantalla 14
Modo sonido 24

N

Nitidez 23
Nombre 31

O

Omitir 27, 32
Optimizada 14
Ordenación Progra. 30

P

País 5
Pilas, colocación en el mando a distancia 4
Pitch 29
Preestablecido
  ajuste del PC 29
  imagen 22
  sonido 24

R

Recordatorio 17
Reductor Ruido 23
Reductor ruidos MPEG 23

S

S Vídeo Automatico 27
Salida AV2 28
Sensor de luz 28
Sintonía Auto.
  canales analógicos y digitales 6
  sólo canales analógicos 30
  sólo canales digitales 33
Sintonía automática digital 33
Sintonía Manual 31
Sintonía manual digital 33
Sintonización Digital 33
Sistema de color 28
Sonido Dual 25
Sonido Envolvente 24

T

Tabla de índice de programas 13
Tabla de índice de señales de entrada 19
Tamaño Vertical 26
Teletexto 14
Temp. Manual REC 17
Temperatura Color 23
Temporizador 27
Temporizador REC 16
Tipo de audio 34
Tonalidad 22
Tools 15, 19, 37

V

Videograbadora
conexión 4
grabación 16

Z

Zoom 14

Introdução

Obrigado por escolher este produto Sony.
Antes de ligar o televisor, leia este manual cuidadosamente e guarde-o para referência futura

Aviso para função de TV Digital

- Todas as funções relacionadas com a TV digital (DVB) só funcionarão em países ou áreas em que sejam transmitidos sinais terrestres digitais DVB-T (MPEG2). Confirme com o revendedor local se pode receber um sinal DVB-T no seu local de residência.
- Apesar de este televisor cumprir as especificações DVB-T, a compatibilidade com as futuras transmissões terrestres digitais DVB-T não pode ser garantida.
- Algumas funções da TV digital podem não estar disponíveis em alguns países.

Informações sobre marcas comerciais

- DVB is a registered trademark of the DVB Project
- Fabricado sob licença da BBE Sound, Inc. Licenciada por BBE Sound, Inc. nos termos de uma ou mais das seguintes patentes norte-americanas: 5510752, 5736897. BBE e o símbolo BBE são marcas comerciais registadas da BBE Sound, Inc.
- TruSurround XT, SRS e (●) o símbolo são uma marca registrada de SRS Labs, Inc.
  TruSurround XT tecnologia está incorporada sob a licença de SRS Labs, Inc.
- HDMI, o logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da HDMI Licensing, LLC.

- As ilustrações usadas neste manual são do KDL-32S2000 salvo referência em contrário.

Índice

Guia de Iniciação 4

Informações de segurança 7
Precauções 10
Visão geral do telecomando 11
Visão geral dos botões e indicadores do televisor 12

Ver Televisão

Ver televisão 13
Verificar o Guia de Programa Electrónico Digital (EPG) DVB 16
Utilizar a lista de Favoritos DVB 18
Visualizar imagens de equipamento ligado 19

Utilizar as Funções MENU

Navegar pelos menus 20
Menu de Imagem 21
Menu do Som 23
Menu Controlo Ecrã 25
Menu Configurar 26
Menu Parâmetros PC 28
Menu Sintonia Analógica (Modo analógico apenas) 29
Menu de Configuração Digital DVB 32

Utilizar Equipamento Opcional

Ligar equipamento opcional 34

Informações Adicionais

Especificações 37
Resolução de problemas 39
Índice remissivo 41

DVB : apenas para canais digitais

Guia de Iniciação

1: Verificar os acessórios

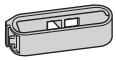
Telecomando RM-ED005 (1)

Pilhas tamanho AA (tipo R6) (2)

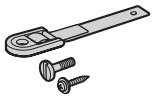
Cabo de alimentação (Tipo C-6) (1)

Cabo coaxial (1)

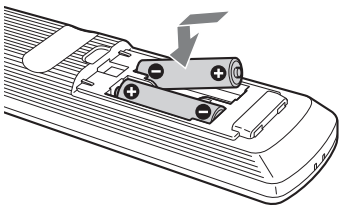
Suporte do cabo (1)



Suporte de aperto (1) e parafusos (2)



Para inserir as pilhas no telecomando

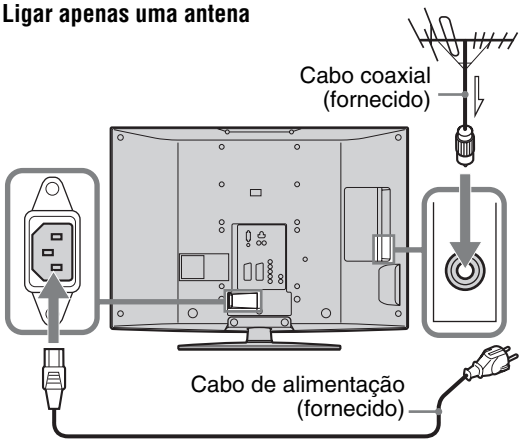


Notas

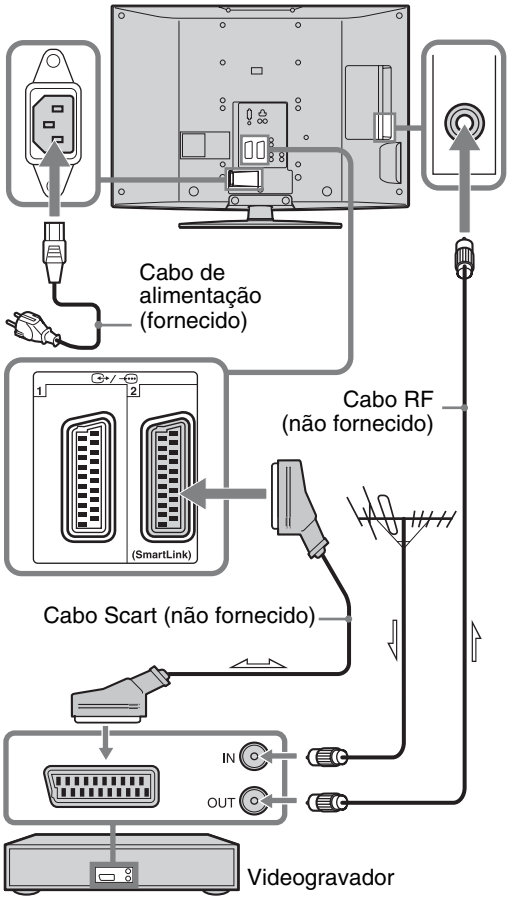
- Respeite a polaridade correcta quando colocar as pilhas.
- Deite as pilhas fora respeitando as leis de protecção ambiental. Algumas regiões podem ter regulamentações acerca da eliminação de pilhas. Aconselhe-se junto das autoridades locais.
- Não use tipos de pilhas diferentes, nem misture pilhas novas com pilhas usadas.
- Utilize o telecomando com cuidado. Não entorne líquidos sobre o telecomando nem o pise ou deixe cair.
- Não coloque o telecomando num local perto de uma fonte de calor, numa sala muito húmida ou num local exposto à luz solar directa.

2: Ligar uma antena/ videogravador

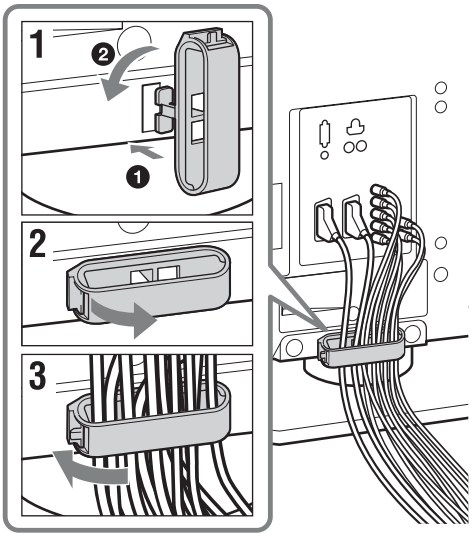
Ligar apenas uma antena



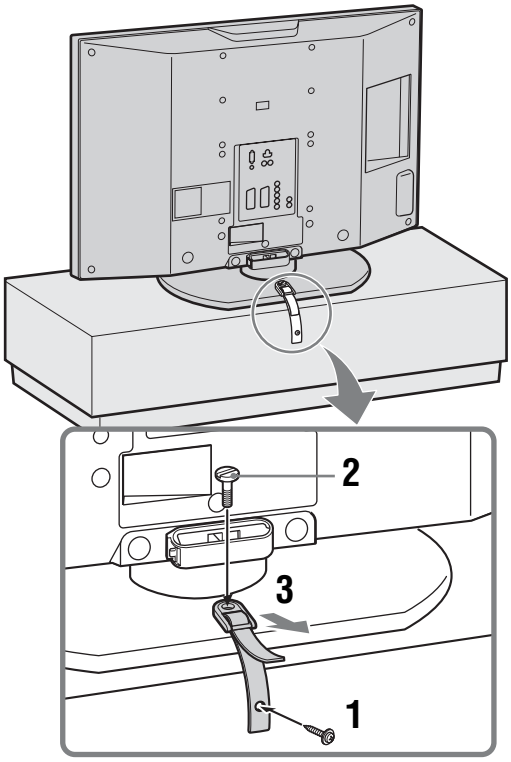
Ligar uma antena e videogravador



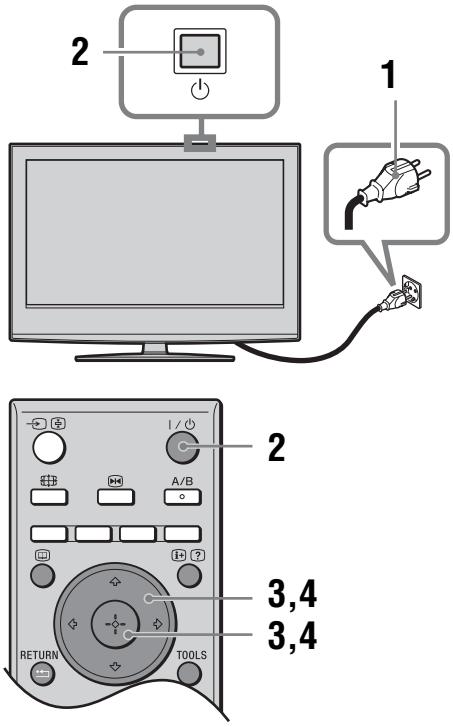
3: Atar os cabos



4: Impedir que o televisor se vire



5: Seleccionar o idioma e o país/região



1 Ligue o televisor à tomada de corrente eléctrica (220–240V CA, 50Hz).

2 Prima ⏻ no televisor (parte superior).

Quando ligar o televisor pela primeira vez, o menu Idioma aparece no ecrã.
Quando o televisor estiver no modo de espera (o indicador ⏻ (espera) no televisor (frente) está vermelho), prima **I**/⏻ no telecomando para ligar o televisor.

Continua

3 Prima ⇧/⇩ para seleccionar o idioma visualizado nos ecrãs de menu, depois prima ⊕.

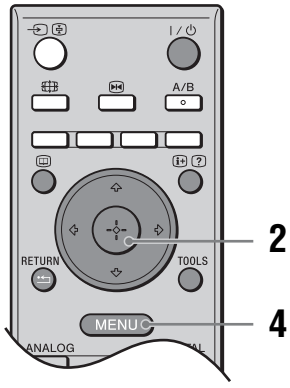
4 Prima ⇧/⇩ para seleccionar o país/região onde quer utilizar o televisor, depois prima ⊕.

Se o país/região onde quer utilizar o televisor não aparecer na lista, seleccione "-" em vez de um país/região.

Aparece no ecrã uma mensagem a confirmar o início da sintonização automática do televisor, depois vá para "6: Sintonização automática do televisor".

6: Sintonização automática do televisor

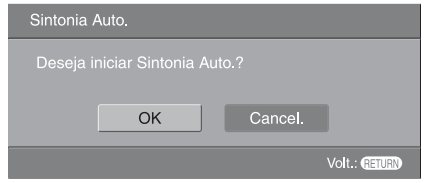
O televisor inicia agora a procura e memoriza todos os canais disponíveis.



1 Antes de iniciar a sintonização automática do televisor, introduza uma cassete pré-gravada no videogravador ligado ao televisor (página 4) e inicie a reprodução.

O canal de vídeo será localizado e guardado no televisor durante a sintonização automática.
Se não houver nenhum videogravador ligado ao televisor, este procedimento não é necessário. Vá para o passo 2.

2 Seleccione "OK", depois prima ⊕.



O televisor inicia a procura de todos os canais digitais disponíveis, seguindo-se todos os canais analógicos. Esta operação pode demorar algum tempo, por isso seja paciente e não prima nenhum botão do televisor ou do telecomando.

Se aparecer uma mensagem para confirmar as ligações da antena

Não foram encontrados canais digitais ou analógicos. Verifique todas as ligações da antena e prima ⊕ para iniciar de novo a sintonização automática.

3 Quando o menu Ordenar Programas aparece no ecrã, execute os passos de "Ordenar Programas" (página 29).

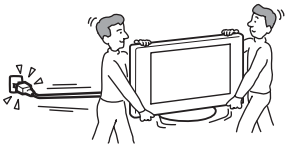
Se não desejar mudar a ordem em que os canais analógicos são memorizados no televisor, vá para o passo 4.

4 Prima MENU para sair.

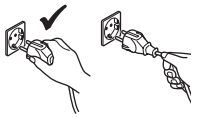
O televisor está sintonizado em todos os canais disponíveis.

Informações de segurança

Cabo de alimentação



- Respeite as seguintes precauções para evitar que o cabo de alimentação se danifique. Se o cabo de alimentação for danificado, pode provocar um incêndio ou choque eléctrico.
  - Quando mover o televisor, desligue o cabo de alimentação.
  - Quando desligar o cabo de alimentação, desligue-o primeiro da tomada de corrente eléctrica.
  - Quando desligar o cabo de alimentação, agarre-o pela ficha. Nunca puxe pelo próprio cabo de alimentação.
  - Não entale, dobre ou torça o cabo à força. Os fios principais podem ficar descarnados ou ser cortados.
  - Não modifique o cabo de alimentação.
  - Não coloque objectos pesados em cima do cabo de alimentação.
  - Afaste o cabo de alimentação de fontes de calor.



- Se danificar o cabo de alimentação, não o utilize e dirija-se a um agente ou centro de assistência Sony para o substituir.
- Não utilize o cabo de alimentação fornecido em qualquer outro equipamento.
- Utilize apenas um cabo de alimentação Sony original e não de outras marcas.

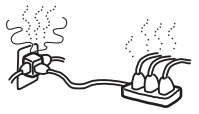
Tomada de corrente eléctrica

- O televisor, com uma ficha do tipo de ligação à terra a três fios, deve ser ligado à tomada de corrente eléctrica com uma ligação à terra de protecção.
- Não utilize uma tomada de corrente que não esteja bem presa à parede. Introduza a ficha na tomada até ao fim. Se a ficha não estiver bem introduzida, o televisor pode aquecer demasiado e incendiar-se. Contacte um electricista para mudar a tomada de corrente eléctrica.

Limpeza da ficha

Desligue a ficha e limpe-a regularmente. Se a ficha estiver húmida e coberta de pó, o isolamento pode ficar danificado e provocar um incêndio.

Sobrecarga



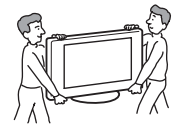
Este televisor funciona apenas com corrente alterna de 220–240 V. Não ligue muitos aparelhos à mesma tomada, porque pode provocar um incêndio ou choque eléctrico.

Quando não estiver a ser utilizado

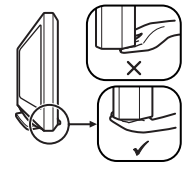
- Se não vai utilizar o televisor durante vários dias, deve desligá-lo da alimentação por razões ambientais e de segurança.
- Mesmo que desligue o interruptor (OFF), o televisor só fica realmente desligado depois de retirar a ficha da tomada de corrente. Para desligar o televisor por completo, retire a ficha da tomada. No entanto, alguns televisores possuem funções que precisam que o televisor fique no modo de espera (standby) para funcionarem correctamente. As instruções deste manual referem as situações em que isto se aplica.

Transporte

- Antes de transportar o televisor, desligue todos os cabos do aparelho.
- São necessárias duas ou mais pessoas para transportar o televisor de tamanho grande.
- Se pegar no televisor para o transportar, agarre-o como se mostra na figura da direita. Quando levantar o televisor ou deslocar o ecrã do televisor, agarre-o firmemente pela base. Se não o fizer, o televisor pode cair e ficar danificado ou provocar ferimentos graves.



- Não exponha o televisor a choques ou vibrações excessivas durante o transporte. O televisor pode cair e ficar danificado ou provocar ferimentos graves.



- Se deixar cair ou danificar o aparelho, envie-o imediatamente a um técnico de assistência qualificado, para verificação.
- Se tiver que transportar o televisor ou levá-lo para reparação, utilize a caixa e os materiais de embalagem originais.

Instalação

- O televisor deve ser instalado perto de uma tomada de corrente eléctrica facilmente acessível.
- Coloque-o numa superfície estável e nivelada. Não pendure nada no televisor. O televisor pode cair da base, provocando danos ou ferimentos graves.
- Não instale o televisor em locais com temperaturas muito elevadas, por exemplo, perto de radiadores ou aparelhos de ar condicionado ou expostos à luz solar directa. Se o aparelho estiver exposto a temperaturas muito altas, pode aquecer demasiado e deformar a caixa ou danificá-la.
- Não instale o televisor num local exposto ao ar condicionado directo. Se o televisor estiver instalado num local desse tipo, a humidade pode condensar-se e pode causar uma avaria.

- Nunca coloque o televisor em locais quentes, húmidos ou com muita poeira.
- Não instale o televisor onde possam entrar insectos.
- Não instale o televisor onde possa estar sujeito a vibrações mecânicas.
- Não instale o televisor num local onde possa ficar saliente, como em cima ou por trás de um pilar, ou onde lhe possa bater com a cabeça. Caso contrário, poderá provocar ferimentos.

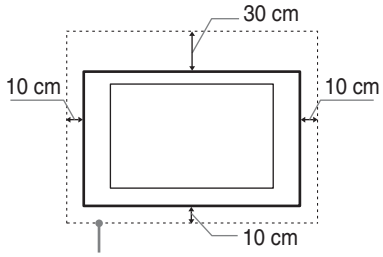
- Não deixe as crianças subir para o televisor.
- Se utilizar o televisor perto do mar, o sal pode corroer-lhe as peças metálicas e provocar avarias internas ou um incêndio.

(Continua)

Ventilação

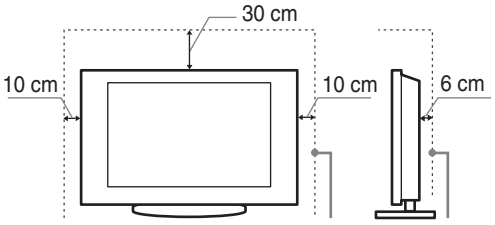
- Nunca tape os orifícios de ventilação nem introduza nenhum objecto na caixa. O televisor pode aquecer demasiado e incendiar-se.
- Se o televisor não tiver uma ventilação adequada, pode apanhar pó e ficar sujo. Para uma ventilação adequada, tenha em atenção o seguinte:
  – Não instale o televisor virado para trás nem virado de lado.
  – Não instale o televisor ao contrário ou virado para cima.
  – Não instale o televisor numa estante ou num armário.
  – Não coloque o televisor em cima de um tapete ou de uma cama.
  – Não tape o televisor com panos, por exemplo, cortinas nem com outros objectos, como jornais, etc.
- Deixe espaço à volta do televisor como mostrado abaixo. Se bloquear a circulação do ar, uma circulação inadequada pode fazer com o televisor aqueça demais e fique danificado ou provocar um incêndio.

Instalação na parede



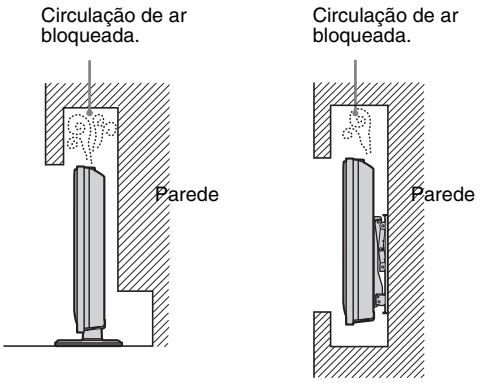
Deixe pelo menos este espaço à volta do televisor.

Instalação com base



Deixe pelo menos este espaço à volta do televisor.

- Nunca instale o televisor nas condições seguintes:



Acessórios opcionais

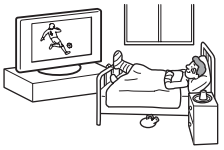
Se instalar o televisor numa base ou num suporte para montagem na parede, respeite as precauções descritas abaixo. Se não o fizer, o televisor pode cair e provocar ferimentos graves.

- Por razões de segurança. recomendamos fortemente que utilize acessórios da Sony:
  – **KDL-46S2000/KDL-46S2010/KDL-46S2030/ KDL-40S2000/KDL-40S2010/KDL-40S2030:** Suporte para montagem na parede SU-WL51.
  – **KDL-32S2000/KDL-32S2010/KDL-32S2020/ KDL-32S2030/KDL-26S2000/KDL-26S2010/ KDL-26S2020/KDL-26S2030:** Suporte para montagem na parede SU-WL31.
- Recomendamos fortemente que utilize o suporte para montagem na parede oficial da Sony para permitir uma circulação de ar adequada e para evitar que se acumule a poeira sobre o televisor.
- Se o televisor vai ser instalado numa parede, a instalação deve ser realizada por técnicos de assistência qualificados. O televisor pode tornar-se inseguro por causa de uma instalação inadequada.
- Para fixar adequadamente o televisor, consulte as instruções que acompanham a base.
- Monte os suportes fornecidos com a base.

Ligar os fios

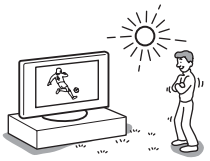
- Por motivos de segurança, desligue o cabo de alimentação quando efectuar as ligações.
- Tenha cuidado para não tropeçar nos cabos. Isso pode danificar o televisor.

Instituições médicas



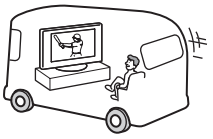
Não instale o televisor num local onde sejam utilizados equipamentos médicos. Se o fizer, pode avariar os equipamentos.

Utilização no exterior

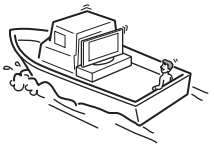


- Não instale o televisor fora de casa. Se o televisor for exposto à chuva, pode provocar um incêndio ou choque eléctrico.
- Se exposto à luz directa do sol, o televisor pode aquecer e pode danificar o televisor.

Veículos, navios e outras embarcações

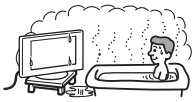


- Não instale o televisor num veículo. O movimento do veículo pode fazer com que o televisor caia e provoque ferimentos.



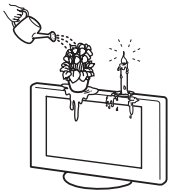
- Não instale o televisor num navio ou outra embarcação. Se exposto à água salgada, o televisor pode incendiar-se ou ficar danificado.

Água e humidade



- Não utilize este televisor perto de água, por exemplo, perto de uma banheira ou chuveiro. Não o exponha à chuva, humidade ou fumo. Se o fizer, pode provocar um incêndio ou um choque eléctrico.
- Não toque no cabo de alimentação e no televisor com as mãos molhadas. Isso pode provocar choques eléctricos ou danificar o televisor.

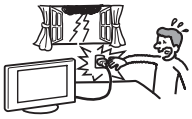
Humidade e objectos inflamáveis



- Não coloque objectos em cima do televisor. O televisor não deve ser exposto a gotejamento ou salpicos e nenhum objecto que contenha líquidos, como por exemplo vasos, deve ser colocado em cima do televisor.
- Para evitar incêndios, afaste o televisor de objectos inflamáveis ou luzes sem protecção (por exemplo velas).
- Se algum líquido ou objecto sólido penetrar nos orifícios da caixa, não utilize o aparelho. Isso pode provocar choques eléctricos ou danificar o televisor. Envie-o imediatamente a um técnico de assistência qualificado, para verificação.

Trovoadas

Para sua própria segurança, não toque em nenhuma peça do televisor, no cabo de alimentação ou no cabo da antena, durante uma trovoada.



Peças partidas

- Não atire objectos ao televisor. O vidro do ecrã pode partir-se devido ao impacto e provocar ferimentos graves.
- Se a superfície do televisor rachar, não toque no aparelho sem desligar o cabo de alimentação. Se o fizer, pode provocar um choque eléctrico.

Assistência técnica

No interior do televisor, há voltagens perigosamente altas. Não abra a caixa. As reparações ao televisor só podem ser efectuadas por técnicos de assistência qualificados.

Pequenos acessórios amovíveis e adaptáveis

Mantenha os acessórios fora do alcance das crianças.

Precauções

Ver televisão

- Para ver televisão confortavelmente, a posição de visualização recomendada deve estar a uma distância de quatro a sete vezes a altura do ecrã.
- Para obter uma imagem nítida, não exponha o ecrã à luz solar nem a uma iluminação directa. Se possível, utilize uma iluminação vinda do tecto.
- Veja televisão com uma luz ambiente adequada, pois uma luz fraca ou ver televisão durante um longo período de tempo prejudica a vista.

Regulação do volume

- Regule o volume de modo a não incomodar os vizinhos. O som ouve-se com maior intensidade à noite. Por isso, feche as janelas ou utilize auscultadores.
- Se utilizar auscultadores, não regule o volume para um nível demasiado alto, para evitar lesões auditivas.

Ecrã LCD

- Embora o ecrã LCD seja fabricado com uma tecnologia de alta precisão e 99,99% ou mais dos pixels sejam efectivos, podem aparecer sistematicamente pontos pretos ou pontos brilhantes de luz (vermelha, azul ou verde). Não se trata de uma avaria, mas sim de uma característica da estrutura do LCD.
- Não carregue nem risque o filtro frontal, nem coloque objectos em cima do televisor. Pode danificar o ecrã LCD ou a imagem ficar irregular.
- Se utilizar o televisor num local frio, as imagens podem ficar escuras ou com manchas. Não se trata de uma avaria. Este fenómeno desaparece logo que subir a temperatura.
- Se visualizar imagens fixas continuamente, pode produzir-se uma imagem fantasma. Essa imagem desaparece pouco depois.
- Durante a utilização do televisor, o ecrã e a caixa aquecem. Isso não é sinónimo de avaria.
- O ecrã LCD contém uma pequena quantidade de cristais líquidos e mercúrio. O tubo fluorescente utilizado neste televisor também contém mercúrio. Para se desfazer deles, cumpra as regulamentações e imposições locais.

Utilizar e limpar o ecrã/a caixa do televisor

Desligue o cabo de alimentação que liga o televisor à tomada de corrente eléctrica antes de limpar.
Para evitar a degradação do material ou a degradação do revestimento do ecrã, respeite as seguintes precauções.

- Não atire nada ao ecrã, não faça demasiada força sobre ele nem o risque com um objecto duro. Pode danificá-lo.
- Se utilizar o televisor durante muito tempo, não toque no ecrã porque fica muito quente.
- Toque o menos possível na superfície do ecrã.
- Limpe o pó do ecrã/da caixa com cuidado com um pano de limpeza macio. Se não conseguir limpar bem o pó, humedeça ligeiramente um pano macio numa solução de detergente suave.
- Não utilize esfregões abrasivos, líquidos de limpeza alcalinos/ácidos, pós de limpeza ou solventes voláteis, como álcool, benzina, diluente ou insecticida. Se utilizar este tipo de materiais ou mantiver um contacto prolongado com materiais de borracha ou vinil, danificará a superfície do ecrã e o material da caixa.
- Após algum tempo, o pó pode acumular-se nos orifícios de ventilação. Para o evitar, aspire o pó das ranhuras de ventilação periodicamente (uma vez por mês).
- Se o ângulo do televisor tiver de ser regulado, segure a base com a mão para impedir que o televisor se separe da base. Tenha cuidado para que os dedos não fiquem entalados entre o televisor e a base.

Equipamentos opcionais

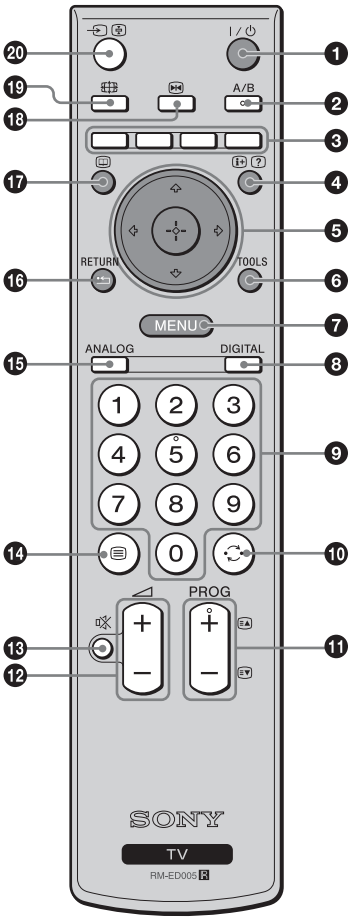
- Não instale os componentes opcionais demasiado perto do televisor. Coloque-os a uma distância de pelo menos 30 cm do televisor. Se instalar o videogravador em frente ou ao lado do televisor, a imagem pode ficar distorcida.
- Pode aparecer distorção da imagem e / ou o som com ruído se o televisor estiver colocado muito perto de qualquer equipamento que emita radiação electromagnética.

Eliminação do televisor

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Visão geral do telecomando



❶ I/⏻ – Televisor em espera

Desliga o televisor temporariamente e liga-o a partir do modo de espera.

❷ A/B – Som Duplo (página 24)

❸ Botões coloridos

Selecciona as opções ao fundo dos menus Favorito e EPG digital.

❹ ⓘ+/? – Revelar Informação / Texto

- No modo digital: Mostra detalhes breves do programa actualmente a ser visto.
- No modo analógico: Mostra informações como o número do canal actual e o modo de ecrã.
- No modo de teletexto (página 14): Revela informações ocultas (por exemplo, respostas de um concurso).

❺ ⇧/⇩/⇦/⇨/⊕ (página 13, 20)

❻ TOOLS (página 15, 19, 36)

Permite-lhe aceder a várias opções de visualização e mudar/efectuar ajustamentos de acordo com a fonte e modo do ecrã.

❼ MENU (página 20)

❽ DIGITAL – Modo digital (página 13)

❾ Botões numéricos

- No modo de televisor: Selecciona canais. Para o canal número 10 e seguintes, introduza o segundo dígito no período de dois segundos.
- No modo de teletexto: Introduz o número de três dígitos da página para seleccioná-la.

❿ ↻ – Canal anterior

Regressa ao canal anterior que assistiu (durante mais de cinco segundos).

⓫ PROG +/- (página 13)

- No modo de televisor: Selecciona o canal seguinte (+) ou anterior (-).
- No modo de teletexto: Selecciona a página seguinte (+) ou anterior (-).

⓬ ◿ +/- – Volume

⓭ 🔇 – Corte do som (página 13)

⓮ ☰ – Teletexto (página 14)

⓯ ANALOG – Modo analógico (página 13)

⓰ ⮌ / RETURN

Regressa ao ecrã anterior de qualquer menu visualizado.

⓱ 🕮 – EPG (Guia de Programa Electrónico Digital) (página 16)

⓲ ⏯ – Parar imagem (página 14)

Pára a imagem do televisor.

⓳ ▭ – Modo de ecrã (página 14)

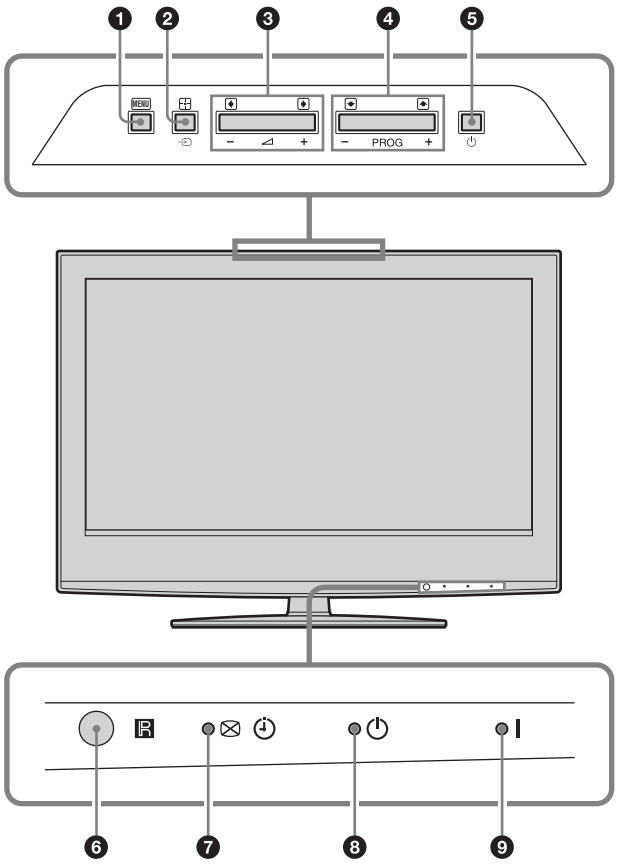
⓴ ⮕/⊜ – Seleccionar entrada / Manter texto

- No modo de televisor (página 19): Selecciona a fonte de entrada do equipamento ligado às tomadas do televisor.
- No modo de teletexto (página 14): Contém a página actual.

Sugestão

Os botões A/B, PROG + e número 5 possuem pontos tácteis. Utilize os pontos tácteis como referências ao utilizar o televisor.

Visão geral dos botões e indicadores do televisor



❶ MENU **(página 20)**

❷ **– Seleccionar entrada/OK**

- No modo de televisor (página 19): Selecciona a fonte de entrada do equipamento ligado às tomadas do televisor.
- No menu do televisor: Selecciona o menu ou opção e confirma a definição.

❸ **+/-/←/→**

- Aumentam (+) ou diminuem (-) o volume.
- No menu do televisor: Move-se pelas opções para a esquerda (←) ou para a direita (→).

❹ **PROG +/-/↑/↓**

- No modo de televisor: Selecciona o canal seguinte (+) ou anterior (-).
- No menu do televisor: Move-se pelas opções para cima (↑) ou para baixo (↓).

❺ **– Power**

Liga e desliga o televisor.

❻ **Sensor do telecomando**

❼ **– Indicador Imagem deslig./Temp.**

- Acende-se com uma luz verde quando a imagem é desligada (página 27).
- Acende-se com uma luz laranja quando o temporizador for programado (página 26).

❽ **– Indicador de espera**

Acende-se com uma luz vermelha quando o televisor está no modo de espera.

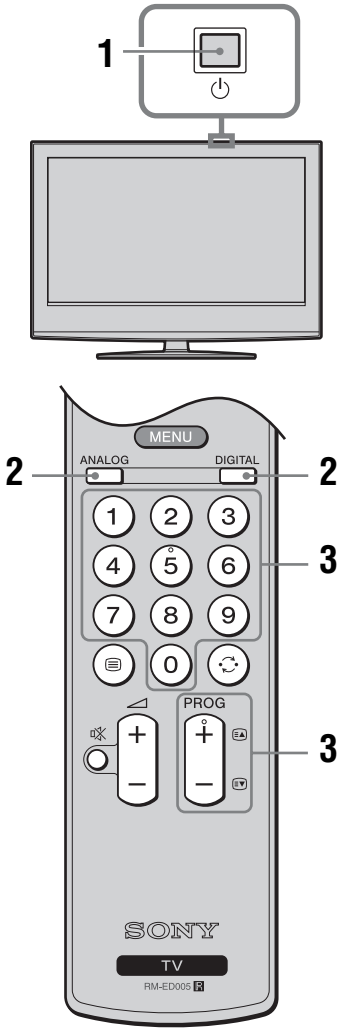
❾ **– Indicador de alimentação**

Acende-se com uma luz verde quando o televisor é ligado.

Nota

Certifique-se de que o televisor está completamente desligado antes de desligar o cabo de alimentação. Se desligar o cabo de alimentação com o televisor ligado, pode fazer com que o indicador permaneça ligado ou avariar o televisor.

Ver televisão



1 Prima ⏻ no televisor (parte superior) para ligar o televisor.

Quando o televisor estiver no modo de espera (o indicador ⏻ (espera) no televisor (frente) está vermelho), prima I/⏻ no telecomando para ligar o televisor.

2 Prima DIGITAL para comutar para o modo digital ou ANALOG para comutar para o modo analógico.

Os canais disponíveis variam dependendo do modo.

3 Prima os botões numéricos ou PROG +/- para seleccionar um canal de TV.

Para seleccionar o canal 10 e seguintes com os botões numéricos, introduza o segundo e terceiro dígitos no período de dois segundos.
Para seleccionar um canal digital com o Guia de Programa Electrónico Digital (EPG), ver a página 16.

No modo digital

Aparece brevemente uma faixa informativa. Podem estar indicados na faixa os seguintes ícones.

- : Serviço de rádio
- : Serviço codificado/assinatura
- : Disponíveis múltiplos idiomas de áudio
- : Legendas disponíveis
- : Legendas disponíveis para surdos
- ⑱: Idade mínima recomendada para o actual programa (de 4 aos 18 anos de idade)
- : Bloqueio parental
- : O actual programa está a ser gravado

Operações adicionais

Para	Faça o seguinte
Desligar temporariamente o televisor (modo de espera)	Prima I/⏻.
Ligar o televisor do modo de espera sem som	Prima 🔇. Prima ◿ +/- para regular o nível de volume.
Desligar completamente o televisor	Prima ⏻ no televisor (parte superior).
Regular o volume	Prima ◿ + (aumenta)/ - (diminui).
Cortar o som	Prima 🔇. Prima novamente para repor.
Aceder à tabela de índice do Programa (apenas no modo analógico)	Prima ⊕. Para seleccionar um canal analógico, prima ⇧/⇩, depois prima ⊕. Para aceder à tabela de índice de sinais de Entrada, ver a página 19.

Continua

Para aceder ao Teletexto

Prima ☰. Sempre que prima ☰, o visor muda ciclicamente da maneira seguinte:
Teletexto → Teletexto sobre a imagem do televisor (modo misturado) → Sem Teletexto (sair do serviço de Teletexto)
Para seleccionar uma página, prima os botões numéricos ou PROG +/-.
Para manter uma página, prima →/⇩.
Para revelar informações ocultas, prima i+/?.

Sugestões

- Certifique-se de que o televisor está a receber um bom sinal, caso contrário podem ocorrer alguns erros no teletexto.
- A maioria dos canais de televisão tem um serviço de Teletexto. Para mais informações sobre a utilização deste serviço, seleccione a página do índice.
- Quando quatro itens coloridos aparecerem no fundo da página do Teletexto, o Fastext está disponível. O Fastext permite-lhe um acesso mais rápido e fácil às páginas. Prima o botão colorido correspondente para aceder à página.

Parar a imagem

Pára a imagem do televisor (ex. para tomar nota de um número de telefone ou receita).

1 Prima ⏯ no telecomando.

2 Prima ⇧/⇩/⇦/⇨ para ajustar a posição da janela.

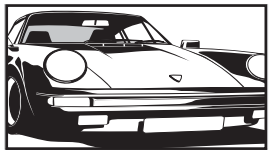
3 Prima ⏯ para remover a janela.

4 Prima novamente ⏯ para regressar ao modo de TV normal.

Para alterar o modo de ecrã manualmente de forma a adequá-lo à transmissão

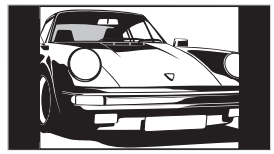
Prima repetidamente ⊞ para seleccionar Optimizado, 4:3, Expandid, Zoom ou 14:9.

Optimizado*



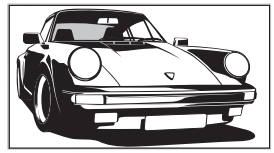
Mostra transmissões em 4:3 convencional com uma imitação do efeito de ecrã panorâmico. A imagem 4:3 é esticada de modo a encher o ecrã.

4:3



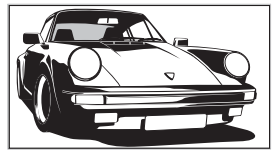
Mostra transmissões em 4:3 convencional (ex., televisão em formato não panorâmico) nas proporções correctas.

Expandid



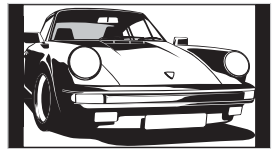
Mostra transmissões em ecrã panorâmico (16:9) nas proporções correctas.

Zoom*



Mostra transmissões em cinemascope (formato letter box) nas proporções correctas.

14:9*



Mostra transmissões em 14:9 nas proporções correctas. Como resultado, são visíveis barras pretas no ecrã.

* Podem ser cortadas secções da parte de cima e da parte de baixo da imagem.

Sugestões

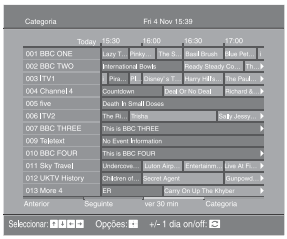
- Em alternativa, pode programar "Formato Autom." para "Activado". O televisor selecciona automaticamente o modo que melhor se adequa à transmissão (página 25).
- Pode ajustar a posição da imagem quando seleccionar 14:9 ou Zoom. Prima ⇧/⇩ para subir e descer (ex., para ler legendas).
- Alguns caracteres e/ou letras na parte superior e inferior da imagem podem não ser visíveis no modo Optimizado. Nesse caso, pode seleccionar "Tamanho Vertical" usando o menu "Controlo Ecrã" e ajustar o tamanho vertical para o tornar visível.

Utilizar o menu Tools

Prima TOOLS para visualizar as seguintes opções quando vê o programa de televisão.

Opções	Descrição
Poupar Energia	Ver a página 27.
Configurar Legendas (no modo digital apenas)	Ver a página 33.
Favoritos Digitais (no modo digital apenas)	Ver a página 18.
Modo de Imagem	Ver a página 21.
Modo Som	Ver a página 23.
Definição da Hora Auto (no modo analógico apenas)	Permite-lhe comutar para o modo digital e obter o tempo.
Temp. Desligar	Ver a página 26.
Volume	Ver a página 24.

Verificar o Guia de Programa Electrónico Digital (EPG) DVB*



Guia de Programa Electrónico Digital (EPG)

1 No modo digital, prima 📖 para visualizar o Guia de Programa Electrónico Digital (EPG).

2 Execute a operação desejada, como mostrado na tabela seguinte.

Nota

A informação do programa será visualizada apenas se a estação de televisão a estiver a transmitir.

* Não se esqueça de que esta função pode não estar disponível em alguns países.

Para	Faça o seguinte
Desligar o EPG	Prima 📖.
Deslocar-se pelo EPG	Prima ⇧/⇩/⇦/⇨.
Ver um programa actual	Prima ⊕ enquanto o programa actual for seleccionado.
Ordenar a informação de programa por categoria – Lista de categorias	**1** Prima o botão azul. **2** Prima ⇧/⇩/⇦/⇨ para seleccionar uma categoria. O nome da categoria é visualizado na parte lateral. As categorias disponíveis incluem: "Favorito": Inclui todos os canais que foram memorizados na lista de Favoritos (página 18). "Categoria": Inclui todos os canais disponíveis. "Notícias": Inclui todos os canais de notícias. **3** Prima ⊕. O Guia de Programa Electrónico Digital (EPG) agora mostra apenas os programas actuais da categoria seleccionada.
Configurar um programa a ser gravado – Temporizar Gravação	**1** Prima ⇧/⇩/⇦/⇨ para seleccionar o programa futuro que quer gravar. **2** Prima ⊕. **3** Prima ⇧/⇩ para seleccionar "Temporizar Gravação". **4** Prima ⊕ para programar o televisor e os temporizadores do videogravador. Aparece um símbolo 📼 junto à informação desse programa. O indicador ⏲ no televisor (frente) acende-se. **Notas** • Pode programar a gravação temporizada do videogravador no televisor apenas em videogravadores compatíveis com Smartlink. Se o seu videogravador não for compatível com Smartlink, será visualizada uma mensagem para lhe lembrar de programar o temporizador do seu videogravador. • Assim que começar a gravação, pode comutar o televisor para o modo de espera, mas não desligue o televisor completamente ou a gravação pode ser cancelada. • Se foi seleccionada uma restrição de idade, aparece no ecrã uma mensagem a pedir o código PIN. Para mais detalhes consulte "Bloqueio Parental" na página 33.

Para	Faça o seguinte
Configurar um programa a ser visualizado automaticamente no ecrã quando iniciar – Lembrete	**1** Prima ⇧/⇩/⇦/⇨ para seleccionar o programa futuro que quer visualizar. **2** Prima ⊕. **3** Prima ⇧/⇩ para seleccionar “Lembrete”. **4** Prima ⊕ para visualizar automaticamente o programa seleccionado quando este iniciar. Aparece um símbolo ◴ junto à informação desse programa. **Nota** Se comutar o televisor para o modo de espera, liga-se automaticamente quando o programa estiver prestes a iniciar.
Programe a hora e data de um programa que queira gravar – Tempor. manual grav.	**1** Prima ⊕. **2** Prima ⇧/⇩ para seleccionar “Tempor. manual grav.”, depois prima ⊕. **3** Prima ⇧/⇩ para seleccionar a data, depois prima ⇨. **4** Programe a hora de início e de paragem da mesma forma como no passo 3. **5** Prima ⇧/⇩ para seleccionar o programa, depois prima ⊕ para programar o televisor e os temporizadores do videogravador. Aparece um símbolo 📼 junto à informação desse programa. O indicador ◴ no televisor (frente) acende-se. **Notas** • Pode programar a gravação temporizada do videogravador no televisor apenas em videogravadores compatíveis com Smartlink. Se o seu videogravador não for compatível com Smartlink, será visualizada uma mensagem para lhe lembrar de programar o temporizador do seu videogravador. • Assim que começar a gravação, pode comutar o televisor para o modo de espera, mas não desligue o televisor completamente ou a gravação pode ser cancelada. • Se foi seleccionada uma restrição de idade, aparece no ecrã uma mensagem a pedir o código PIN. Para mais detalhes consulte “Bloqueio Parental” na página 33.
Cancelar uma gravação/lembrança – Lista de temporizador	**1** Prima ⊕. **2** Prima ⇧/⇩ para seleccionar “Lista de temporizador”. **3** Prima ⇧/⇩ para seleccionar o programa que quer cancelar, depois prima ⊕. Aparece um visor a confirmar que quer cancelar o programa. **4** Prima ⇨ para seleccionar “Sim”, depois prima ⊕ para confirmar.

Sugestão

Pode também visualizar o Guia de Programa Electrónico Digital (EPG) seleccionando “EPG Digital” no “MENU” (página 20).

Utilizar a lista de Favoritos DVB*

Lista de Favoritos

A função de Favoritos permite-lhe seleccionar programas de uma lista até 8 canais que especificar. Para visualizar a lista de Favoritos, ver “Navegar pelos menus” (página 20).

* Não se esqueça de que esta função pode não estar disponível em alguns países.

Para	Faça o seguinte
Criar a sua lista de Favoritos pela primeira vez	Aparece uma mensagem a perguntar se quer adicionar canais à lista de Favoritos quando selecciona “Favoritos Digitais” no “MENU” pela primeira vez. **1** Prima ⊕ para seleccionar “Sim”. **2** Prima ⇧/⇩ para seleccionar o canal que quer adicionar. Se souber o número do canal, pode utilizar os botões numéricos para seleccionar directamente um canal. **3** Prima ⊕. Os canais que são memorizados na lista de Favoritos estão indicados por um símbolo ♥.
Desligar a lista de Favoritos	Prima RETURN.
Ver breves detalhes nos actuais programas	Prima ⊞ enquanto selecciona um canal. Prima novamente para cancelar.
Ver um canal	Prima ⊕ enquanto selecciona um canal.
Adicionar ou remover canais na lista de Favoritos	**1** Prima o botão azul. Os canais que são memorizados na lista de Favoritos estão indicados por um símbolo ♥. **2** Prima ⇧/⇩ para seleccionar o canal que quer adicionar ou remover. Se souber o número do canal, pode utilizar os botões numéricos para seleccionar directamente um canal. **3** Prima ⊕. **4** Prima o botão azul para regressar à lista de Favoritos.
Remover todos os canais da lista de Favoritos	**1** Prima o botão azul. **2** Prima o botão amarelo. Aparece um visor para confirmar que quer apagar todos os canais da lista de Favoritos. **3** Prima ⇦ para seleccionar “Sim”, depois prima ⊕ para confirmar.

Visualizar imagens de equipamento ligado

Ligue o equipamento e depois execute uma das seguintes operações.

Para equipamento ligado a tomadas scart com um cabo scart de 21 pinos

Inicie a reprodução no equipamento ligado.
A imagem do equipamento ligado aparece no ecrã.

Para um videogravador sintonizado automaticamente (página 6)

No modo analógico, prima PROG +/-, ou os botões numéricos, para seleccionar o canal de vídeo.

Para outro tipo de equipamento ligado

Prima várias vezes / até que o símbolo de entrada (consulte abaixo) correcto apareça no ecrã.

AV1/AV1, AV2/AV2:
O sinal de entrada de áudio/vídeo ou RGB pela tomada scart /1 ou 2. aparece apenas se tiver sido ligada uma fonte RGB.

AV3:
Sinal de entrada do componente através das tomadas Y, PB/CB, PR/CR /3 e o sinal de entrada áudio através das tomadas L, R /3.

AV4:
O sinal digital de áudio/vídeo entra pela tomada HDMI IN 4. O sinal de entrada de áudio só é analógico se o equipamento tiver sido ligado através da tomada DVI e saída de áudio.

AV5/S AV5:
Sinal de entrada de vídeo através da tomada de vídeo 5, e sinal de entrada de áudio através da tomada de áudio L (MONO), tomadas R 5. S aparece apenas se o equipamento estiver ligado à tomada S vídeo S5 e não à tomada de vídeo 5, e o sinal de entrada de S vídeo entra através da tomada S vídeo S5.

Operações adicionais

Para	Faça o seguinte
Voltar ao funcionamento normal do televisor	Prima DIGITAL ou ANALOG.
Acesso à tabela de índice de sinais de entrada	Prima ⊕ para aceder à tabela de índice do sinal de entrada. (Depois, apenas no modo analógico, prima ⇨.) Para seleccionar uma fonte de entrada, prima ⇧/⇩, depois prima ⊕.

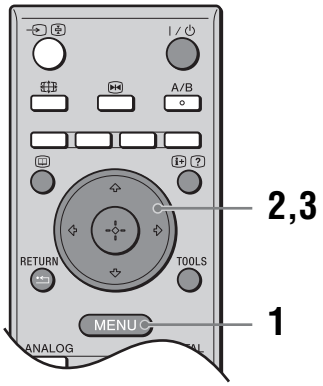
Utilizar o menu Tools

Prima TOOLS para visualizar as seguintes opções quando vir imagens de equipamento ligado sem ser um PC.

Opções	Descrição
Poupar Energia	Ver a página 27.
Modo de Imagem	Ver a página 21.
Modo Som	Ver a página 23.
Definição da Hora Auto (no modo analógico apenas)	Permite-lhe comutar para o modo digital e obter o tempo.
Temp. Desligar	Ver a página 26.
Volume	Ver a página 24.

Navegar pelos menus

"MENU" permite-lhe apreciar várias funções convenientes deste televisor. Pode seleccionar canais facilmente ou entradas externas com o telecomando. Além disso, as definições do seu televisor podem ser mudadas facilmente através do "MENU".



1 Prima MENU para visualizar o menu.

2 Prima ⇧/⇩ para seleccionar uma opção.

3 Prima ⊕ para confirmar uma opção seleccionada.

Para sair do menu, prima MENU.

Menu		Descrição
	Favoritos Digitais (apenas em áreas com transmissão digital)	Lança a lista de Favoritos. Para detalhes acerca das definições, ver a página 18.
	Lista de Programas (apenas em áreas com transmissão analógica)	Permite-lhe seleccionar programas de televisão de uma lista de nomes de canal. • Para ver o canal desejado, seleccione o canal, depois prima ⊕. • Para atribuir um nome a um programa, ver a página 29.
	Analógico (apenas em áreas com transmissão digital)	Regressa ao canal analógico visto pela última vez.
	Digital (apenas em áreas com transmissão digital)	Regressa ao canal digital visto pela última vez.
	EPG Digital (apenas em áreas com transmissão digital)	Lança o Guia de Programa Electrónico Digital (EPG). Para detalhes acerca das definições, ver a página 16.
	Entradas	Selecciona equipamento ligado ao seu televisor. • Para ver a entrada externa desejada, seleccione a fonte de entrada, depois prima ⊕. • Para atribuir um nome a uma entrada externa, ver a página 26.
	Parâmetros	Abre o ecrã do menu Parâmetros onde as definições e ajustamentos mais avançados são executados. Seleccione um ícone do menu, seleccione uma opção e faça a mudança ou ajustamento desejado usando ⇧/⇩/⇦/⇨. Para detalhes acerca das definições, ver a página 21 a 33.

Menu de Imagem

Pode seleccionar as opções indicadas abaixo no menu de Imagem. Para seleccionar opções em "Parâmetros", ver "Navegar pelos menus" (página 20).

Entradas

Selecciona se aplicar definições feitas no menu de Imagem a todas as entradas ou apenas à entrada actualmente a ser vista.
"Todas": Aplica definições a todas as entradas.
"Só com imagem": Aplica definições apenas à actual entrada.

Modo de Imagem

Selecciona o modo de imagem.
"Vivido": Para um melhor contraste e nitidez da imagem.
"Standard": Para uma imagem padrão. Recomendada para o cinema em casa.
"Personalizado": Permite-lhe memorizar as suas definições preferidas.

Recomeço

Repõe todas as definições de imagem excepto "Modo de Imagem" para as predefinições de fábrica.

Retroilumi

Ajusta o brilho da retroiluminação.

Contraste

Aumenta ou diminui o contraste da imagem.

Brilho

Torna a imagem mais brilhante ou mais escura.

Cor

Aumenta ou diminui a intensidade da cor.

Tonalidade

Aumenta ou diminui os tons de verde.

Sugestão

"Tonalidade" só pode ser regulada para o sinal de cores NTSC (por exemplo, cassetes de vídeo dos EUA).

Continua

Temperatura de Cor	Ajusta o branco da imagem. “Fria”: Dá às cores brancas uma tonalidade azul. “Neutra”: Dá às cores brancas uma tonalidade neutra. “Quente 1”/“Quente 2”: Dá às cores brancas uma tonalidade vermelha. “Quente 2” dá uma tonalidade mais vermelha que “Quente 1”. **Sugestão** “Quente 1” e “Quente 2” podem apenas ser seleccionados quando programa “Modo de Imagem” para “Personalizado”.
Nitidez	Aviva ou suaviza a imagem.
Redução Ruído	Reduz as interferências na imagem (imagem com chuva) num sinal de transmissão fraco. “Auto”: Reduz automaticamente o ruído da imagem. “Alto”/“Médio”/“Baixo”: Modifica o efeito da redução do ruído. “Desactivado”: Desliga a função Redução Ruído.
Parâmetros Avançados	Personaliza a função Imagem em mais detalhe. Quando programa “Modo de Imagem” para “Personalizado”, pode programar/alterar estas definições. “Recomeço”: Repõe todas as definições avançadas de vídeo para as predefinições de fábrica. “Correcção Preto”: Intensifica as áreas pretas da imagem para contraste mais forte. “Realçar Contraste”: Ajusta automaticamente “Contraste” para as definições mais adequadas julgando pelo brilho do ecrã. Esta definição é especialmente eficaz em imagens escuras, aumentando a qualidade na imagem. “Gamma”: Ajusta o equilíbrio entre as áreas claras e escuras da imagem. “Apagar Branco”: Realça as cores brancas. “Live Colour”: Torna as cores mais vívidas. “Redução Ruído MPEG”: Reduz o ruído da imagem em vídeo comprimido em MPEG (no modo digital apenas).

Menu do Som

Pode seleccionar as opções indicadas abaixo no menu do Som. Para seleccionar opções em “Parâmetros”, ver “Navegar pelos menus” (página 20).

Entradas

Selecciona se aplicar as definições efectuadas ao menu do Som a todas as entradas ou apenas à entrada a ser vista actualmente.
“Todas”: Aplica definições a todas as entradas.
“Só com imagem”: Aplica definições apenas à actual entrada.

Modo Som

Selecciona o modo de som.
“Dinâmico”: Aumenta agudos e graves.
“Standard”: Para som padrão. Recomendada para o cinema em casa.
“Personalizado”: Sinal uniforme. Permite-lhe memorizar as suas definições preferidas.

Recomeço

Repõe as definições de som excepto “Modo Som”, “Som Duplo”,“ Liga” e “ Volume” para as predefinições de fábrica.

Agudos

Ajusta os sons agudos mais altos.

Graves

Ajusta os sons graves mais baixos.

Balanço

Realça o balanço entre o som da coluna esquerda ou direita.

Volume Autom.

Mantém um nível de volume constante mesmo quando ocorrem falhas no nível de volume (por exemplo, o volume da publicidade tem tendência a ser mais alto que o dos programas).

Surround

Selecciona o modo de surround.
“TruSurround XT”: Para som surround (para programas em estéreo apenas).
“Estéreo Simulado”: Acrescenta efeito de surround a programas em mono.
“Desactivado”: Para recepção estéreo normal ou mono.

BBE

Dá mais impacto ao som compensando efeitos de fase nos altifalantes que usam o “BBE High Definition Sound System”.

Continua

Som Duplo	Selecciona o som da coluna para uma transmissão estéreo ou bilingue. “Estéreo”, “Mono”: Para uma transmissão estéreo. “A”/“B”/“Mono”: Para uma transmissão bilingue, seleccione “A” para o canal de som 1, “B” para o canal de som 2, ou “Mono” para um canal mono, se disponível. **Sugestão** Se seleccionar outro equipamento ligado ao televisor, programe “Som Duplo” para “Estéreo”, “A” ou “B”.
Liga (ligação de auscultador altifalante)	Liga/desliga os altifalantes internos do televisor quando os auscultadores estão ligados.
Volume (volume dos auscultadores)	Ajusta o volume dos auscultadores.

Sugestão

“Agudos”, “Graves”, “Balanço”, “Volume Autom.”, “Surround” e “BBE” não podem ser usados em auscultadores e tomadas de saída de áudio.

Menu Controlo Ecrã

Pode seleccionar as opções indicadas abaixo no menu Controlo Ecrã. Para seleccionar opções em "Parâmetros", ver "Navegar pelos menus" (página 20).

Entradas

Selecciona se aplicar definições efectuadas no menu Controlo Ecrã a todas as entradas ou apenas à entrada a ser vista actualmente.
"Todas": Aplica definições a todas as entradas.
"Só com imagem": Aplica definições apenas à actual entrada.

Formato Ecrã

Para detalhes acerca do formato de ecrã, ver "Para alterar o modo de ecrã manualmente de forma a adequá-lo à transmissão" (página 14).

Formato Autom.

Altera automaticamente o formato do ecrã de acordo com o sinal de transmissão. Para manter a sua definição, seleccione "Desactivado".

Sugestões

- Mesmo que tenha seleccionado "Activado" ou "Desactivado" em "Formato Autom.", pode sempre modificar o formato do ecrã premindo repetidamente em .
- "Formato Autom." está disponível apenas em sinais PAL e SECAM.

Predefinição

Selecciona o modo de ecrã predefinido para utilizar em transmissões 4:3.
"Optimizado": Mostra transmissões convencionais 4:3 com uma imitação do efeito de ecrã panorâmico.
"4:3": Mostra transmissões convencionais 4:3 nas proporções correctas.
"Desactivado": Mantém a actual definição "Formato Ecrã" quando o canal ou a entrada for alterada.

Sugestão

Esta opção está disponível apenas se "Formato Autom." estiver programado em "Activado".

Área de Ecrã

Ajusta a área do ecrã que mostra a imagem.
"Normal": Mostra a imagem no tamanho original.
"–1"/"–2": Amplia a imagem para ocultar a extremidade desta.

Ajuste Horizontal

Ajusta a posição horizontal da imagem para cada formato de ecrã.

Ajuste Vertical

Ajusta a posição vertical da imagem quando definir o formato do ecrã para Zoom ou 14:9.

Tamanho Vertical

Ajusta o tamanho vertical da imagem quando definir o formato do ecrã para Optimizado, Zoom ou 14:9.

Menu Configurar

Pode seleccionar as opções indicadas abaixo no menu Configurar. Para seleccionar opções em "Parâmetros", ver "Navegar pelos menus" (página 20).

Iniciação Automática

Inicia o "menu de primeira utilização" para seleccionar o idioma e país/região, e sintonizar todos os canais disponíveis digitais e analógicos. Geralmente, não precisa de fazer esta operação uma vez que o idioma e o país/região já foram seleccionados e os canais já foram sintonizados quando o televisor foi instalado (página 5, 6). No entanto, esta opção permite-lhe repetir o processo (por exemplo, para voltar a sintonizar o televisor após mudar de casa ou para procurar novos canais que tenham sido lançados pelas emissoras).

Idioma

Selecciona o idioma no qual os menus são apresentados.

Tomada AV

Atribui um nome a qualquer equipamento ligado às tomadas laterais e traseiras. O nome será mostrado durante um período curto de tempo no ecrã, quando o equipamento for seleccionado. Pode saltar uma fonte de entrada que não esteja ligada a qualquer equipamento.

1 Prima ↑/↓ para seleccionar a fonte de entrada desejada, depois prima ⊕.

2 Prima ↑/↓ para seleccionar a opção desejada abaixo, depois prima ⊕.

Nomes de equipamento: Utiliza um dos nomes predefinidos para atribuir um nome ao equipamento ligado.

"Editar": Cria o seu próprio nome. Siga os passos 2 a 4 de "Nome Programa" (página 29).

"Saltar": Salta uma fonte de entrada que não esteja ligada a qualquer equipamento quando prime ⊡ para seleccionar a fonte de entrada.

Auto S Vídeo

Selecciona o sinal de entrada das tomadas S vídeo S⊡5 quando S⊡/⊡5 tomadas estão ambas ligadas.

Defin. Temporiz.

Programa o temporizador para ligar/desligar o televisor.

Temp. Desligar

Programa um período de tempo após o qual o televisor passa automaticamente para o modo de espera.

Quando o Temporizador Desligar for activado, o indicador ⏲ (Temporizador) no televisor (frente) acende-se a laranja.

Sugestões

- Se desligar o televisor e voltar a ligá-lo, "Temp. Desligar" é reposto para "Desactivado".
- Aparece no ecrã "A TV irá desligar-se dentro de momentos por Temp. Desligar." um minuto antes do televisor passar para o modo de espera.

	Temp. Ligar Programa o temporizador para ligar o televisor. “Dia”: Selecciona o dia no qual quer activar o Temporizador Ligar. “Horário”: Programa a hora para ligar o televisor. “Duração”: Selecciona o período de tempo após o qual o televisor volta a passar automaticamente para o modo de espera. “Config. de Volume”: Programa o volume para quando o temporizador liga o televisor. **Acerto Relóg.** Permite-lhe ajustar o relógio manualmente. Quando a TV estiver a receber canais digitais, o relógio não pode ser ajustado manualmente uma vez que é acertado para o código de tempo do sinal emitido.
Poupar Energia	Selecciona o modo de poupar energia para reduzir o consumo de energia do televisor. Quando “Imagem Desligada” for seleccionado, a imagem é desligada e o indicador ⊠ (Imagem Deslig.) no televisor (frente) acende a verde. O som permanece inalterado.
Sensor de Luz	Optimiza automaticamente as definições de imagem de acordo com a luz ambiente na sala.
Saída AV2	Programa um sinal para sair através da tomada indicada por →/→ 2 na traseira do televisor. Se ligar um videogravador ou outro equipamento de gravação à tomada →/→ 2, pode gravar a partir do equipamento ligado a outras tomadas do televisor. “TV”: Transmite uma transmissão. “AV1”: Transmite sinais do equipamento ligado à tomada →/→ 1. “AV5”: Transmite sinais do equipamento ligado à tomada S→/→ 5. “Auto”: Transmite tudo o que estiver a ser visto no ecrã (excepto sinais das tomadas →/→ 3 e HDMI IN 4).
Silencioso ao Ligar	Regula o controlo de volume a um nível baixo quando o televisor for ligado, aumentando gradualmente o som para um nível programado.
Altifalante	Liga/desliga os altifalantes internos do televisor. “Activado”: Os altifalantes do televisor são ligados para ouvir o som do televisor através dos altifalantes desta. “Desactivado”: Os altifalantes do televisor são desligados para ouvir o som do televisor apenas através do equipamento de áudio externo ligado às tomadas de saída de áudio.
Sistema de Cor	Selecciona o sistema de cor (“Auto”, “PAL”, “SECAM”, “NTSC3.58”, “NTSC4.43”, ou “PAL60”) de acordo com o sinal de entrada da fonte de entrada.
Informação	Mostra a informação do sistema da sua TV.
Repor Tudo	Repõe todas as definições de Configuração para as predefinições de fábrica e depois lança o ecrã de Iniciação Automática.

Menu Parâmetros PC

Pode seleccionar as opções listadas abaixo no menu Parâmetros PC. Para seleccionar opções em "Parâmetros", ver "Navegar pelos menus" (página 20).

Formato Ecrã

Selecciona um modo de ecrã para visualizar entrada do seu PC.
"Normal": Mostra a imagem no tamanho original.
"Integral 1": Aumenta a imagem para encher a área de visualização, mantendo o seu rácio de aspecto original horizontal para vertical.
"Integral 2": Aumenta a imagem para encher a área de visualização.

Recomeço

Repõe as definições do PC excepto "Formato Ecrã" e "Ajuste Energia" para as predefinições de fábrica.

Ajuste Automático

Ajusta automaticamente a posição do visor e fase da imagem quando o televisor recebe um sinal de entrada do PC ligado.

Sugestão

Ajuste Automático pode não funcionar bem com certos sinais de entrada. Nesses casos, ajuste manualmente "Fase", "Pitch", "Ajuste Horizontal" e "Ajuste Vertical".

Fase

Ajusta a fase quando o ecrã treme.

Pitch

Ajusta a altura quando a imagem possui riscas verticais indesejadas.

Ajuste Horizontal

Ajusta a posição horizontal da imagem para cada formato de ecrã.

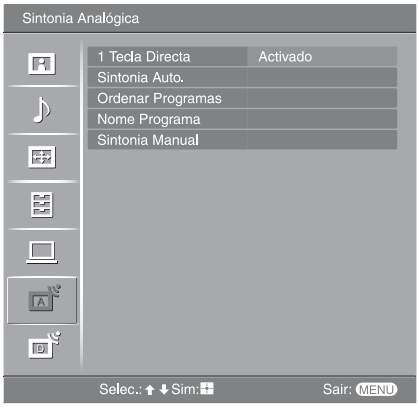
Ajuste Vertical

Ajusta a posição vertical da imagem para cada formato de ecrã.

Ajuste Energia

Comuta o televisor para modo de espera se não for recebido sinal durante 30 segundos.

Menu Sintonia Analógica (Modo analógico apenas)



Pode alterar/programar as definições analógicas usando o menu Sintonia Analógica. Para seleccionar opções em "Parâmetros", ver "Navegar pelos menus" (página 20).

1 Tecla Directa

Quando "1 Tecla Directa" estiver em "Activado", pode seleccionar um canal analógico usando um botão numérico programado (0 - 9) no telecomando.

Nota

Quando "1 Tecla Directa" estiver em "Activado", não pode seleccionar os canais número 10 e seguintes introduzindo dois dígitos usando o telecomando.

Sintonia Auto.

Sintoniza todos os canais analógicos disponíveis.
Geralmente, não precisa de fazer esta operação uma vez que os canais já foram sintonizados quando o televisor foi instalado (página 5, 6). No entanto, esta opção permite-lhe repetir o processo (por exemplo, para voltar a sintonizar o televisor após mudar de casa ou para procurar novos canais que tenham sido lançados pelas emissoras).

Ordenar Programas

Altera a ordem em que os canais analógicos são memorizados no televisor.

1 Prima ⇧/⇩ para seleccionar o canal que pretende mover para uma nova posição, depois prima ⊕.

2 Prima ⇧/⇩ para seleccionar a nova posição para o canal, depois prima ⊕.

Nome Programa

Atribui um nome ao canal até cinco letras ou números. Este nome será mostrado durante um período curto de tempo no ecrã, quando o canal for seleccionado. (Os nomes dos canais são geralmente tirados do Teletexto (se disponível).)

1 Prima ⇧/⇩ para seleccionar o canal ao qual pretende dar o nome, depois prima ⊕.

2 Prima ⇧/⇩ para seleccionar a letra ou número desejado ("_" para um espaço em branco), depois prima ⇨.

Se introduzir um carácter errado

Prima ⇦/⇨ para seleccionar o carácter errado. Depois, prima ⇧/⇩ para seleccionar o carácter correcto.

Para apagar todos os caracteres

Seleccione "Recomeço", depois prima ⊕.

3 Repita o procedimento do passo 2 até o nome estar concluído.

4 Seleccione "OK", depois prima ⊕.

Continua

Sintonia Manual

Antes de seleccionar “Nome”/“AFT”/“Filtro Áudio”/“Saltar”/“Descodificador”, prima PROG +/- para seleccionar o número de programa com o canal. Não pode seleccionar um número de programa programado para saltar (página 31).

Programa/Sistema/Canal

Programa manualmente canais de programa.

1. Prima ⇧/⇩ para seleccionar “Programa”, depois prima ⊕.
2. Prima ⇧/⇩ para seleccionar o número de programa que pretende sintonizar manualmente (se sintonizar um videogravador, seleccione o canal 00), depois prima RETURN.
3. Prima ⇧/⇩ para seleccionar “Sistema”, depois prima ⊕.
4. Prima ⇧/⇩ para seleccionar um dos seguintes sistemas de transmissão de televisão, depois prima ⇦.

   B/G: Para países/regiões da Europa ocidental
   D/K: Para países/regiões da Europa de leste
   L: Para a França
   I: Para o Reino Unido
5. Prima ⇧/⇩ para seleccionar “Canal”, depois prima ⊕.
6. Prima ⇧/⇩ para seleccionar “S” (para canais por cabo) ou “C” (para canais terrestres), depois prima ⇨.
7. Sintonize os canais da seguinte forma:

   Se não souber o número do canal (frequência)

   Prima ⇧/⇩ para procurar o canal disponível seguinte. Quando for encontrado um canal, a procura pára. Para continuar a procura, prima ⇧/⇩.

   Se souber o número do canal (frequência)

   Prima nos botões numéricos para introduzir o número do canal da transmissão que pretende ou o número do canal do videogravador.
8. Prima ⊕ para saltar para “Confirmar”, depois prima ⊕.
9. Prima ⇩ para seleccionar “OK”, depois prima ⊕.

Repita o procedimento anterior para programar outros canais manualmente.

Nome

Atribui um nome com até cinco letras ou números ao canal seleccionado. Este nome será mostrado durante um período curto de tempo no ecrã, quando o canal for seleccionado.
Para introduzir caracteres, siga os passos 2 a 4 de “Nome Programa” (página 29).

AFT

Permite-lhe regular manualmente a sintonização fina do número de programa seleccionado se considerar que um pequeno ajuste à sintonização melhora a qualidade da imagem.
Pode ajustar a sintonização fina num intervalo entre –15 a +15. Quando “Activado” for seleccionado, a sintonização fina é executada automaticamente.

Filtro Áudio

Melhora o som de canais individuais em caso de distorção nas transmissões mono. Por vezes, um sinal de transmissão não padrão pode causar a distorção do som ou um corte de som intermitente ao visualizar programas em mono.
Se não sentir qualquer distorção do som, recomendamos que deixe esta opção na predefinição de fábrica “Desactivado”.

Notas

- Não pode receber som estéreo ou duplo quando “Baixo” ou “Alto” estiver seleccionado.
- “Filtro Áudio” não está disponível quando “Sistema” estiver em “L”.

Saltar

Salta os canais analógicos não utilizados quando carregar em PROG +/- para seleccionar canais. (Pode ainda seleccionar um canal que foi saltado utilizando os botões numéricos.)

Descodificador

Visualiza e grava o canal codificado seleccionado quando usar um descodificador ligado directamente ao conector scart /1, ou a um conector scart /2 através de um VCR.

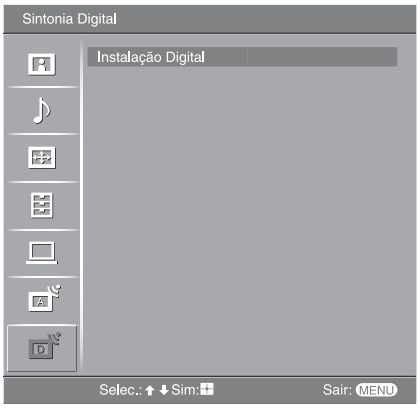
Nota

Dependendo do país/região seleccionado em “País” (página 6), esta opção pode não estar disponível.

Confirmar

Guarda alterações efectuadas às definições “Sintonia Manual”.

Menu de Configuração Digital DVB



Pode alterar/programar as definições digitais usando o menu de Configuração Digital. Seleccione "Instalação Digital" e prima ⊕ para visualizar os seguintes menus. Para seleccionar opções em "Parâmetros", ver "Navegar pelos menus" (página 20).

Sintonia Digital

Mostra o menu "Sintonia Digital".

Sintonização Auto Digital

Sintoniza todos os canais digitais disponíveis.
Geralmente, não precisa de fazer esta operação uma vez que os canais já foram sintonizados quando o televisor foi instalado (página 6). No entanto, esta opção permite-lhe repetir o processo (por exemplo, para voltar a sintonizar o televisor após mudar de casa ou para procurar novos canais que tenham sido lançados pelas emissoras).

Editar Lista de Programas

Remove quaisquer canais digitais indesejados memorizados no televisor e altera a ordem dos canais memorizados no televisor.

1 Prima ⇧/⇩ para seleccionar o canal que quer remover ou mover para uma nova posição.

Se souber o número do programa (frequência)

Prima os botões numéricos para introduzir o número de programa de três dígitos da transmissão que pretende.

2 Remove ou altera a ordem dos canais digitais da seguinte forma:

Para remover o canal digital

Prima ⊕. Aparece uma mensagem que confirma se o canal digital seleccionado é para ser apagado. Prima ⇦ para seleccionar "Sim", depois prima ⊕.

Para alterar a ordem dos canais digitais

Prima ⇨, depois prima ⇧/⇩ para seleccionar a nova posição para o canal e prima ⇦. Repita o procedimento dos passos 1 e 2 para mover outros canais se necessário.

3 Prima RETURN.

Sintonização Manual Digital

Sintoniza manualmente os canais digitais.

1 Prima o botão numérico para seleccionar o número do canal que pretende sintonizar manualmente, depois prima ⇧/⇩ para sintonizar o canal.

2 Quando são encontrados os canais disponíveis, prima ⇧/⇩ para seleccionar o canal que pretende memorizar, depois prima ⊕.

3 Prima ⇧/⇩ para seleccionar o número do programa onde pretende memorizar o novo canal, depois prima ⊕.

Repita o procedimento acima para programar outros canais manualmente.

Instalação Digital

Mostra o menu “Instalação Digital”.

Configurar Legendas*

Mostra legendas digitais no ecrã.
Quando “Para Deficientes auditivos” for seleccionado, podem também ser mostrados alguns auxílios visuais com as legendas (se os canais de televisão transmitirem tal informação).

Idioma das legendas*

Selecciona o idioma em que as legendas são apresentadas.

Idioma do áudio*

Selecciona o idioma usado para um programa. Alguns canais digitais podem transmitir vários idiomas de áudio para um programa.

Tipo de áudio*

Aumenta o nível do som quando “Para Deficientes auditivos” for seleccionado.

Bloqueio Parental*

Programa uma restrição de idade para os programas. Qualquer programa que exceda a restrição de idade pode ser visto apenas após a introdução correcta de um código PIN.

1 Prima os botões numéricos para introduzir o seu código PIN actual.
Se não programou anteriormente um PIN, aparece um ecrã de entrada de código PIN. Siga as instruções de “Código PIN” abaixo.

2 Prima ⇧/⇩ para seleccionar a restrição de idade ou “Nenhum” (para visualização sem restrições), depois prima ⊕.

3 Prima RETURN.

Código PIN*

Programa um código PIN pela primeira vez ou permite-lhe alterar o seu código PIN.

1 Introduza um PIN da seguinte forma:

Se programou anteriormente um PIN
Prima os botões numéricos para introduzir o seu PIN actual.

Se não programou um PIN
Prima os botões numéricos para introduzir o PIN predefinido de fábrica 9999.

2 Prima os botões numéricos para introduzir o novo código PIN.
Aparece uma mensagem para o informar que o novo PIN foi aceite.

3 Prima RETURN.

Sugestão
O código PIN 9999 é sempre aceite.

Configuração Técnica

Mostra o menu de Configuração Técnica.
“Actualizar Serviço Auto”: Permite ao televisor detectar e memorizar novos serviços digitais à medida que são disponibilizados.
“Transfererir Software”: Permite ao televisor receber automaticamente actualizações de software, gratuitas através da antena existente (quando distribuída). A Sony recomenda que esta opção esteja sempre em “Activado”. Se não quiser que o seu software seja actualizado, programe esta opção em “Desactivado”.
“Informações Sistema”: Mostra a actual versão do software e o nível do sinal.
“Zona Horária”: Permite-lhe seleccionar manualmente o fuso horário em que se encontra, se não for o mesmo da definição de fuso horário por defeito para o seu país.

Config módulo CA

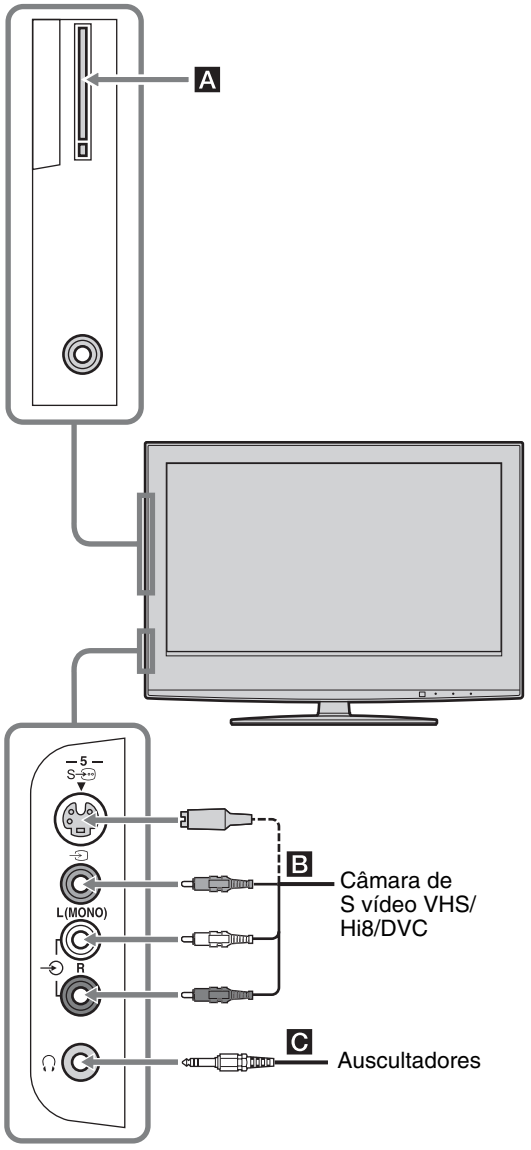
Permite-lhe aceder a um serviço Pay Per View assim que obtiver um Conditional Access Module – Módulo de Acesso Condicional (CAM) e um cartão de visualização. Ver a página 34 para a localização da tomada (PCMCIA).

* Não se esqueça de que esta função pode não estar disponível em alguns países.

Ligar equipamento opcional

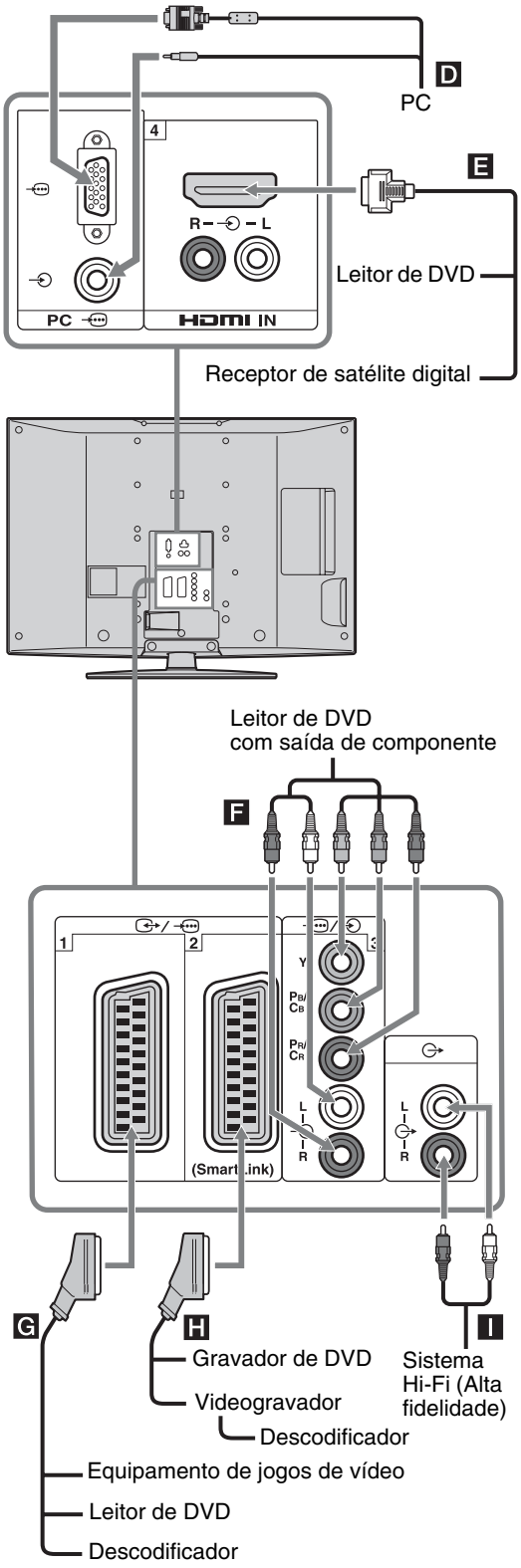
Pode ligar uma grande variedade de equipamentos opcionais ao televisor. Os cabos de ligação não são fornecidos.

Ligar ao televisor (lado)



Para ligar	Faça o seguinte
Conditional Access Module (CAM) **A**	Para utilizar serviços Pay Per View. Para detalhes, consulte o manual de instruções fornecido com o seu CAM. Para utilizar o CAM, remova a tampa de borracha da ranhura do CAM. Desligue o televisor quando inserir o seu CAM na respectiva ranhura. Quando não utilizar o CAM, recomendamos que substitua a tampa na ranhura CAM. **Nota** CAM não é suportado em todos os países. Por favor verifique com o seu agente autorizado.
Câmara de S vídeo VHS/Hi8/DVC **B**	Ligue à tomada de S vídeo S→5 ou a tomada de vídeo →5, e as tomadas de áudio →5. Para evitar interferências na imagem, não ligue a câmara de vídeo à tomada de vídeo →5 e a tomada de S vídeo S→5 ao mesmo tempo. Se ligar o equipamento mono, ligue à tomada L →5.
Auscultadores **C**	Ligue à tomada ∩ para ouvir o som do televisor nos auscultadores.

Ligar à TV (parte de trás)



Para ligar	Faça o seguinte
PC **D**	Ligue às tomadas do PC →/←. Recomenda-se que use um cabo de PC com ferrites.
Receptor de satélite digital ou leitor de DVDs **E**	Ligue à tomada HDMI IN 4 se o equipamento tiver uma tomada HDMI. Os sinais de vídeo digital e de áudio são entrados do equipamento. Se o equipamento possuir uma tomada DVI, ligue a tomada DVI à tomada HDMI IN 4 através de um interface adaptador DVI - HDMI (não fornecido), e ligue as tomadas de saída de áudio do equipamento às tomadas de entrada de áudio HDMI IN 4. **Nota** As tomadas HDMI só suportam as seguintes entradas de vídeo: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p e 1080i. Para ligar a um computador, utilize a tomada de entrada do computador.
Leitor de DVDs com saída de componente **F**	Ligue às tomadas do componente e às tomadas de áudio →/←3.
Equipamento de jogos de vídeo, leitor de DVDs ou descodificador **G**	Ligue à tomada scart ←/→1. Quando ligar o descodificador, o sinal codificado do sintonizador do televisor sai para o descodificador e o sinal descodificado sai do descodificador.
Gravador de DVDs ou videogravador que suporte SmartLink **H**	Ligue à tomada scart ←/→2. SmartLink é uma ligação directa entre o televisor e um videogravador/gravador de DVD.
Equipamento de áudio Hi-Fi **I**	Ligue às tomadas de saída de áudio ← para ouvir o som do televisor no equipamento de áudio de Hi-Fi.

Continua

Utilizar o menu Tools no modo de entrada PC

Prima TOOLS para visualizar as seguintes opções quando vê imagens emitidas do PC ligado.

Opções	Descrição
Poupar Energia	Ver a página 27.
Modo de Imagem	Ver a página 21.
Modo Som	Ver a página 23.
Ajuste Automático	Ver a página 28.
Ajuste Horizontal	Ver a página 28.
Ajuste Vertical	Ver a página 28.
Definição da Hora Auto (no modo analógico apenas)	Permite-lhe comutar para o modo digital e obter o tempo.
Volume	Ver a página 24.

Especificações

Ecrã

Requisitos de alimentação:
220–240 V AC, 50 Hz
Tamanho do ecrã:
KDL-46S2000/KDL-46S2010/KDL-46S2030:
46 polegadas (Aprox. 116,9 cm medido na diagonal)
KDL-40S2000/KDL-40S2010/KDL-40S2030:
40 polegadas (Aprox. 101,6 cm medido na diagonal)
KDL-32S2000/KDL-32S2010/KDL-32S2020/KDL-32S2030:
32 polegadas (Aprox. 80,1 cm medido na diagonal)
KDL-26S2000/KDL-26S2010/KDL-26S2020/KDL-26S2030:
26 polegadas (Aprox. 66,1 cm medido na diagonal)
Resolução do ecrã:
1.366 pontos (horizontal) × 768 linhas (vertical)
Consumo de energia:
KDL-46S2000/KDL-46S2010/KDL-46S2030: 249 W
KDL-40S2000/KDL-40S2010/KDL-40S2030: 180 W
KDL-32S2000/KDL-32S2010/KDL-32S2020/KDL-32S2030: 125 W
KDL-26S2000/KDL-26S2010/KDL-26S2020/KDL-26S2030: 100 W
Consumo de energia no modo de espera:
0,3 W
Dimensões (l × a × p):
KDL-46S2000/KDL-46S2010/KDL-46S2030:
Aprox. 1.120 × 805 × 334 mm (com base)
Aprox. 1.120 × 755 × 116 mm (sem base)
KDL-40S2000/KDL-40S2010/KDL-40S2030:
Aprox. 988 × 716 × 334 mm (com base)
Aprox. 988 × 664 × 103 mm (sem base)
KDL-32S2000/KDL-32S2010/KDL-32S2020/KDL-32S2030:
Aprox. 792 × 593 × 219 mm (com base)
Aprox. 792 × 546 × 99 mm (sem base)
KDL-26S2000/KDL-26S2010/KDL-26S2020/KDL-26S2030:
Aprox. 658 × 516 × 219 mm (com base)
Aprox. 658 × 470 × 94 mm (sem base)
Peso:
KDL-46S2000/KDL-46S2010/KDL-46S2030:
Aprox. 34 kg (com base)
Aprox. 28 kg (sem base)
KDL-40S2000/KDL-40S2010/KDL-40S2030:
Aprox. 27 kg (com base)
Aprox. 21 kg (sem base)
KDL-32S2000/KDL-32S2010/KDL-32S2020/KDL-32S2030:
Aprox. 17 kg (com base)
Aprox. 15 kg (sem base)
KDL-26S2000/KDL-26S2010/KDL-26S2020/KDL-26S2030:
Aprox. 13 kg (com base)
Aprox. 11 kg (sem base)

Sistema do ecrã

Ecrã LCD (visor de cristais líquidos)

Sistema de televisão

Analógico: Dependendo da sua selecção de país/região: B/G/H, D/K, L, I
Digital: DVB-T

Sistema de Cor/Vídeo

Analógico: PAL, SECAM
NTSC 3.58, 4.43 (só Video In)
Digital: MPEG-2 MP@ML

Antena

Terminal externo de 75 ohm para VHF/UHF

Cobertura de canais

Analógico: VHF: E2–E12
UHF: E21–E69
CATV: S1–S20
HYPER: S21–S41
D/K: R1–R12, R21–R69
L: F2–F10, B–Q, F21–F69
I: UHF B21–B69
Digital: VHF/UHF

Terminais

/ 1
Conector scart de 21 pinos (norma CENELEC) incluindo entrada de áudio/vídeo, entrada RGB e saída áudio/vídeo de TV.
/ 2 (SmartLink)
Conector scart de 21 pinos (norma CENELEC) incluindo entrada de áudio/vídeo, entrada RGB, saída áudio/vídeo seleccionável e interface SmartLink.
3
Formatos suportados: 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i
Y: 1 Vp-p, 75 ohms, sinc. negativa 0,3V
P_B/C_B: 0,7 Vp-p, 75 ohms
P_R/C_R: 0,7 Vp-p, 75 ohms
3
Entrada de áudio (tomadas phono)
500 mVrms
Impedância: 47 kilo ohms
HDMI IN 4
Vídeo: 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i
Áudio: PCM linear de dois canais
32, 44,1 e 48 kHz, 16, 20 e 24 bits,
ou entrada áudio analógica (tomada phono)
S 5 Entrada de S vídeo (mini DIN de 4 terminais)
5 Entrada de vídeo (tomada phono)
5 Entrada de áudio (tomadas phono)
Saída de áudio (Esquerda/Direita) (tomadas phono)

Continua

PC Entrada PC (15 Dsub) (ver a página 38)
G: 0,7 Vp-p, 75 ohms, sem Sync on Green
B: 0,7 Vp-p, 75 ohms, sem Sync on Green
R: 0,7 Vp-p, 75 ohms, sem Sync on Green
HD: 1-5 Vp-p
VD: 1-5 Vp-p
Entrada de áudio PC (minitomada)
Tomada dos auscultadores
Ranhura CAM (Conditional Access Module)

Saída de som

10 W + 10 W

Acessórios fornecidos

Consulte "1: Verificar os acessórios" na página 4.

Acessórios opcionais

- Suporte para montagem na parede
  SU-WL51 (para KDL-46S2000/KDL-46S2010/KDL-46S2030/KDL-40S2000/KDL-40S2010/KDL-40S2030)
  SU-WL31 (para KDL-32S2000/KDL-32S2010/KDL-32S2020/KDL-32S2030/KDL-26S2000/KDL-26S2010/KDL-26S2020/KDL-26S2030)

Tabela de Referência do Sinal de Entrada de PC

Sinais	Horizontais (Pixéis)	Verticais (Linhas)	Frequência horizontal (kHz)	Frequência vertical (Hz)	Norma
VGA	**640**	**480**	**31,5**	**60**	**VGA**
	640	480	37,5	75	VESA
	720	400	31,5	70	VGA-T
SVGA	**800**	**600**	**37,9**	**60**	**Directrizes VESA**
	800	600	46,9	75	VESA
XGA	**1024**	**768**	**48,4**	**60**	**Directrizes VESA**
	1024	768	56,5	70	VESA
	1024	768	60	75	VESA
WXGA	**1280**	**768**	**47,4**	**60**	**VESA**
	1280	**768**	**47,8**	**60**	**VESA**
	1360	**768**	**47,7**	**60**	**VESA**

- A entrada de PC deste televisor não suporta Sync on Green ou Composite Sync.
- A entrada de PC deste televisor não suporta sinais entrelaçados.
- Esta entrada de TV do computador suporta os sinais com linhas grossas no gráfico acima com uma frequência vertical de 60 Hz.
- Para melhor qualidade de imagem, recomenda-se que use sinais com uma frequência vertical de 60 Hz a partir de um computador pessoal. Em "plug and play", serão seleccionados automaticamente sinais com uma frequência vertical de 60 Hz.

Resolução de problemas

Verifique se o indicador ⏻ (espera) está a piscar com uma luz vermelha.

Quando está a piscar

A função de diagnóstico automático está activada.

1 Meça a duração de tempo em que o indicador ⏻ (espera) pisca e pára de piscar.
Por exemplo, o indicador pisca durante dois segundos, pára de piscar por um segundo e pisca durante dois segundos.

2 Prima ⏻ no televisor (lado superior) para o desligar, desligue o cabo de alimentação e informe o seu agente ou centro de assistência da Sony da forma como o indicador pisca (duração e intervalo).

Quando não está a piscar

1 Verifique os itens nas tabelas, a seguir.

2 Se não conseguir resolver o problema, mande reparar o televisor por um técnico de assistência qualificado.

Imagem

Problema	Causa/Solução
Não aparece a imagem (o ecrã está escuro) nem o som	• Verifique a ligação da antena. • Ligue o televisor à alimentação e prima ⏻ no televisor (lado superior). • Se o indicador ⏻ (espera) acender em vermelho, prima I/⏻.
Não aparece a imagem ou as informações de menu do equipamento ligado ao conector scart	• Verifique se o equipamento opcional está ligado e prima várias vezes →/ até aparecer no ecrã o símbolo da entrada correcta. • Verifique a ligação entre o equipamento opcional e o televisor.
Aparecem duas imagens ou fantasma	• Verifique as ligações da antena/cabos. • Verifique a localização e orientação da antena.
Só aparece chuva e ruído no ecrã	• Verifique se a antena está partida ou dobrada. • Verifique se a antena está velha (tem uma duração de três a cinco anos em condições de utilização normal e de um a dois anos num local junto ao mar).
Imagem distorcida (linhas tracejadas ou riscas)	• Afaste o televisor de fontes de interferência eléctrica tais como carros, motociclos, secadores de cabelo ou equipamento óptico. • Quando instalar o equipamento opcional, deixe algum espaço entre o equipamento e o televisor. • Verifique se ligou a antena com o cabo coaxial fornecido. • Afaste o cabo da antena dos outros cabos de ligação.
Interferências na imagem quando se vê um canal de televisão	• Seleccione "Sintonia Manual" no menu "Sintonia Analógica" e ajuste "AFT" (Sintonização Fina Automática) para obter melhor recepção de imagem (página 30).
Aparecem pequenos pontos pretos ou brilhantes no ecrã	• A imagem do televisor é composta de pixéis. Os pequenos pontos pretos e/ou brilhantes (pixéis) que aparecem no ecrã não são sinal de avaria.
Não aparecem as cores dos programas	• Seleccione "Recomeço" no menu "Imagem" para voltar às predefinições de fábrica (página 21).
As cores não aparecem ou são irregulares quando visualiza um sinal das tomadas Y, PB/CB, PR/CR de →3	• Verifique a ligação das tomadas Y, PB/CB, PR/CR de →3. • Verifique se as tomadas Y, PB/CB, PR/CR de →3 estão bem ligadas.

Continua

Som

Problema	Causa/Solução
Não há som, mas a imagem é boa	• Prima ◿ +/– ou 🔇 (Corte do som). • Verifique se "Altifalante" está programado em "Activado" no menu "Configurar" (página 27).
Som com ruído	• Consulte as causas/soluções de "Interferências na imagem" na página 39.

Canais

Problema	Causa/Solução
O canal desejado não pode ser seleccionado	• Comute entre o modo digital e analógico e seleccione o canal digital/ analógico desejado.
Alguns canais estão vazios	• Apenas canal codificado/assinatura. Subscreva o serviço Pay Per View. • O canal é usado apenas para dados (sem imagem nem som). • Contacte o radiodifusor para detalhes da transmissão.
O canal digital não é visualizado	• Contacte um instalador local para saber se as transmissões digitais são fornecidas na sua área. • Actualize para uma antena de maior ganho.

Geral

Problema	Causa/Solução
O televisor desliga-se automaticamente (o televisor entra no modo de espera)	• Verifique se o "Temp. Desligar" está activado, ou confirme a definição "Duração" do "Temp. Ligar" (página 26). • O televisor entra automaticamente no modo de espera, se permanecer inactivo e não receber nenhum sinal no modo TV, durante 10 minutos.
O televisor liga automaticamente	• Verifique se o "Temp. Ligar" está activado (página 27).
Algumas fontes de entrada não podem ser seleccionadas	• Seleccione "Tomada AV" no menu "Configurar" e cancele "Saltar" da fonte de entrada (página 26).
O telecomando não funciona	• Substitua as pilhas.

Índice remissivo

Numerics

1 Tecla Directa 29
14:9 14
4:3 14

A

Acerto Relóg. 27
AFT 30
Agudos 23
Ajuste Automático 28
Ajuste Energia 28
Ajuste Horizontal 25, 28
Ajuste Vertical 25, 28
Altifalante 27
Antena, ligar 4
Apagar Branco 22
Área de Ecrã 25
Auscultadores
  Liga 24
  ligar 34
  Volume 24
Auto S Vídeo 26

B

Balanço 23
BBE 23
Bloqueio parental 33
Botão de Power (⏻) 12
Brilho 21

C

Canais
  Saltar 31
  Seleccionar 13
  sintonização automática 6
Código PIN 33
Config módulo CA 33
Configuração Técnica 33
Configurar Legendas 33
Confirmar 31
Contraste 21
Cor 21
Correcção Preto 22

D

Defin. Temporiz. 26
Definição da Hora Auto 15, 19, 36

E

Editar Lista de Programas 32
Entradas
  ecrã 25
  imagem 21
  som 23
EPG (Guia de Programa Electrónico Digital) 16
Especificações 37
Expandid 14

F

Fase 28
Fastext 14
Filtro Áudio 30
Formato Autom. 25
Formato Ecrã 25, 28

G

Gamma 22
Graves 23

I

Idioma 5, 26
Idioma das legendas 33
Idioma do áudio 33
Indicador de alimentação (I) 12
Indicador de espera (⏻) 12
Indicador Imagem deslig. (⊠) 12
Indicador Temp. (⏲) 12
Informação 27
Iniciação Automática 26
Instalação Digital 33

L

Lembrete 17
Ligar
  equipamento opcional 34
  uma antena/videogravador 4
Lista de categorias 16
Lista de Favoritos 18
Lista de temporizador 17
Live Colour 22

M

MENU 20
Menu Configurar 26
Menu Controlo Ecrã 25
Menu da Imagem 21
Menu de Configuração Digital 32
Menu do Som 23
Menu Parâmetros PC 28
Menu Sintonia Analógica 29
Modo de ecrã 14
Modo de Imagem 21
Modo Som 23

N

Nitidez 22
Nome 30
Nome Programa 29
Nomes de equipamento 26

O

Optimizado 14
Ordenar Programas 29

P

País 5
Parâmetros Avançados 22
Pilhas, colocar no telecomando 4
Pitch 28
Poupar Energia 27
Predefinição 25

R

Realçar Contraste 22
Recomeço
  imagem 21
  Parâmetros PC 28
  som 23
Redução Ruído 22
Redução Ruído MPEG 22
Repor Tudo 27
Retroilumi 21

S

Saída AV2 27
Saltar 26, 31
Sensor de Luz 27
Silencioso ao Ligar 27
Sintonia Auto.
  canais analógicos apenas 29
  canais analógicos e digitais 6
  canais digitais apenas 32
Sintonia Digital 32
Sintonia Manual 30
Sintonização Auto Digital 32
Sintonização Manual Digital 32
Sistema de Cor 27
Som Duplo 24
Surround 23

T

Tabela de índice de Programas 13
Tabela de índice de sinais de entrada 19
Tamanho Vertical 25
Telecomando
  colocar as pilhas 4
  sensor 12
  visão geral 11
Teletexto 14
Temp. Desligar 26
Temp. Ligar 27
Temperatura de Cor 22
Tempor. manual grav. 17
Temporizar Gravação 16
Tipo de áudio 33
Tomada AV 26
Tonalidade 21
Tools 15, 19, 36

Continua

V

Videogravador
    gravação 16
    ligar 4
Volume Autom. 23

Z

Zoom 14

Ευρωπαϊκή Εγγύηση Sony

Αγαπητέ πελάτη

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν της Sony. Ελπίζουμε να μείνετε ικανοποιημένοι από τη χρήση του. Στην απίθανη περίπτωση που το προϊόν σας χρειαστεί σέρβις (επισκευή) κατά τη διάρκεια της εγγύησης, παρακαλείστε να επικοινωνήστε με το κατάστημα αγοράς ή μ' ένα μέλος του δικτύου μας εξουσιοδοτημένων σέρβις (ASN) της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Ζώνης (ΕΟΖ) ή και άλλων χωρών που αναφέρονται σ' αυτή την εγγύηση ή στα συνοδεύοντα αυτήν φυλλάδια (Περιοχή Κάλυψης της Εγγύησης). Μπορείτε να βρείτε λεπτομέρειες για τα μέλη του δικτύου μας ASN, για παράδειγμα σε τηλεφωνικούς καταλόγους, στους καταλόγους προϊόντων μας και στις ιστοσελίδες μας. Για να αποφύγετε κάθε περιττή ταλαιπωρία σας, συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης προτού ψάξετε για επισκευή κατά τη διάρκεια της εγγύησης.

Η Εγγύησή Σας

Η παρούσα εγγύηση ισχύει για το προϊόν της Sony που αγοράσατε, εφ' όσον κάτι τέτοιο αναφέρεται στα φυλλάδια που συνόδευαν το προϊόν σας, υπό την προϋπόθεση ότι αγοράστηκε εντός της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης.

Με την παρούσα, η Sony εγγυάται ότι το προϊόν είναι απαλλαγμένο από κάθε ελάττωμα σχετιζόμενο με τα υλικά ή την κατασκευή, για μια περίοδο ΕΝΟΣ ΕΤΟΥΣ από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Η αρμόδια για να προσφέρει και εκπληρώσει την παρούσα εγγύηση εταιρεία Sony, είναι αυτή που αναφέρεται σ' αυτήν την Εγγύηση ή στο συνοδεύον αυτήν φυλλάδιο στη χώρα όπου επιδιώκεται η επισκευή κατά τη διάρκεια της εγγύησης.

Εάν, εντός της περιόδου εγγύησης, αποδειχθεί ελαττωματικό το προϊόν (κατά την ημερομηνία της αρχικής αγοράς) λόγω ακατάλληλων υλικών ή κατασκευής, η Sony ή ένα μέλος του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις ASN της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει (κατ' επιλογή της Sony) χωρίς επιβάρυνση για εργατικά ή ανταλλακτικά, το προϊόν ή τα ελαττωματικά εξαρτήματά του, εντός εύλογου χρόνου, βάσει των όρων και συνθηκών που εκτίθενται παρακάτω. Η Sony και τα μέλη του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις ASN μπορούν να αντικαταστήσουν ελαττωματικά προϊόντα ή εξαρτήματα με νέα ή ανακυκλωμένα προϊόντα ή εξαρτήματα. Όλα τα προϊόντα και εξαρτήματα που έχουν αντικατασταθεί γίνονται ιδιοκτησία της Sony.

Όροι

1. Επισκευές δυνάμει της παρούσας εγγύησης θα παρέχονται μόνο εάν προσκομισθεί το πρωτότυπο τιμολόγιο ή η απόδειξη πώλησης (με την ένδειξη της ημερομηνίας αγοράς, του μοντέλου του προϊόντος και του ονόματος του εμπόρου) μαζί με το ελαττωματικό προϊόν εντός της περιόδου εγγύησης. Η Sony και τα μέλη του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις ASN μπορούν να αρνηθούν τη δωρεάν επισκευή κατά την περίοδο εγγυήσεως εάν δεν προσκομισθούν τα προαναφερόμενα έγγραφα ή εάν δεν προκύπτουν από αυτά η ημερομηνία αγοράς, το προϊόν ή το μοντέλο του προϊόντος ή το όνομα του εμπόρου. Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει εάν ο τύπος του μοντέλου ή ο σειριακός αριθμός του προϊόντος έχει αλλοιωθεί, διαγραφεί, αφαιρεθεί ή καταστεί δυσανάγνωστος.

2. Για να αποφευχθεί βλάβη ή απώλεια/ διαγραφή σε αφαιρούμενα ή αποσπώμενα μέσα ή εξαρτήματα αποθήκευσης δεδομένων, οφείλετε να τα αφαιρέσετε πριν παραδώσετε το προϊόν σας για επισκευή κατά την περίοδο εγγύησης.

3. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα έξοδα και τους κινδύνους μεταφοράς που συνδέονται με τη μεταφορά του προϊόντος σας προς και από τη Sony ή μέλος του δικτύου ASN.

4. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα εξής:

- Περιοδική συντήρηση και επισκευή ή αντικατάσταση εξαρτημάτων ως αποτέλεσμα φυσιολογικής φθοράς.
- Αναλώσιμα (συστατικά μέρη για τα οποία προβλέπεται περιοδική αντικατάσταση κατά τη διάρκεια ζωής ενός προϊόντος όπως μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, φυσίγγια εκτύπωσης, γραφίδες, λάμπες, κλπ.).
- Ζημιά ή ελαττώματα που προκλήθηκαν λόγω χρήσης, λειτουργίας ή χειρισμού ασύμβατων με την κανονική ατομική ή οικιακή χρήση.
- Ζημιές ή αλλαγές στο προϊόν που προκλήθηκαν από
  - ❑Κακή χρήση, συμπεριλαμβανομένου:
    - —του χειρισμού που επιφέρει φυσική, αισθητική ή επιφανειακή ζημιά ή αλλαγές στο προϊόν ή βλάβη σε οθόνες υγρών κρυστάλλων
    - —μη κανονική ή μη σύμφωνη με τις οδηγίες της Sony εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος
    - —μη συντήρηση του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες σωστής συντήρησης της Sony
    - —εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος με τρόπο μη σύμφωνο με τις τεχνικές προδιαγραφές και τα πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν στη χώρα όπου έχει εγκατασταθεί και χρησιμοποιείται το προϊόν.
  - ❑Μολύνσεις από ιούς ή χρήση του προϊόντος με λογισμικό που δεν παρέχεται με το προϊόν ή λανθασμένη εγκατάσταση του λογισμικού.
  - ❑Την κατάσταση ή τα ελαττώματα των συστημάτων με τα οποία χρησιμοποιείται ή στα οποία ενσωματώνεται το προϊόν εκτός από άλλα προϊόντα της Sony ειδικά σχεδιασμένα για να χρησιμοποιούνται με το εν λόγω προϊόν.
  - ❑Χρήση του προϊόντος με εξαρτήματα, περιφερειακό εξοπλισμό και άλλα προϊόντα των οποίων ο τύπος, η κατάσταση και το πρότυπο δεν συνιστώνται από τη Sony.
  - ❑Επισκευή ή επιχειρηθείσα επισκευή από άτομα που δεν είναι μέλη της Sony ή του δικτύου ASN.

- ❑Ρυθμίσεις ή προσαρμογές χωρίς την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της Sony, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται:
  - —η αναβάθμιση του προϊόντος πέρα από τις προδιαγραφές ή τα χαρακτηριστικά που περιγράφονται στο εγχειρίδιο χρήσης ή
  - —οι τροποποιήσεις του προϊόντος με σκοπό να συμμορφωθεί προς εθνικές ή τοπικές τεχνικές προδιαγραφές και πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν σε χώρες για τις οποίες το προϊόν δεν είχε σχεδιαστεί και κατασκευαστεί ειδικά.
- ❑Αμέλεια.
- ❑Ατυχήματα, πυρκαγιά, υγρά, χημικές και άλλες ουσίες, πλημμύρα, δονήσεις, υπερβολική θερμότητα, ακατάλληλο εξαερισμό, υπέρταση, υπερβολική ή εσφαλμένη τροφοδοσία ή τάση εισόδου, ακτινοβολία, ηλεκτροστατικές εκκενώσεις συμπεριλαμβανομένου του κεραυνού, άλλων εξωτερικών δυνάμεων και επιδράσεων.

5. Η παρούσα εγγύηση καλύπτει μόνο τα υλικά μέρη του προϊόντος. Δεν καλύπτει το λογισμικό (είτε της Sony, είτε τρίτων κατασκευαστών) για το οποίο παρέχεται ή πρόκειται να ισχύσει μια άδεια χρήσης από τον τελικό χρήστη ή χωριστές δηλώσεις εγγύησης ή εξαιρέσεις από την εγγύηση.

Εξαιρέσεις και περιορισμοί

Με εξαίρεση των όσων αναφέρονται ανωτέρω, η Sony δεν παρέχει καμία εγγύηση (ρητή, σιωπηρή, εκ του νόμου ή άλλη) όσον αφορά την ποιότητα, την επίδοση, την ακρίβεια, την αξιοπιστία, την καταλληλότητα του προϊόντος ή του λογισμικού που παρέχεται ή συνοδεύει το προϊόν, για συγκεκριμένο σκοπό. Εάν η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει πλήρως ή μερικώς την παρούσα εξαίρεση, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την εγγύησή της μόνο στη μέγιστη έκταση που επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Οποιαδήποτε εγγύηση η οποία δεν εξαιρείται πλήρως (στο μέτρο που το επιτρέπει ο ισχύων νόμος) θα περιορίζεται στη διάρκεια ισχύος της παρούσας εγγύησης.

Η μοναδική υποχρέωση της Sony σύμφωνα με την παρούσα εγγύηση είναι η επισκευή ή η αντικατάσταση προϊόντων που υπόκεινται στους όρους και συνθήκες της εγγύησης. Η Sony δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά που σχετίζεται με τα προϊόντα, το σέρβις, την παρούσα εγγύηση, συμπεριλαμβανομένων – των οικονομικών και άυλων απωλειών – του τιμήματος που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος – της απώλειας κερδών, εισοδήματος, δεδομένων, απόλαυσης ή χρήσης του προϊόντος ή οποιωνδήποτε συνδεδεμένων προϊόντων – της άμεσης, παρεμπίπτουσας ή επακόλουθης απώλειας ή ζημίας ακόμη και αν αυτή η απώλεια ή ζημία αφορά σε:

- ❑Μειωμένη λειτουργία ή μη λειτουργία του προϊόντος ή συνδεδεμένων προϊόντων λόγω ελαττωμάτων ή μη διαθεσιμότητας κατά την περίοδο που αυτό βρίσκεται στη Sony ή σε μέλος του δικτύου ASN, η οποία προκάλεσε διακοπή διαθεσιμότητας του προϊόντος, απώλεια χρόνου χρήστη ή διακοπή της εργασίας.
- ❑Παροχή ανακριβών πληροφοριών που ζητήθηκαν από το προϊόν ή από συνδεδεμένα προϊόντα.
- ❑Ζημιά ή απώλεια λογισμικών προγραμμάτων ή αφαιρούμενων μέσων αποθήκευσης δεδομένων ή
- ❑Μολύνσεις από ιούς ή άλλες αιτίες.

Τα ανωτέρω ισχύουν για απώλειες και ζημιές, που υπόκεινται σε οιεσδήποτε γενικές αρχές δικαίου, συμπεριλαμβανομένης της αμέλειας ή άλλων αδικοπραξιών, αθέτησης σύμβασης, ρητής ή σιωπηρής εγγύησης, και απόλυτης ευθύνης (ακόμα και για θέματα για τα οποία η Sony ή μέλος του δικτύου ASN έχει ειδοποιηθεί για τη δυνατότητα πρόκλησης τέτοιων ζημιών).

Στο μέτρο που η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει ή περιορίζει αυτές τις εξαιρέσεις ευθύνης, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την ευθύνη της μόνο στη μέγιστη έκταση που της επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Για παράδειγμα, μερικά κράτη απαγορεύουν την εξαίρεση ή τον περιορισμό ζημιών που οφείλονται σε αμέλεια, σε βαριά αμέλεια, σε εκ προθέσεως παράπτωμα, σε δόλο και παρόμοιες πράξεις. Σε καμία περίπτωση, η ευθύνη της Sony κατά την παρούσα εγγύηση, δεν υπερβαίνει την τιμή που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος, ωστόσο αν η ισχύουσα νομοθεσία επιτρέπει μόνο περιορισμούς ευθυνών υψηλότερου βαθμού, θα ισχύουν οι τελευταίοι.

Τα επιφυλασσόμενα νόμιμα δικαιώματά σας
Ο καταναλωτής έχει έναντι της Sony τα δικαιώματα που απορρέουν από την παρούσα εγγύηση, σύμφωνα με τους όρους που περιέχονται σε αυτήν, χωρίς να παραβλάπτονται τα δικαιώματά του που πηγάζουν από την ισχύουσα εθνική νομοθεσία σχετικά με την πώληση καταναλωτικών προϊόντων. Η παρούσα εγγύηση δεν θίγει τα νόμιμα δικαιώματα που ενδεχομένως να έχετε, ούτε εκείνα που δεν μπορούν να εξαιρεθούν ή να περιοριστούν, ούτε δικαιώματά σας εναντίον των προσώπων από τα οποία αγοράσατε το προϊόν. Η διεκδίκηση οποιωνδήποτε δικαιωμάτων σας εναπόκειται αποκλειστικά σε εσάς.

Sony Hellas A.E.E.

Ρ. Φεραίου 44-46 & Λ. Μεσογείων 253-255
154 51 Ν. Ψυχικό

Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών Sony

Τηλ. 801 11 92000
e-mail : cic-greece@eu.sony.com

Εισαγωγή

Ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτό το προϊόν της Sony.
Προτού χρησιμοποιήσετε την τηλεόραση, διαβάστε προσεχτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών και φυλάξτε το για μελλοντική χρήση.

Ειδοποίηση για λειτουργία ψηφιακής τηλεόρασης

- Οποιεσδήποτε λειτουργίες που σχετίζονται με ψηφιακή τηλεόραση (DVB) θα λειτουργούν μόνο σε χώρες ή περιοχές όπου εκπέμπονται ψηφιακά επίγεια σήματα DVB-T (MPEG2). Παρακαλείστε να ρωτήστε τον τοπικό σας αντιπρόσωπο εάν μπορείτε να λάβετε σήμα DVB-T στην περιοχή που ζείτε.
- Παρότι αυτή η τηλεόραση ακολουθεί τις προδιαγραφές DVB-T, δεν μπορεί να εγγυηθεί η συμβατότητα με μελλοντικές ψηφιακές επίγειες εκπομπές DVB-T.
- Μερικές λειτουργίες της ψηφιακής τηλεόρασης ενδεχομένως να μη διατίθενται σε ορισμένες χώρες.

Πληροφορίες για τα εμπορικά σήματα

- DVB is a registered trademark of the DVB Project
- Κατασκευάζεται με άδεια της BBE Sound, Inc. Με άδεια της BBE Sound, Inc. σύμφωνα με ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα διπλώματα ευρεσιτεχνίας των Η.Π.Α.: 5510752, 5736897. Η επωνυμία BBE και το σύμβολο BBE είναι εμπορικά σήματα κατατεθέντα της BBE Sound, Inc.
- TruSurround XT, SRS και (●) σύμβολο είναι εμπορικά σήματα της SRS Labs, Inc.
  Η τεχνολογία TruSurround XT ενσωματώνεται με άδεια της SRS Labs, Inc.
- HDMI Το HDMI, το λογότυπο HDMI και το High-Definition Multimedia Interface είναι εμπορικά σήματα ή εμπορικά σήματα κατατεθέντα της HDMI Licensing, LLC.

- Οι εικόνες που χρησιμοποιούνται στο παρόν εγχειρίδιο απεικονίζουν το μοντέλο KDL-32S2000 εκτός εάν δηλώνεται διαφορετικά.

Περιεχόμενα

Οδηγός Έναρξης 6

Πληροφορίες ασφαλείας....10
Προφυλάξεις....13
Επισκόπηση του τηλεχειριστηρίου....14
Επισκόπηση των πλήκτρων και ενδείξεων της τηλεόρασης....15

Παρακολούθηση τηλεόρασης

Παρακολούθηση τηλεόρασης....16
Έλεγχος του Ψηφιακού Ηλεκτρονικού Οδηγού Προγράμματος (EPG) DVB....19
Χρήση της λίστας Αγαπημένα DVB....22
Προβολή εικόνων από συσκευές συνδεδεμένες με την τηλεόραση....23

Χρήση λειτουργιών MENU

Πλοήγηση στα μενού....24
Μενού Εικόνα....26
Μενού Ήχος....28
Μενού Ρυθμίσεις Οθόνης....30
Μενού Ρυθμίσεις....31
Μενού Ρυθμίσεις PC....34
Μενού Αναλογικές Ρυθμίσεις (μόνο για αναλογική λειτουργία)....35
Μενού Ψηφιακές Ρυθμίσεις DVB....38

Χρήση προαιρετικών συσκευών

Σύνδεση προαιρετικών συσκευών....40

Πρόσθετες πληροφορίες

Προδιαγραφές....43
Αντιμετώπιση προβλημάτων....45
Ευρετήριο....48

DVB : για ψηφιακά κανάλια μόνο

GR

Οδηγός Έναρξης

1: Έλεγχος των εξαρτημάτων

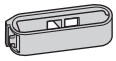
Τηλεχειριστήριο RM-ED005 (1)

Μπαταρίες μεγέθους AA (Τύπου R6) (2)

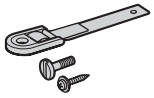
Καλώδιο ηλεκτρικής παροχής (Τύπου C-6) (1)

Ομοαξονικό καλώδιο (1)

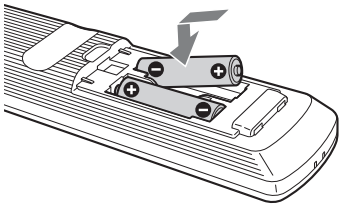
Διάταξη συγκράτησης καλωδίου (1)



Ζώνη στήριξης (1) και βίδες (2)



Για να τοποθετήσετε μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο

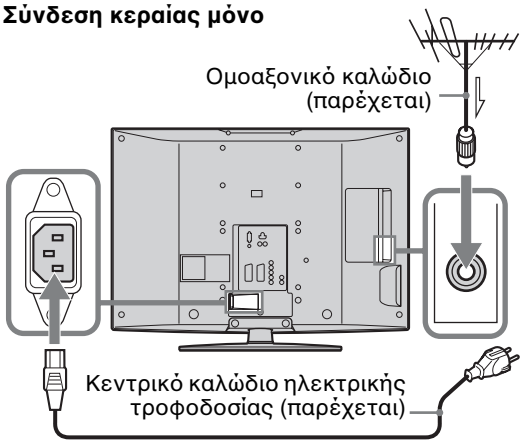


Σημειώσεις

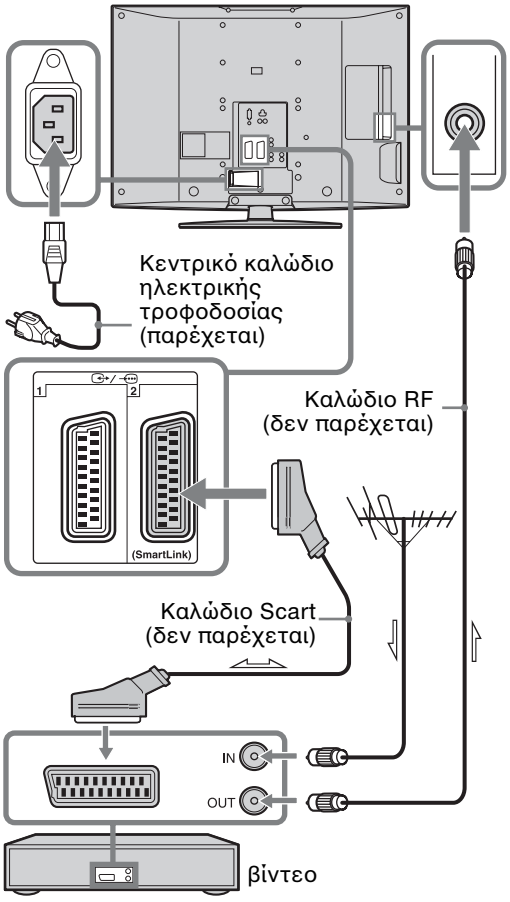
- Να τηρείτε τη σωστή πολικότητα κατά την τοποθέτηση των μπαταριών.
- Να απορρίπτετε τις μπαταρίες, δείχνοντας σεβασμό στο περιβάλλον. Ορισμένες περιοχές ενδέχεται να έχουν κανονισμούς για την απόρριψη των μπαταριών. Συμβουλευθείτε τις τοπικές σας αρχές.
- Μη χρησιμοποιείτε διαφορετικούς τύπους μπαταριών μαζί ή μην ανακατεύεται τις παλιές με τις καινούργιες μπαταρίες.
- Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο με προσοχή. Μην το αφήνετε να πέφτει, μην το πατάτε και μη χύνετε υγρά οποιουδήποτε είδους πάνω του.
- Μην τοποθετείτε το τηλεχειριστήριο κοντά σε πηγές θερμότητας, σε θέση που να τη βλέπει ο ήλιος ή σε δωμάτιο με υγρασία.

2: Σύνδεση κεραίας/ συσκευής βίντεο

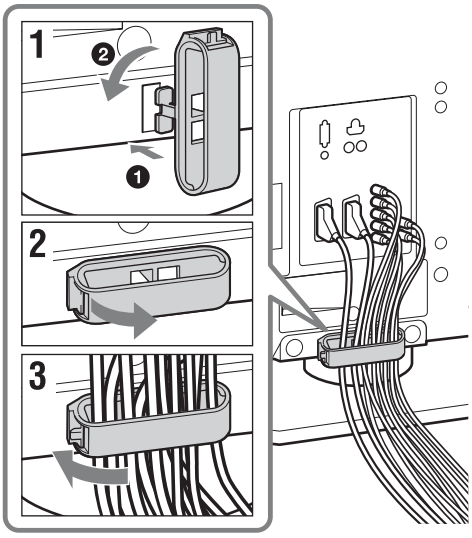
Σύνδεση κεραίας μόνο



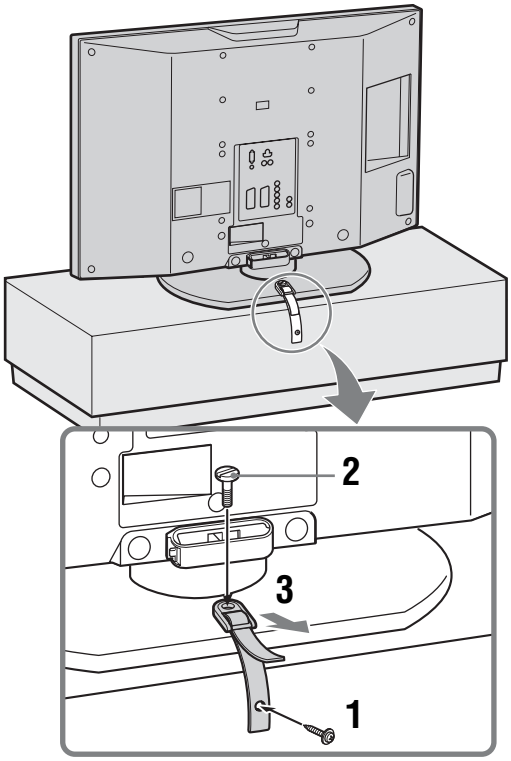
Σύνδεση κεραίας και συσκευής βίντεο



3: Μάζεμα των καλωδίων

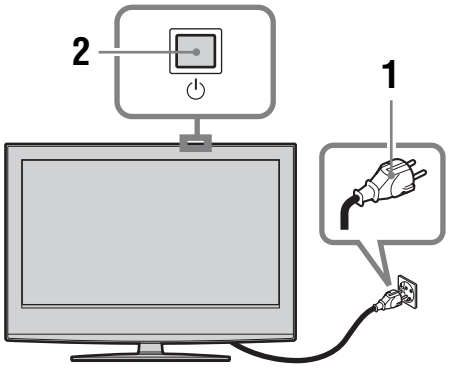


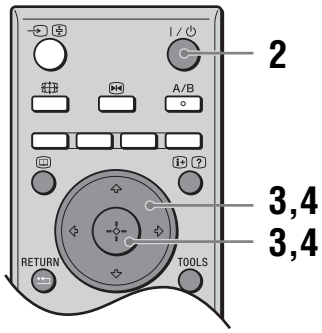
4: Πρόληψη ανατροπής της τηλεόρασης



Συνεχίζεται

5: Επιλογή γλώσσας και χώρας/περιοχής



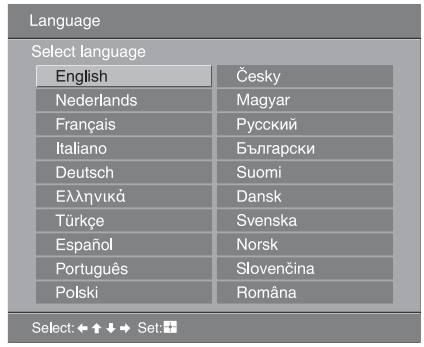


1 Συνδέστε την τηλεόραση στην πρίζα (220-240V AC, 50Hz).

2 Πιέστε ⏻ στην τηλεόραση (επάνω πλευρά).

Όταν ενεργοποιήσετε την τηλεόραση για πρώτη φορά, στην οθόνη εμφανίζεται το μενού Γλώσσα. Όταν η τηλεόραση βρίσκεται σε λειτουργία αναμονής (η ένδειξη ⏻ (αναμονή) στην τηλεόραση (πρόσοψη) είναι κόκκινη), πιέστε **I**/⏻ στο τηλεχειριστήριο για να ανάψετε την τηλεόραση.

3 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε τη γλώσσα που εμφανίζεται στις οθόνες μενού και κατόπιν πιέστε ⊕.

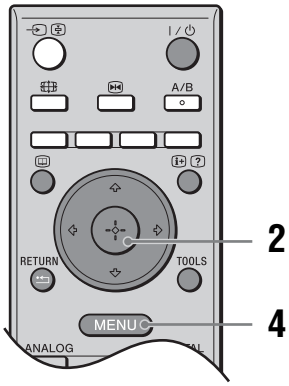


4 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε τη χώρα/περιοχή στην οποία θα χρησιμοποιείτε την τηλεόραση και κατόπιν πιέστε ⊕.

Εάν δεν εμφανίζεται στη λίστα η χώρα στην οποία θέλετε να χρησιμοποιήσετε την τηλεόραση, επιλέξτε "-" αντί για συγκεκριμένη χώρα/περιοχή. Μόλις εμφανιστεί στην οθόνη το μήνυμα που επιβεβαιώνει ότι άρχισε ο αυτόματος συντονισμός της τηλεόρασης, μεταβείτε στην παράγραφο "6: Αυτόματος συντονισμός της τηλεόρασης".

6: Αυτόματος συντονισμός της τηλεόρασης

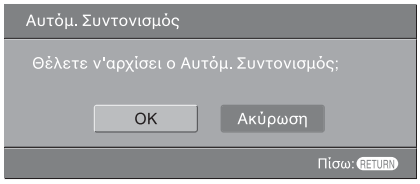
Η τηλεόραση τώρα θα αναζητήσει και θα αποθηκεύσει όλα τα διαθέσιμα τηλεοπτικά κανάλια.



1 Πριν αρχίσετε τον αυτόματο συντονισμό της τηλεόρασής σας, τοποθετήστε μια προεγγεγραμμένη κασέτα στο βίντεο που είναι συνδεδεμένο στην τηλεόραση (σελίδα 6) και αρχίστε την αναπαραγωγή.

Κατά τον αυτόματο συντονισμό, θα εντοπιστεί και θα αποθηκευτεί στην τηλεόραση το κανάλι βίντεο.
Εάν δεν είναι συνδεδεμένο βίντεο στην τηλεόραση, αυτή η διαδικασία δεν απαιτείται. Μεταβείτε στο βήμα 2.

2 Επιλέξτε "OK" και κατόπιν πιέστε ⊕.



Η τηλεόραση θα αρχίσει να αναζητάει όλα τα διαθέσιμα ψηφιακά κανάλια και κατόπιν όλα τα διαθέσιμα αναλογικά κανάλια. Τούτο μπορεί να διαρκέσει κάποιο χρόνο. Δείξτε υπομονή και μην πιέσετε κανένα πλήκτρο στην τηλεόραση ή στο τηλεχειριστήριο.

Εάν εμφανιστεί ένα μήνυμα για να επιβεβαιώσετε ότι έχετε συνδέσει την κεραία

Δεν βρέθηκε κανένα ψηφιακό ή αναλογικό κανάλι. Ελέγξτε όλες τις συνδέσεις κεραίας και πιέστε ⊕ για να αρχίσει και πάλι ο αυτόματος συντονισμός.

3 Όταν εμφανιστεί στην οθόνη το μενού Ταξινόμηση προγραμμάτων, ακολουθήστε τα βήματα στην παράγραφο "Ταξιν/ση Προγραμμ" (σελίδα 35).

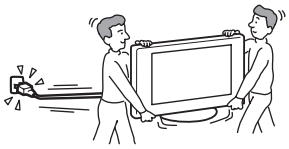
Εάν δεν επιθυμείτε να αλλάξετε τη σειρά με την οποία αποθηκεύονται τα αναλογικά κανάλια στην τηλεόραση, μεταβείτε στο βήμα 4.

4 Πιέστε MENU για έξοδο.

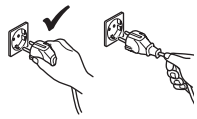
Η τηλεόραση έχει τώρα συντονίσει όλα τα διαθέσιμα κανάλια.

Πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια

Καλώδιο τροφοδοσίας



- Για να μην προκληθεί βλάβη στο καλώδιο ρεύματος τηρήστε τα εξής.
  Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
  - Για να μετακινήσετε τη συσκευή, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.
  - Όταν αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας, αποσυνδέστε το πρώτα από την παροχή ρεύματος.
  - Φροντίστε να κρατάτε την πρίζα όταν αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην τραβήξετε το ίδιο το καλώδιο.
  - Μην τρυπάτε, λυγίζετε ή συστρέφετε πολύ το καλώδιο τροφοδοσίας. Οι αγωγοί του πυρήνα μπορεί να απογυμνωθούν ή να σπάσουν.
  - Μην τροποποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας.
  - Μην τοποθετήσετε οποιοδήποτε βαρύ αντικείμενο πάνω στο καλώδιο τροφοδοσίας.
  - Κρατήστε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από πηγές θερμότητας.



- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, διακόψτε τη χρήση του και απευθυνθείτε στο κατάστημα πώλησης ή στο σέρβις της Sony για αντικατάσταση.
- Μη χρησιμοποιείτε το παρεχόμενο καλώδιο τροφοδοσίας σε οποιαδήποτε άλλη συσκευή.
- Χρησιμοποιήστε μόνο το γνήσιο καλώδιο τροφοδοσίας της Sony, όχι άλλων κατασκευαστών.

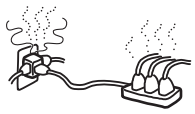
Παροχή ρεύματος

- Η τηλεόραση με τριπολικό φις ρεύματος πρέπει να συνδεθεί σε μία πρίζα με σύνδεση γείωσης.
- Μη χρησιμοποιείτε πρίζες με κακή εφαρμογή. Τοποθετήστε το φις στην πρίζα μέχρι να εφαρμόσει τελείως. Η κακή επαφή μπορεί να προκαλέσει ηλεκτρικό τόξο με αποτέλεσμα την πρόκληση πυρκαγιάς. Επικοινωνήστε με τον ηλεκτρολόγο για να αλλάξετε την πρίζα.

Καθαρισμός του φις του καλωδίου τροφοδοσίας

Αποσυνδέστε το φις και καθαρίζετέ το τακτικά. Εάν το φις καλυφθεί με σκόνη και μαζέψει υγρασία, μπορεί να μειωθεί η ποιότητα της μόνωσης και να προκληθεί πυρκαγιά.

Υπερφόρτιση



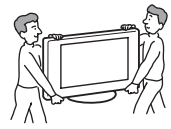
Η τηλεόραση αυτή έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί μόνο με ρεύμα 220–240 V AC. Φροντίστε να μη συνδέσετε πολλές συσκευές στην ίδια πρίζα παροχής διότι κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

Όταν δε χρησιμοποιείται

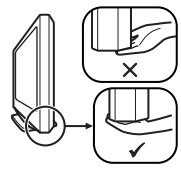
- Εάν πρόκειται να μη χρησιμοποιήσετε την τηλεόραση για αρκετές ημέρες, θα πρέπει να την αποσυνδέσετε από την παροχή ρεύματος για λόγους περιβαλλοντικούς και ασφάλειας.
- Η τηλεόραση δεν αποσυνδέεται από το δίκτυο παροχής ρεύματος όταν απενεργοποιηθεί. Για να αποσυνδεθεί εντελώς η τηλεόραση, τραβήξτε το φις από την πρίζα. Ωστόσο, μερικές τηλεοράσεις μπορεί να έχουν λειτουργίες ώστε να χρειάζεται η τηλεόραση να μείνει στην αναμονή για να λειτουργήσει σωστά. Οι οδηγίες χρήσεως σας πληροφορούν εάν το συγκεκριμένο μοντέλο τηλεόρασης πρέπει να παραμένει σε κατάσταση αναμονής όταν αυτό δε χρησιμοποιείται.

Μεταφορά

- Προτού μεταφέρετε την τηλεόραση, αποσυνδέστε όλα τα καλώδια από την τηλεόραση.
- Για τη μεταφορά της τηλεόρασης μεγάλου μεγέθους χρειάζονται δυο ή περισσότερα άτομα.
- Για να μεταφέρετε την τηλεόραση με τα χέρια, κρατήστε την όπως απεικονίζεται στα δεξιά. Κατά την ανύψωση της τηλεόρασης ή τη μετακίνηση του πάνελ της τηλεόρασης, κρατάτε την γερά από το κάτω μέρος. Σε αντίθετη περίπτωση, η τηλεόραση μπορεί να πέσει και να πάθει ζημιά ή να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.



- Κατά τη μεταφορά, μην υποβάλλετε την τηλεόραση σε χτυπήματα ή υπερβολικούς κραδασμούς. Η τηλεόραση μπορεί να πέσει και να υποστεί ζημιά ή να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.



- Εάν η τηλεόραση πέσει ή υποστεί ζημιά, πρέπει να ελεγχθεί αμέσως από ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις.
- Όταν μεταφέρετε την τηλεόραση για επισκευή ή όταν την μεταφέρετε σε άλλο χώρο, συσκευάστε την χρησιμοποιώντας το αρχικό χαρτόκουτο και τα υλικά συσκευασίας.

Τοποθέτηση

- Η τηλεόραση πρέπει να εγκατασταθεί κοντά σε παροχή ρεύματος εύκολα προσβάσιμη.
- Τοποθετήστε την τηλεόραση επάνω σε μία στέρεα, επίπεδη επιφάνεια. Μην κρεμάτε οτιδήποτε από την τηλεόραση. Εάν κάνετε κάτι τέτοιο, η τηλεόραση μπορεί να πέσει από τη βάση και να προκαλέσει ζημιά ή σοβαρό τραυματισμό.

- Μην τοποθετείτε την τηλεόραση σε χώρους που υπόκεινται σε υψηλές θερμοκρασίες, όπως για παράδειγμα απευθείας στο ηλιακό φως ή κοντά σε καλοριφέρ και κλιματιστικά. Εάν η τηλεόραση εκτεθεί σε υψηλές θερμοκρασίες, υπάρχει περίπτωση να υπερθερμανθεί και να προκληθούν παραμορφώσεις του περιβλήματος ή δυσλειτουργία της τηλεόρασης.
- Μην τοποθετείτε την τηλεόραση σε χώρο που εκτίθεται απευθείας σε αέρα από κλιματιστικό. Εάν η τηλεόραση τοποθετηθεί σε μία τέτοια θέση, μπορεί να δημιουργηθεί υγρασία στο εσωτερικό της και να προκληθεί δυσλειτουργία.
- Μην τοποθετείτε ποτέ την τηλεόραση σε ζεστά, υγρά ή πολύ σκονισμένα μέρη.

- Μην τοποθετείτε την τηλεόραση σε σημεία όπου μπορεί να εισχωρήσουν έντομα στο εσωτερικό της.
- Μην τοποθετείτε την τηλεόραση σε σημεία που εκτίθενται σε μηχανικούς κραδασμούς.
- Μην τοποθετείτε την τηλεόραση σε θέση όπου μπορεί να προεξέχει, όπως για παράδειγμα πάνω ή πίσω από κολόνα ή σε σημείο όπου μπορεί να χτυπήσετε το κεφάλι σας. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να σκαρφαλώνουν πάνω στην τηλεόραση.

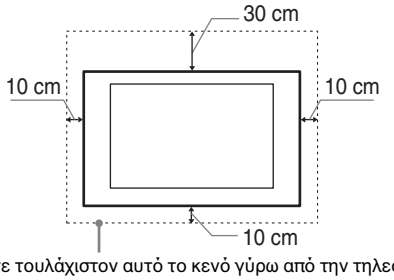
- Εάν χρησιμοποιείτε την τηλεόραση κοντά σε ακτές, το αλάτι μπορεί να διαβρώσει τα μεταλλικά μέρη της τηλεόρασης και να προκαλέσει εσωτερική ζημιά ή πυρκαγιά.

Συνείται

Εξαερισμός

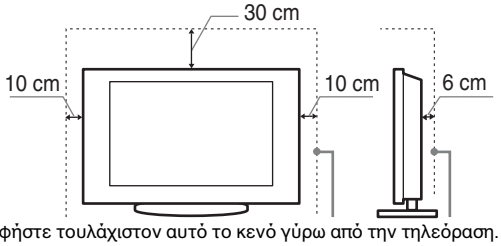
- Μην καλύπτετε ποτέ τις οπές αερισμού του περιβλήματος και μην εισάγετε οτιδήποτε στο εσωτερικό του περιβλήματος. Μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση και κίνδυνος πυρκαγιάς.
- Εάν δεν παρέχεται σωστός αερισμός, η τηλεόραση μπορεί να σκονιστεί και να λερωθεί. Για σωστό αερισμό, τηρήστε τα ακόλουθα:
  - Μην τοποθετείτε την τηλεόραση να δείχνει προς τα πίσω ή να στηρίζεται στο πλάι.
  - Μην τοποθετείτε την τηλεόραση αναποδογυρισμένη ή τα πάνω κάτω.
  - Μην τοποθετείτε την τηλεόραση πάνω σε ράφι ή μέσα σε ντουλάπα.
  - Μην τοποθετείτε την τηλεόραση πάνω σε χαλί ή σε κρεβάτι.
  - Μην καλύπτετε την τηλεόραση με υφάσματα όπως κουρτίνες, ή αντικείμενα όπως εφημερίδες, κλπ.
- Αφήστε κάποιο χώρο γύρω από την τηλεόραση όπως φαίνεται παρακάτω. Σε αντίθετη περίπτωση, η κυκλοφορία του αέρα μπορεί να εμποδίζεται οδηγώντας σε υπερθέρμανση που μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ζημιά στην τηλεόραση.

Εγκατάσταση στον τοίχο



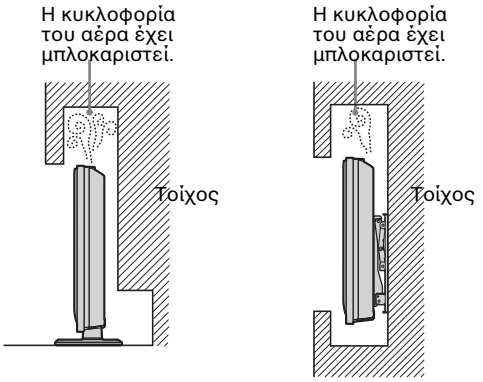
Αφήστε τουλάχιστον αυτό το κενό γύρω από την τηλεόραση.

Εγκατάσταση με βάση



Αφήστε τουλάχιστον αυτό το κενό γύρω από την τηλεόραση.

- Μην τοποθετήσετε ποτέ την τηλεόραση ως εξής:



Προαιρετικά εξαρτήματα

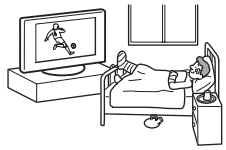
Κατά την εγκατάσταση της τηλεόρασης σε βάση ή σε στήριγμα τοίχου, τηρήστε τα ακόλουθα. Σε αντίθετη περίπτωση, η τηλεόραση μπορεί να πέσει και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

- Για λόγους ασφάλειας, συστήνεται η χρήση των αξεσουάρ της Sony:
  - **KDL-46S2000/KDL-46S2010/KDL-46S2030/ KDL-40S2000/KDL-40S2010/KDL-40S2030:** Στήριγμα τοίχου SU-WL51.
  - **KDL-32S2000/KDL-32S2010/KDL-32S2020/ KDL-32S2030/KDL-26S2000/KDL-26S2010/ KDL-26S2020/KDL-26S2030:** Στήριγμα τοίχου SU-WL31.
- Συστήνεται η χρήση του γνήσιου στηρίγματος τοίχου της Sony ώστε να είναι δυνατή επαρκής κυκλοφορία του αέρα και να αποφευχθεί η συσσώρευση σκόνης στην τηλεόραση.
- Εάν πρόκειται να τοποθετήσετε την τηλεόραση σε τοίχο, αναθέστε την εκτέλεση της εργασίας σε εξουσιοδοτημένο σέρβις. Εσφαλμένη τοποθέτηση της τηλεόρασης μπορεί να την καταστήσει επικίνδυνη.
- Κατά την εγκατάσταση της τηλεόρασης, στερεώστε καλά την τηλεόραση τηρώντας τις οδηγίες που συνοδεύουν τη βάση.
- Φροντίστε να τοποθετήσετε τα στηρίγματα που παρέχονται μαζί με τη βάση.

Συνδεσμολογία καλωδίων

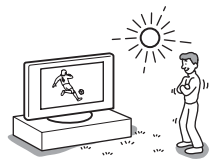
- Κατά την πραγματοποίηση της καλωδίωσης, βεβαιωθείτε ότι αποσυνδέσατε το καλώδιο τροφοδοσίας για την ασφάλειά σας.
- Προσέξτε μη μπλεχτούν τα πόδια σας στα καλώδια. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην τηλεόραση.

Ιατρική μέριμνα



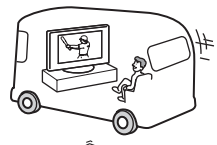
Μην τοποθετείτε την τηλεόραση αυτή σε θέση όπου χρησιμοποιούνται ιατρικές συσκευές. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία στις ιατρικές συσκευές.

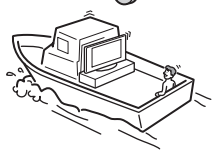
Χρήση σε εξωτερικό χώρο



- Μην τοποθετείτε την τηλεόραση αυτή σε εξωτερικούς χώρους. Εάν η τηλεόραση εκτεθεί σε βροχή, υπάρχει περίπτωση να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- Εάν αυτή η τηλεόραση εκτεθεί απευθείας στις ακτίνες του ήλιου, υπάρχει περίπτωση να προκληθεί υπερθέρμανση και ζημιά στην τηλεόραση.

Οχήματα, πλοία και άλλα σκάφη





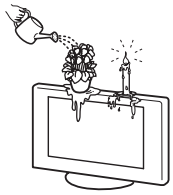
- Μην τοποθετείτε αυτήν την τηλεόραση σε οχήματα. Η κίνηση του οχήματος μπορεί να οδηγήσει την τηλεόραση σε πτώση και να προκληθεί τραυματισμός.
- Μην τοποθετείτε αυτήν την τηλεόραση σε πλοία ή άλλα σκάφη. Εάν η τηλεόραση εκτεθεί σε θαλασσινό νερό, υπάρχει περίπτωση να προκληθεί πυρκαγιά ή βλάβη της τηλεόρασης.

Νερό και υγρασία

- Μη χρησιμοποιείτε αυτήν την τηλεόραση κοντά σε νερό – για παράδειγμα, κοντά σε μπανιέρες ή ντους. Επίσης, μην εκθέτετε την τηλεόραση στη βροχή, σε υγρασία ή καπνό. Αυτό μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

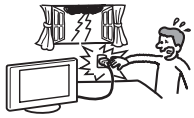
- Μην αγγίζετε το καλώδιο τροφοδοσίας και την τηλεόραση με βρεγμένα χέρια. Κάνοντας κάτι τέτοιο μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή ζημιά στην τηλεόραση.

Υγρασία και εύφλεκτα υλικά



- Μην τοποθετείτε οποιοδήποτε αντικείμενο επάνω στην τηλεόραση. Η τηλεόραση δεν πρέπει να εκτίθεται σε σταλαγματιές ή πιτσιλίσματα και μην τοποθετείτε πάνω στην τηλεόραση αντικείμενα που περιέχουν υγρά, όπως για παράδειγμα βάζα.
- Για την αποτροπή πυρκαγιάς, κρατήστε εύφλεκτα αντικείμενα ή εκτεθειμένες φλόγες (π.χ. κεριά) μακριά από τη συσκευή.
- Εάν κάποιο υγρό ή αντικείμενο πέσει μέσω των ανοιγμάτων μέσα στο εσωτερικό του περιβλήματος, μην θέσετε την τηλεόραση σε λειτουργία. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή ζημιά στην τηλεόραση. Δώστε την τηλεόραση για έλεγχο σε εξουσιοδοτημένο σέρβις.

Καταιγίδες



Για την ασφάλειά σας, μην αγγίξετε οποιοδήποτε εξάρτημα της τηλεόρασης, το καλώδιο παροχής ή το καλώδιο της κεραίας κατά τη διάρκεια καταιγίδας με κεραυνούς.

Θραύσματα

- Μην πετάτε οτιδήποτε στην τηλεόραση. Από την πρόσκρουση μπορεί να σπάσει το γυαλί της οθόνης και να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.
- Εάν η επιφάνεια της τηλεόρασης ραγίσει, μην την ακουμπήσετε μέχρι να αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας. Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.

Επισκευή

Επικίνδυνη ηλεκτρική τάση αναπτύσσεται στο εσωτερικό της τηλεόρασης.
Μην ανοίγετε το περίβλημα.
Αναθέστε την επισκευή της τηλεόρασης μόνο σε εξουσιοδοτημένο σέρβις.

Αφαίρεση και τοποθέτηση μικρών εξαρτημάτων

Κρατήστε τα μικρά εξαρτήματα μακριά από παιδιά.

Προφυλάξεις

Παρακολούθηση της τηλεόρασης

- Για να παρακολουθείτε άνετα την τηλεόραση, συνιστάται η περιοχή θέασης να βρίσκεται σε απόσταση από την τηλεόραση τέσσερις με επτά φορές το κατακόρυφο μήκος της οθόνης.
- Για να έχετε καθαρή εικόνα, μην εκθέσετε την οθόνη σε απευθείας φωτισμό ή απευθείας στο ηλιακό φως. Εάν είναι δυνατό χρησιμοποιήστε φωτισμό τύπου σποτ ο οποίος να φωτίζει κατακόρυφα από την οροφή.
- Παρακολουθείτε την τηλεόραση με συνθήκες μέτριου φωτισμού, καθώς η παρακολούθηση της τηλεόρασης με συνθήκες χαμηλού φωτισμού ή για μεγάλα χρονικά διαστήματα μπορεί να κουράσει την όρασή σας.

Ρύθμιση της έντασης ήχου

- Ρυθμίστε την ένταση ήχου έτσι ώστε να μην ενοχλείτε τους γείτονες. Ο ήχος ακούγεται πολύ έντονα τη νύχτα. Για το λόγο αυτό, συνιστάται να κλείνετε τα παράθυρα ή να χρησιμοποιείτε ακουστικά.
- Όταν χρησιμοποιείτε ακουστικά, αποφύγετε τη ρύθμιση της έντασης ήχου σε υψηλά επίπεδα καθώς κάτι τέτοιο μπορεί να σας προκαλέσει προβλήματα ακοής.

Οθόνη LCD

- Αν και η οθόνη LCD (υγρών κρυστάλλων) κατασκευάζεται με τεχνολογία υψηλής ακρίβειας και διαθέτει ενεργά πίξελ 99,99% ή περισσότερα, υπάρχει η πιθανότητα να εμφανιστούν μόνιμα στην οθόνη LCD μερικές μαύρες κουκίδες ή φωτεινά σημεία (κόκκινα, πράσινα ή μπλε). Αυτό αποτελεί ένα εγγενές χαρακτηριστικό των οθονών υγρών κρυστάλλων (LCD) και δεν υποδηλώνει δυσλειτουργία.
- Μη σπρώχνετε ή χαράζετε το εμπρός φίλτρο, και μην τοποθετείτε αντικείμενα επάνω σ' αυτή την τηλεόραση. Η εικόνα μπορεί να παρουσιάσει ανωμαλίες ή η οθόνη υγρών κρυστάλλων να υποστεί ζημιά.
- Εάν αυτή η τηλεόραση χρησιμοποιηθεί σε κρύο χώρο, υπάρχει περίπτωση να εμφανισθεί κηλίδα στην εικόνα ή εικόνα να γίνει σκούρα. Αυτό δεν υποδηλώνει δυσλειτουργία. Αυτά τα φαινόμενα εξαφανίζονται καθώς αυξάνεται η θερμοκρασία.
- Υπάρχει η πιθανότητα εμφάνισης ειδώλου εικόνας στην οθόνη εάν προβάλλονται συνεχώς ακίνητες εικόνες. Το είδωλο εικόνας μπορεί να εξαφανιστεί μετά από κάποιο χρόνο.
- Η οθόνη και το περίβλημα ζεσταίνονται όταν η τηλεόραση αυτή βρίσκεται σε λειτουργία. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
- Η οθόνη περιέχει μικρή ποσότητα υγρού κρυστάλλου και υδραργύρου. Ο σωλήνας φθορισμού που χρησιμοποιείται στην τηλεόραση αυτή επίσης περιέχει υδράργυρο. Για την απόρριψη τηρήστε τις τοπικές διατάξεις και κανονισμούς.

Χειρισμός και καθαρισμός της επιφάνειας της οθόνης/περιβλήματος της τηλεόρασης

Βεβαιωθείτε ότι αποσυνδέσατε από την πρίζα το συνδεδεμένο στην τηλεόραση καλώδιο παροχής ρεύματος πριν τον καθαρισμό.
Για να αποφύγετε την υποβάθμιση του υλικού, τηρήστε τις ακόλουθες προφυλάξεις:

- Μην πιέζετε ή γδέρνετε με σκληρά αντικείμενα και μην πετάτε οτιδήποτε στην οθόνη. Η οθόνη μπορεί να υποστεί ζημιά.
- Μην αγγίζετε την οθόνη μετά από συνεχή λειτουργία της τηλεόρασης για μεγάλο χρονικό διάστημα διότι η οθόνη θερμαίνεται.
- Συνιστάται να αποφεύγετε όσο το δυνατό να αγγίζετε την οθόνη.
- Για να αφαιρέσετε τη σκόνη από την επιφάνεια της οθόνης/περιβλήματος, σκουπίστε ελαφρά με ένα μαλακό πανί. Εάν η σκόνη παραμένει, σκουπίστε με ένα μαλακό πανί ελαφρά βρεγμένο σε διάλυμα ήπιου απορρυπαντικού.
- Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ σφουγγαράκι, αλκαλικά/όξινα καθαριστικά, σκόνες καθαρισμού ή διαλυτικά όπως οινόπνευμα, βενζίνη, διαλυτικά ή εντομοκτόνα. Η χρήση τέτοιων ουσιών ή η παρατεταμένη επαφή με λαστιχένια ή υλικά από βινύλιο, μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην επιφάνεια της οθόνης και στο υλικό του περιβλήματος.
- Με την πάροδο του χρόνου μπορεί να συσσωρευτεί σκόνη στις οπές αερισμού. Για να εξασφαλίσετε τον κατάλληλο εξαερισμό, συνιστάται να αφαιρείται περιοδικά (μια φορά το μήνα) η σκόνη με χρήση μιας ηλεκτρικής σκούπας.
- Εάν πρόκειται να ρυθμίσετε τη γωνία της τηλεόρασης, σταθεροποιήστε τη βάση με τα χέρια σας για να εμποδίσετε την τηλεόραση να φύγει από τη βάση της. Προσέξτε να μην πιαστούν τα δάκτυλά σας μεταξύ της τηλεόρασης και της βάσης.

Προαιρετικές συσκευές

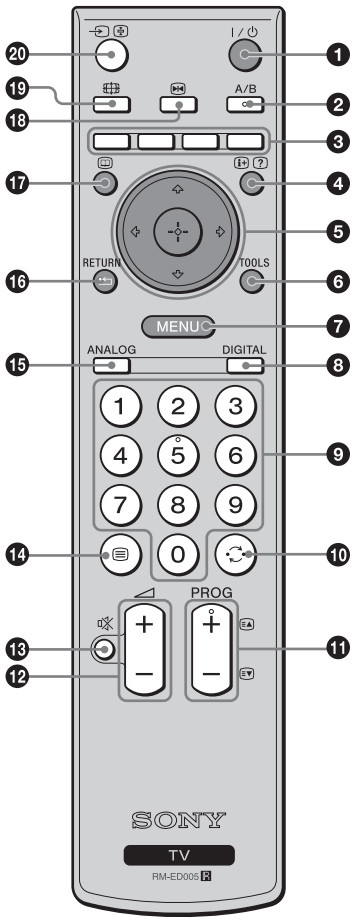
- Μην τοποθετείτε προαιρετικά εξαρτήματα πολύ κοντά στην τηλεόραση. Κρατήστε τα προαιρετικά εξαρτήματα σε απόσταση τουλάχιστον 30 cm από την τηλεόραση. Εάν τοποθετήσετε κάποιο βίντεο μπροστά ή κοντά στην τηλεόραση, η εικόνα μπορεί να παραμορφωθεί.
- Εάν η συσκευή της τηλεόρασης τοποθετηθεί κοντά σε οποιαδήποτε συσκευή εκπέμπει ηλεκτρομαγνητική ακτινοβολία, μπορεί να παρατηρηθεί παραμόρφωση της εικόνας ή ήχος με θόρυβο .

Απόρριψη της τηλεόρασης

Απόρριψη παλαιών ηλεκτρικών & ηλεκτρονικών συσκευών (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με χωριστά συστήματα συλλογής)

Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα θα πρέπει να παραδίδεται στο κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό απορρίπτεται σωστά, βοηθάτε στο να αποτραπούν όποιες αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον που θα προέκυπταν από την μη κατάλληλη διαχείριση των αποβλήτων αυτού του προϊόντος. Η ανακύκλωση των υλικών βοηθά στην εξοικονόμηση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας, με την υπηρεσία διάθεση των οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα απ' όπου αγοράσατε το προϊόν.

Επισκόπηση του τηλεχειριστηρίου



❶ I/⏻ – Αναμονή τηλεόρασης

Απενεργοποιεί προσωρινά την τηλεόραση και την ενεργοποιεί από τη λειτουργία αναμονής.

❷ A/B – Διπλός ήχος (σελίδα 29)

❸ Έγχρωμα πλήκτρα

Κάνει τις επιλογές στο κάτω μέρος των ψηφιακών μενού Αγαπημένα και EPG.

❹ ⊞/? – Αποκάλυψη πληροφοριών / κειμένου

- Σε ψηφιακή λειτουργία: Εμφανίζει σύντομα στοιχεία για το πρόγραμμα που παρακολουθείτε αυτήν τη στιγμή.
- Σε αναλογική λειτουργία: Εμφανίζει πληροφορίες όπως τον αριθμό του τρέχοντος καναλιού και τη λειτουργία οθόνης.
- Σε λειτουργία κειμένου (σελίδα 17): Αποκαλύπτει κρυφές πληροφορίες (π.χ. απαντήσεις σε ένα κουίζ).

❺ ↑/↓/←/→/⊕ (σελίδα 17, 24)

❻ TOOLS (σελίδα 18, 23, 42)

Σας επιτρέπει να αποκτήσετε πρόσβαση σε διάφορες επιλογές προβολής και να αλλάξατε/κάνετε ρυθμίσεις σύμφωνα με την πηγή και τη λειτουργία οθόνης.

❼ MENU (σελίδα 24)

❽ DIGITAL – Ψηφιακή λειτουργία (σελίδα 16)

❾ Αριθμητικά πλήκτρα

- Σε λειτουργία τηλεόρασης: Επιλέγει κανάλια. Για κανάλια με αριθμό από 10 και πάνω, εισάγετε το δεύτερο ψηφίο εντός δύο δευτερολέπτων.
- Σε λειτουργία κειμένου: Εισάγει τον τριψήφιο αριθμό σελίδας για να επιλεγεί η σελίδα.

❿ ⟲ – Προηγούμενο κανάλι

Επιστρέφει στο προηγούμενο κανάλι που παρακολουθούσατε (για περισσότερα από πέντε δευτερόλεπτα).

⓫ PROG +/- (σελίδα 16)

- Σε λειτουργία τηλεόρασης: Επιλέγει το επόμενο (+) ή προηγούμενο (-) κανάλι.
- Σε λειτουργία κειμένου: Επιλέγει την επόμενη (+) ή προηγούμενη (-) σελίδα.

⓬ +/- – Ένταση ήχου

⓭ – Σίγαση (σελίδα 17)

⓮ – Κείμενο (σελίδα 17)

⓯ ANALOG – Αναλογική λειτουργία (σελίδα 16)

⓰ / RETURN

Επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη οποιουδήποτε εμφανιζόμενου μενού.

⓱ – EPG (Ψηφιακός Ηλεκτρονικός Οδηγός Προγράμματος) (σελίδα 19)

⓲ – Πάγωμα εικόνας (σελίδα 17)

Παγώνει την εικόνα της τηλεόρασης.

⓳ – Λειτουργία οθόνης (σελίδα 17)

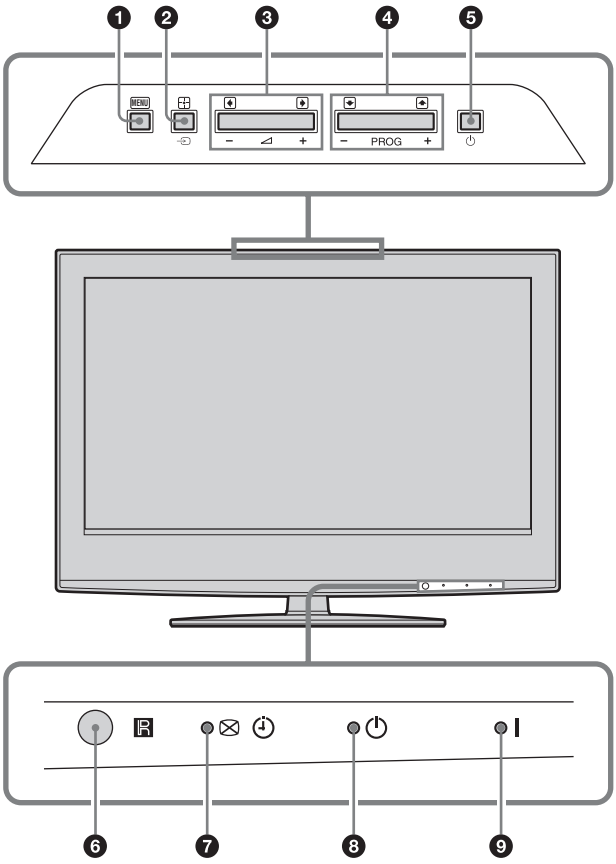
⓴ ⊡/⊡ – Επιλογή καταχώρισης / Παραμονή κειμένου

- Σε λειτουργία τηλεόρασης (σελίδα 23): Επιλέγει την πηγή εισόδου από τη συσκευή που έχει συνδεθεί στις υποδοχές της τηλεόρασης.
- Σε λειτουργία κειμένου (σελίδα 17): Παραμένει στην τρέχουσα σελίδα.

Συμβουλή

Τα πλήκτρα A/B, PROG + και 5 έχουν κουκκίδες αφής. Χρησιμοποιήστε τις κουκκίδες αφής ως αναφορά όταν χειρίζεστε την τηλεόραση.

Επισκόπηση των πλήκτρων και ενδείξεων της τηλεόρασης



❶ **MENU (σελίδα 24)**

❷ **/ – Επιλογή καταχώρισης/OK**

- Σε λειτουργία τηλεόρασης (σελίδα 23): Επιλέγει την πηγή εισόδου από τη συσκευή που έχει συνδεθεί στις υποδοχές της τηλεόρασης.
- Σε μενού τηλεόρασης: Επιλέγει το μενού ή την επιλογή και επιβεβαιώνει τη ρύθμιση.

❸ **+/-/ / **

- Αυξάνει (+) ή μειώνει (-) την ένταση του ήχου.
- Σε μενού τηλεόρασης: Μετακινείται στις επιλογές προς τα αριστερά ( ) ή δεξιά ( ).

❹ **PROG +/- / / **

- Σε λειτουργία τηλεόρασης: Επιλέγει το επόμενο (+) ή προηγούμενο (-) κανάλι.
- Σε μενού τηλεόρασης: Μετακινείται στις επιλογές προς τα επάνω ( ) ή κάτω ( ).

❺ **– Λειτουργία**

Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την τηλεόραση.

❻ **Αισθητήρας τηλεχειριστηρίου**

❼ **– Ένδειξη σβησίματος εικόνας/ χρονοδιακόπτη**

- Ανάβει πράσινο όταν απενεργοποιηθεί η εικόνα (σελίδα 32).
- Ανάβει με πορτοκαλί χρώμα όταν είναι ρυθμισμένος ο χρονοδιακόπτης (σελίδα 32).

❽ **– Ένδειξη αναμονής**

Ανάβει κόκκινο όταν η τηλεόραση βρίσκεται σε λειτουργία αναμονής.

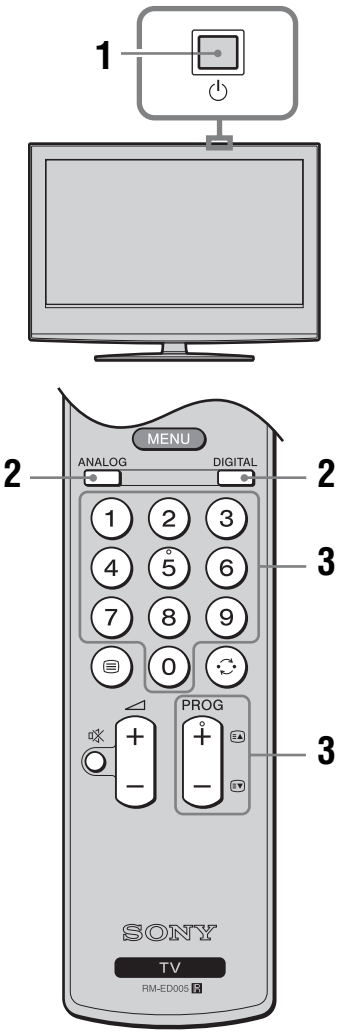
❾ **– Ένδειξη λειτουργίας**

Ανάβει πράσινο όταν ενεργοποιηθεί η τηλεόραση.

Παρατήρηση

Βεβαιωθείτε ότι η τηλεόραση είναι εντελώς απενεργοποιημένη πριν βγάλετε το ηλεκτρικό καλώδιο από την κεντρική πρίζα. Αν βγάλετε το ηλεκτρικό καλώδιο από την κεντρική πρίζα ενώ η τηλεόραση είναι αναμμένη, μπορεί η ένδειξη να παραμείνει συνεχώς αναμμένη ή να προκληθεί δυσλειτουργία της τηλεόρασης.

Παρακολούθηση τηλεόρασης



1 Πιέστε ⏻ στην τηλεόραση (επάνω πλευρά) για να ανάψετε την τηλεόραση.

Όταν η τηλεόραση βρίσκεται σε λειτουργία αναμονής (η ένδειξη ⏻ (αναμονή) στην τηλεόραση (πρόσοψη) είναι κόκκινη), πιέστε I/⏻ στο τηλεχειριστήριο για να ανάψετε την τηλεόραση.

2 Πιέστε DIGITAL για να μεταβείτε στην ψηφιακή λειτουργία ή ANALOG για να μεταβείτε στην αναλογική λειτουργία.

Τα κανάλια που διατίθενται διαφέρουν ανάλογα με τη λειτουργία.

3 Πιέστε τα αριθμητικά πλήκτρα ή το πλήκτρο PROG +/- για να επιλέξετε τηλεοπτικό κανάλι.

Για να επιλέξετε κανάλι με αριθμό 10 και πάνω χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά πλήκτρα, εισάγετε το δεύτερο και το τρίτο ψηφίο εντός δύο δευτερολέπτων.

Για να επιλέξετε ψηφιακό κανάλι με τη χρήση του Ψηφιακού Ηλεκτρονικού Οδηγού Προγράμματος (EPG), δείτε τη σελίδα 19.

Σε ψηφιακή λειτουργία

Εμφανίζεται ένα μήνυμα με πληροφορίες για σύντομο χρονικό διάστημα. Τα ακόλουθα εικονίδια μπορεί να υποδεικνύονται στο μήνυμα.

: Υπηρεσίες ραδιοφώνου
: Κωδικοποιημένη/Συνδρομητική υπηρεσία
: Διατίθενται πολλαπλές γλώσσες ήχου
: Διατίθενται υπότιτλοι
: Διατίθενται υπότιτλοι για βαρήκοους
⑱: Συνιστώμενη ελάχιστη ηλικία για το τρέχον πρόγραμμα (από 4 έως 18 ετών)
: Γονικό κλείδωμα
: Εγγράφεται το τρέχον πρόγραμμα

Πρόσθετες λειτουργίες

Για	Κάντε τα εξής
Προσωρινή απενεργοποίηση της τηλεόρασης (λειτουργία αναμονής)	Πιέστε I/⏻.
Άναμμα της τηλεόρασης από τη λειτουργία αναμονής χωρίς ήχο	Πιέστε 🔇. Πιέστε ◿ +/- για να ρυθμίσετε τη στάθμη της έντασης ήχου.
Πλήρη απενεργοποίηση της τηλεόρασης	Πιέστε ⏻ στην τηλεόραση (επάνω πλευρά).
Ρύθμιση της έντασης του ήχου	Πιέστε ◿ + (αύξηση)/ - (μείωση).
Σίγαση του ήχου	Πιέστε 🔇. Πιέστε ξανά για επαναφορά.
Πρόσβαση στον πίνακα ευρετηρίου προγράμματος (σε αναλογική λειτουργία μόνο)	Πιέστε ⊕. Για να επιλέξετε αναλογικό κανάλι, πιέστε ⇧/⇩ και κατόπιν πιέστε ⊕. Για πρόσβαση στον πίνακα ευρετηρίου εισερχόμενου σήματος, δείτε τη σελίδα 23.

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στο κείμενο

Πιέστε ☰. Κάθε φορά που πιέζετε ☰, η οθόνη αλλάζει κυκλικά ως εξής:
Κείμενο → Κείμενο πάνω στην εικόνα της τηλεόρασης (μικτή λειτουργία) → Απουσία κειμένου (έξοδος από την υπηρεσία κειμένου)
Για να επιλέξετε μια σελίδα, πιέστε τα αριθμητικά πλήκτρα ή το πλήκτρο PROG +/-.
Για να σταματήσετε σε μια σελίδα, πιέστε →/⊡.
Για να αποκαλύψετε κρυφές πληροφορίες, πιέστε ⓘ/?.

Συμβουλές

- Βεβαιωθείτε ότι η τηλεόραση λαμβάνει καλό σήμα, διαφορετικά μπορεί να προκύψουν κάποια σφάλματα.
- Τα περισσότερα κανάλια εκπέμπουν υπηρεσία κειμένου. Για πληροφορίες σχετικά με τη χρήση της υπηρεσίας αυτής, επιλέξτε τη σελίδα ευρετηρίου.
- Όταν εμφανίζονται τέσσερα χρωματιστά αντικείμενα στο κάτω μέρος της σελίδας κειμένου, διατίθεται Fastext. Το Fastext σάς επιτρέπει σύντομη και εύκολη πρόσβαση στις σελίδες. Πιέστε το αντίστοιχο χρωματιστό πλήκτρο για να αποκτήσετε πρόσβαση στη σελίδα.

Πάγωμα εικόνας

Παγώνει την εικόνα της τηλεόρασης (π.χ. για να σημειώσετε έναν τηλεφωνικό αριθμό ή μια συνταγή).

1 Πιέστε ⧓ στο τηλεχειριστήριο.

2 Πιέστε ⇧/⇩/⇦/⇨ για να ρυθμίσετε τη θέση του παραθύρου.

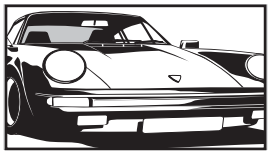
3 Πιέστε ⧓ για να αφαιρέσετε το παράθυρο.

4 Πιέστε ξανά ⧓ για να επιστρέψετε στην κανονική λειτουργία της τηλεόρασης.

Για να αλλάξετε χειροκίνητα τη λειτουργία οθόνης ώστε να ταιριάζει με την εκπομπή

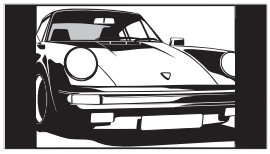
Πιέστε επανειλημμένα ⊞ για να επιλέξετε Smart, 4:3, Ευρεία, Ζουμ ή 14:9.

Smart*



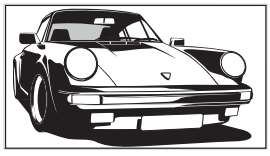
Εμφανίζει συμβατικές εκπομπές με αναλογία διαστάσεων 4:3 με απομίμηση εφέ ευρείας οθόνης. Η εικόνα 4:3 έχει επεκταθεί ώστε να γεμίζει την οθόνη.

4:3



Εμφανίζει συμβατικές εκπομπές με διαστάσεις 4:3 (π.χ. τηλεόραση που δεν διαθέτει ευρεία οθόνη) στις σωστές αναλογίες.

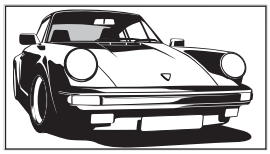
Ευρεία



Εμφανίζει εκπομπές με ευρείες διαστάσεις (16:9) στις σωστές αναλογίες.

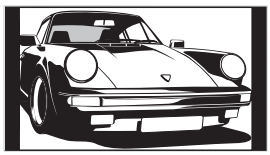
Συνεχίζεται

Ζουμ*



Εμφανίζει εκπομπές με διαστάσεις σινεμασκόπ (μορφή letter box) στις σωστές αναλογίες.

14:9*



Εμφανίζει εκπομπές με διαστάσεις 14:9 στις σωστές αναλογίες. Ως αποτέλεσμα, εμφανίζονται περιοχές με μαύρο περιθώριο στην οθόνη.

* Τμήματα του πάνω και κάτω μέρους της εικόνας μπορεί να αποκοπούν.

Συμβουλές

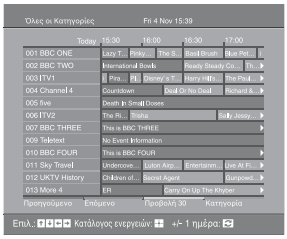
- Εναλλακτικά, θέσετε τη ρύθμιση "Αυτόματο Φορμά" στην τιμή "Ναι". Η τηλεόραση επιλέγει αυτόματα τον καλύτερο τρόπο προσαρμογής στην εκπομπή (σελίδα 30).
- Μπορείτε να ρυθμίσετε τη θέση της εικόνας όταν επιλέγετε 14:9 ή Ζουμ. Πιέστε ⇧/⇩ για να μετακινηθείτε προς τα επάνω ή κάτω (π.χ. για να διαβάσετε τους υπότιτλους).
- Μερικοί χαρακτήρες ή/και γράμματα στο πάνω και το κάτω μέρος της εικόνας μπορεί να μην είναι ορατοί σε λειτουργία Smart. Σε αυτήν την περίπτωση, μπορείτε να επιλέξετε "Κατακόρ Μέγεθος" με τη χρήση του μενού "Ρυθμίσεις Οθόνης" και να ρυθμίσετε το κάθετο μέγεθος ώστε να είναι ορατοί.

Χρήση του μενού Tools

Πιέστε TOOLS για να εμφανίσετε τις ακόλουθες επιλογές όταν παρακολουθείτε το τηλεοπτικό πρόγραμμα.

Επιλογές	Περιγραφή
Εξοικ. Ενέργειας	Δείτε τη σελίδα 32.
Ρύθμιση Υπότιτλων (σε ψηφιακή λειτουργία μόνο)	Δείτε τη σελίδα 39.
Ψηφιακά αγαπημένα (σε ψηφιακή λειτουργία μόνο)	Δείτε τη σελίδα 22.
Λειτουργία Εικόνας	Δείτε τη σελίδα 26.
Λειτουργία Ήχου	Δείτε τη σελίδα 28.
Αυτόμ Ρύθμ Ρολογιού (σε αναλογική λειτουργία μόνο)	Σας επιτρέπει να μεταβείτε σε ψηφιακή λειτουργία και να κάνετε λήψη της ώρας.
Χρονοδ. Απενεργ.	Δείτε τη σελίδα 32.
Ένταση ∩	Δείτε τη σελίδα 29.

Έλεγχος του Ψηφιακού Ηλεκτρονικού Οδηγού Προγράμματος (EPG) DVB*



Ψηφιακός Ηλεκτρονικός Οδηγός Προγράμματος (EPG)

1 Σε ψηφιακή λειτουργία, πιέστε ▯ για να εμφανίσετε τον Ψηφιακό Ηλεκτρονικό Οδηγό Προγράμματος (EPG).

2 Εκτελέστε την επιθυμητή λειτουργία, όπως απεικονίζεται στον ακόλουθο πίνακα.

Παρατήρηση

Οι πληροφορίες προγράμματος θα εμφανιστούν μόνο εάν ο τηλεοπτικός σταθμός τις αναμεταδίδει.

* Παρακαλείστε να λάβετε υπόψη ότι αυτή η λειτουργία μπορεί να μη διατίθεται σε ορισμένες χώρες.

Για	Κάντε τα εξής
Απενεργοποίηση EPG	Πιέστε ▯.
Πλοήγηση στο EPG	Πιέστε ⇧/⇩/⇦/⇨.
Παρακολούθηση τρέχοντος προγράμματος	Πιέστε ⊕ ενώ είναι επιλεγμένο το τρέχον πρόγραμμα.
Ταξινόμηση των πληροφοριών προγράμματος ανά κατηγορία – Λίστα Κατηγορία	**1** Πιέστε το μπλε πλήκτρο. **2** Πιέστε ⇧/⇩/⇦/⇨ για να επιλέξετε κατηγορία. Το όνομα κατηγορίας εμφανίζεται στο πλάι. Οι διαθέσιμες κατηγορίες περιλαμβάνουν: "Αγαπημένα": Περιέχει όλα τα κανάλια που έχουν αποθηκευτεί στη λίστα Αγαπημένα (σελίδα 22). "Όλες οι Κατηγορίες": Περιέχει όλα τα διαθέσιμα κανάλια. "Ειδήσεις": Περιέχει όλα τα ειδησιογραφικά κανάλια. **3** Πιέστε ⊕. Τώρα, ο Ψηφιακός Ηλεκτρονικός Οδηγός Προγράμματος (EPG) εμφανίζει μόνο τα τρέχοντα προγράμματα από την επιλεγμένη κατηγορία.

Συνεχίζεται

Για	Κάντε τα εξής
Ρύθμιση ενός προγράμματος που πρόκειται να εγγραφεί – Εγγραφή με Χρονοδιακόπτη	**1** Πιέστε ⇧/⇩/⇦/⇨ για να επιλέξετε το μελλοντικό πρόγραμμα που θέλετε να εγγράψετε. **2** Πιέστε ⊕. **3** Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε "Εγγραφή με Χρονοδιακόπτη". **4** Πιέστε ⊕ για να ρυθμίσετε τους χρονοδιακόπτες της τηλεόρασης και της συσκευής βίντεο. Εμφανίζεται ένα σύμβολο ⏺⏺ κοντά στις πληροφορίες αυτού του προγράμματος. Ανάβει η ένδειξη ⏲ στην τηλεόραση (πρόσοψη). **Παρατηρήσεις** • Μπορείτε να ρυθμίσετε το χρονοδιακόπτη εγγραφής βίντεο στην τηλεόραση μόνο για συσκευές βίντεο που είναι συμβατές με Smartlink. Εάν η συσκευή βίντεό σας δεν είναι συμβατή με Smartlink, εμφανίζεται ένα μήνυμα για να σας υπενθυμίσει να ρυθμίσετε το χρονοδιακόπτη της συσκευής βίντεό σας. • Μόλις αρχίσει μια εγγραφή, μπορείτε να θέσετε την τηλεόραση σε λειτουργία αναμονής, αλλά μη σβήσετε εντελώς την τηλεόραση επειδή θα ακυρωθεί η εγγραφή. • Εάν έχει επιλεγεί περιορισμός ηλικίας για προγράμματα, θα εμφανιστεί στην οθόνη ένα μήνυμα που θα ζητάει τον κωδικό PIN. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην παράγραφο "Κλείδωμα για Παιδιά" στη σελίδα 39.
Ρύθμιση προγράμματος ώστε να εμφανιστεί αυτόματα στην οθόνη όταν αρχίσει – Υπενθύμιση	**1** Πιέστε ⇧/⇩/⇦/⇨ για να επιλέξετε το μελλοντικό πρόγραμμα που θέλετε να εμφανίσετε. **2** Πιέστε ⊕. **3** Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε "Υπενθύμιση". **4** Πιέστε ⊕ για να εμφανίσετε αυτόματα το επιλεγμένο πρόγραμμα όταν αρχίσει το πρόγραμμα. Εμφανίζεται ένα σύμβολο ⏲ από τις πληροφορίες αυτού του προγράμματος. **Παρατήρηση** Εάν θέσετε την τηλεόραση σε λειτουργία αναμονής, θα ανάψει αυτόματα λίγο πριν αρχίσει το πρόγραμμα.

Για	Κάντε τα εξής
Ρύθμιση της ώρας και ημερομηνίας του προγράμματος που θέλετε να εγγράψετε – Χειροκίνητη Εγγ. με Χρον/πτη	**1** Πιέστε ⊕. **2** Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε "Χειροκίνητη Εγγ. με Χρον/πτη" και κατόπιν πιέστε ⊕. **3** Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε την ημερομηνία και κατόπιν πιέστε ⇨. **4** Ρυθμίστε την ώρα έναρξης και διακοπής με τον ίδιο τρόπο που περιγράφεται στο βήμα 3. **5** Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε το πρόγραμμα και κατόπιν πιέστε ⊕ για να ρυθμίσετε την τηλεόραση και το χρονοδιακόπτη βίντεό σας. Εμφανίζεται ένα σύμβολο κοντά στις πληροφορίες αυτού του προγράμματος. Ανάβει η ένδειξη στην τηλεόραση (πρόσοψη). **Παρατηρήσεις** • Μπορείτε να ρυθμίσετε το χρονοδιακόπτη εγγραφής βίντεο στην τηλεόραση μόνο για συσκευές βίντεο που είναι συμβατές με Smartlink. Εάν η συσκευή βίντεό σας δεν είναι συμβατή με Smartlink, εμφανίζεται ένα μήνυμα για να σας υπενθυμίσει να ρυθμίσετε το χρονοδιακόπτη της συσκευής βίντεό σας. • Μόλις αρχίσει μια εγγραφή, μπορείτε να θέσετε την τηλεόραση σε λειτουργία αναμονής, αλλά μη σβήσετε εντελώς την τηλεόραση επειδή θα ακυρωθεί η εγγραφή. • Εάν έχει επιλεγεί περιορισμός ηλικίας για προγράμματα, θα εμφανιστεί στην οθόνη ένα μήνυμα που θα ζητάει τον κωδικό PIN. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην παράγραφο "Κλείδωμα για Παιδιά" στη σελίδα 39.
Ακύρωση εγγραφής/υπενθύμισης – Λίστα Χρονοδιακοπτών	**1** Πιέστε ⊕. **2** Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε "Λίστα Χρονοδιακοπτών". **3** Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε το πρόγραμμα που θέλετε να ακυρώσετε και κατόπιν πιέστε ⊕. Εμφανίζεται μια οθόνη για να επιβεβαιώσετε ότι θέλετε να ακυρώσετε το πρόγραμμα. **4** Πιέστε ⇨ για να επιλέξετε "Ναι" και κατόπιν πιέστε ⊕ για επιβεβαίωση.

Συμβουλή

Μπορείτε επίσης να εμφανίσετε τον Ψηφιακό Ηλεκτρονικό Οδηγό Προγράμματος (EPG) εάν επιλέξετε "Ψηφιακό EPG" στη ρύθμιση "MENU" (σελίδα 24).

Χρήση της λίστας Αγαπημένα DVB*

Λίστα Αγαπημένα

Το χαρακτηριστικό Αγαπημένα σάς επιτρέπει να επιλέγετε προγράμματα από μια λίστα με έως 8 κανάλια που καθορίζετε εσείς. Για να εμφανίσετε τη λίστα Αγαπημένα, δείτε "Πλοήγηση στα μενού" (σελίδα 24).

* Παρακαλείστε να λάβετε υπόψη ότι αυτή η λειτουργία μπορεί να μη διατίθεται σε ορισμένες χώρες.

Για	**Κάντε τα εξής**
Δημιουργία της λίστας Αγαπημένα για πρώτη φορά	Εμφανίζεται ένα μήνυμα που σας ρωτάει εάν θέλετε να προσθέσετε κανάλια στη λίστα Αγαπημένα όταν επιλέξετε "Ψηφιακά αγαπημένα" στη ρύθμιση "MENU" για πρώτη φορά. **1** Πιέστε ⊕ για να επιλέξετε "Ναι". **2** Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε το κανάλι που θέλετε να προσθέσετε. Εάν γνωρίζετε τον αριθμό καναλιού, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα αριθμητικά πλήκτρα για να επιλέξετε απευθείας κανάλι. **3** Πιέστε ⊕. Τα κανάλια που είναι αποθηκευμένα στη λίστα Αγαπημένα υποδεικνύονται με το σύμβολο ♥.
Απενεργοποίηση της λίστας Αγαπημένα	Πιέστε RETURN.
Εμφάνιση σύντομων στοιχείων για τρέχοντα προγράμματα	Πιέστε i+ όταν επιλέγετε κανάλι. Πιέστε ξανά για ακύρωση.
Παρακολούθηση καναλιού	Πιέστε ⊕ όταν επιλέγετε κανάλι.
Προσθήκη ή αφαίρεση καναλιών στη λίστα Αγαπημένα	**1** Πιέστε το μπλε πλήκτρο. Τα κανάλια που είναι αποθηκευμένα στη λίστα Αγαπημένα υποδεικνύονται με το σύμβολο ♥. **2** Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε το κανάλι που θέλετε να προσθέσετε ή να αφαιρέσετε. Εάν γνωρίζετε τον αριθμό καναλιού, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα αριθμητικά πλήκτρα για να επιλέξετε απευθείας κανάλι. **3** Πιέστε ⊕. **4** Πιέστε το μπλε πλήκτρο για να επιστρέψετε στη λίστα Αγαπημένα.
Αφαίρεση όλων των καναλιών από τη λίστα Αγαπημένα	**1** Πιέστε το μπλε πλήκτρο. **2** Πιέστε το κίτρινο πλήκτρο. Εμφανίζεται μια οθόνη για να επιβεβαιώσετε ότι θέλετε να διαγράψετε όλα τα κανάλια από τη λίστα Αγαπημένα. **3** Πιέστε ⇦ για να επιλέξετε "Ναι" και κατόπιν πιέστε ⊕ για επιβεβαίωση.

Προβολή εικόνων από συσκευές συνδεδεμένες με την τηλεόραση

Ενεργοποιήστε τη συνδεδεμένη συσκευή και κατόπιν πραγματοποιήσετε μία από τις εξής λειτουργίες.

Για συσκευές συνδεδεμένες στις υποδοχές scart με χρήση πλήρους καλωδίου scart 21 ακίδων

Ενεργοποιήστε την αναπαραγωγή στη συνδεδεμένη συσκευή.
Εμφανίζεται στην οθόνη η εικόνα από τη συνδεδεμένη συσκευή.

Για ένα αυτόματα συντονισμένο βίντεο (σελίδα 9)

Σε αναλογική λειτουργία, πιέστε PROG +/-, ή τα αριθμητικά πλήκτρα, για να επιλέξετε κανάλι βίντεο.

Για άλλες συνδεδεμένες συσκευές

Πιέστε επανειλημμένα →/⊡ μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη της τηλεόρασης το σωστό σύμβολο της πηγής εισόδου (βλ. παρακάτω).

→AV1/→AV1, →AV2/→AV2:
Εισερχόμενο σήμα ήχου/βίντεο ή RGB μέσω της υποδοχής scart →/→1 ή 2. Το → εμφανίζεται μόνο εάν έχει συνδεθεί πηγή RGB.

→AV3:
Εισερχόμενο σήμα component μέσω των υποδοχών Y, PB/CB, PR/CR →/→3 και εισερχόμενο σήμα ήχου μέσω των υποδοχών L, R →/→3.

→AV4:
Το ψηφιακό σήμα ήχου/βίντεο είναι είσοδος μέσω της υποδοχής HDMI IN 4. Το εισερχόμενο σήμα ήχου είναι αναλογικό μόνο εάν η συσκευή έχει συνδεθεί με τη χρήση της υποδοχής DVI και εξερχόμενου ήχου.

→AV5/S→AV5:
Εισερχόμενο σήμα εικόνας μέσω της υποδοχής εικόνας →5 και εισερχόμενο σήμα ήχου μέσω της υποδοχής ήχου L (MONO), των υποδοχών R →5. Το S→ εμφανίζεται μόνο εάν η συσκευή είναι συνδεδεμένη με την υποδοχή S video S→5 αντί για την υποδοχή εικόνας →5 και το εισερχόμενο σήμα S video αποτελεί είσοδο μέσω της υποδοχής S video S→5.

Πρόσθετες λειτουργίες

Για	Κάντε τα εξής
Επιστροφή σε κανονική λειτουργία τηλεόρασης	Πιέστε DIGITAL ή ANALOG.
Πρόσβαση στον Πίνακα ευρετηρίου εισερχόμενων σημάτων	Πιέστε ⊕ για πρόσβαση στον πίνακα ευρετηρίου εισερχόμενου σήματος. (Κατόπιν, μόνο σε αναλογική λειτουργία, πιέστε ⇨.) Για να επιλέξετε πηγή εισόδου, πιέστε ⇧/⇩ και κατόπιν πιέστε ⊕.

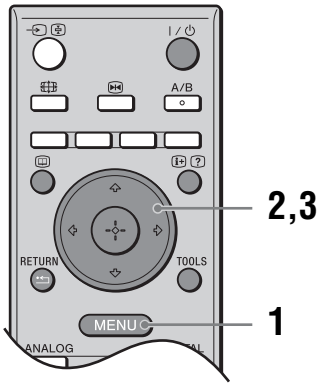
Χρήση του μενού Tools

Πιέστε TOOLS για να εμφανίσετε τις ακόλουθες επιλογές όταν προβάλλετε εικόνες από συνδεδεμένο εξοπλισμό διαφορετικό από PC.

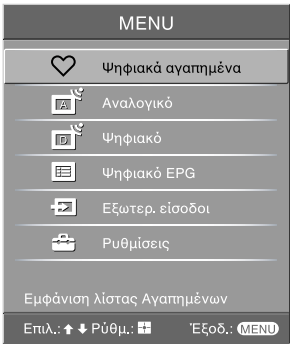
Επιλογές	Περιγραφή
Εξοικ. Ενέργειας	Δείτε τη σελίδα 32.
Λειτουργία Εικόνας	Δείτε τη σελίδα 26.
Λειτουργία Ήχου	Δείτε τη σελίδα 28.
Αυτόμ Ρύθμ Ρολογιού (σε αναλογική λειτουργία μόνο)	Σας επιτρέπει να μεταβείτε σε ψηφιακή λειτουργία και να κάνετε λήψη της ώρας.
Χρονοδ. Απενεργ.	Δείτε τη σελίδα 32.
Ένταση ∩	Δείτε τη σελίδα 29.

Πλοήγηση στα μενού

Η ρύθμιση "MENU" σάς επιτρέπει να απολαμβάνετε διάφορα εύχρηστα χαρακτηριστικά που διατίθενται σε αυτήν την τηλεόραση. Μπορείτε εύκολα να επιλέγετε κανάλια ή εξωτερικές εισόδους από το τηλεχειριστήριο. Επίσης, μπορείτε να αλλάζετε εύκολα τις ρυθμίσεις της τηλεόρασής σας με τη χρήση της ρύθμισης "MENU".



1 Πιέστε MENU για να εμφανίσετε το μενού.



2 Πιέστε ⇧/⇩ για να κάνετε μια επιλογή.

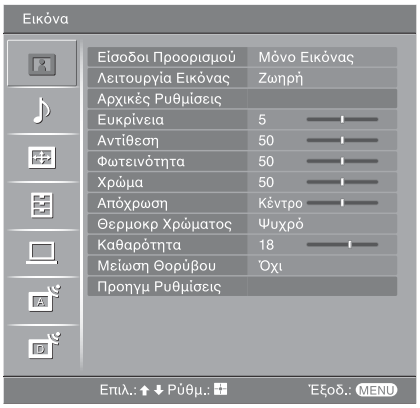
3 Πιέστε ⊕ για να επιβεβαιώσετε την επιλογή που κάνετε.

Για έξοδο από το μενού, πιέστε MENU.

Μενού	Περιγραφή
Ψηφιακά αγαπημένα (μόνο σε περιοχές με ψηφιακή εκπομπή)	Εκκινεί τη λίστα Αγαπημένα. Για λεπτομέρειες σχετικά με τις ρυθμίσεις, δείτε τη σελίδα 22.
Κατάλ Προγραμ (μόνο σε περιοχές με αναλογική εκπομπή)	Σας επιτρέπει να επιλέγετε τηλεοπτικά προγράμματα από μια λίστα με ετικέτες καναλιών. • Για να παρακολουθήσετε το επιθυμητό κανάλι, επιλέξτε το κανάλι και κατόπιν πιέστε ⊕. • Για να εκχωρήσετε ετικέτα σε πρόγραμμα, δείτε τη σελίδα 35.
Αναλογικό (μόνο σε περιοχές με ψηφιακή εκπομπή)	Επιστρέφει στο αναλογικά κανάλι που προβλήθηκε τελευταία.
Ψηφιακό (μόνο σε περιοχές με ψηφιακή εκπομπή)	Επιστρέφει στο ψηφιακό κανάλι που προβλήθηκε τελευταία.

Μενού		Περιγραφή
	Ψηφιακό EPG (μόνο σε περιοχές με ψηφιακή εκπομπή)	Εκκινεί τον Ψηφιακό Ηλεκτρονικό Οδηγό Προγράμματος (EPG). Για λεπτομέρειες σχετικά με τις ρυθμίσεις, δείτε τη σελίδα 19.
	Εξωτερ. εισόδοι	Επιλέγει εξοπλισμό που είναι συνδεδεμένος στην τηλεόρασή σας. • Για να παρακολουθήσετε την επιθυμητή εξωτερική είσοδο, επιλέξτε την πηγή εισόδου και κατόπιν πιέστε ⊕. • Για να εκχωρήσετε ετικέτα σε εξωτερική είσοδο, δείτε τη σελίδα 31.
	Ρυθμίσεις	Ανοίγει την οθόνη μενού Ρυθμίσεις από την οποία εκτελούνται οι περισσότερες προηγμένες ρυθμίσεις και αλλαγές. Επιλέξτε εικονίδιο μενού, κάντε μια επιλογή και κάντε την επιθυμητή αλλαγή ή ρύθμιση με τη χρήση των πλήκτρων ⇧/⇩/⇦/⇨. Για λεπτομέρειες σχετικά με τις ρυθμίσεις, δείτε τη σελίδα 26 έως 39.

Μενού Εικόνα



Από το μενού Εικόνα, μπορείτε να κάνετε τις επιλογές που παρατίθενται παρακάτω. Για να κάνετε επιλογές "Ρυθμίσεις", δείτε την παράγραφο "Πλοήγηση στα μενού" (σελίδα 24).

Είσοδοι Προορισμού

Επιλέγει εάν θα γίνει εφαρμογή των ρυθμίσεων που έγιναν στο μενού Εικόνα σε όλες τις εισόδους ή μόνο στην είσοδο που παρακολουθείται αυτήν τη στιγμή.
"Όλες": Εφαρμόζει ρυθμίσεις σε όλες τις εισόδους.
"Μόνο Εικόνας": Εφαρμόζει ρυθμίσεις μόνο στην τρέχουσα είσοδο.

Λειτουργία Εικόνας

Επιλέγει τη λειτουργία εικόνας.
"Ζωηρή": Για ενισχυμένη αντίθεση και καθαρότητα εικόνας.
"Κανονική": Για κανονική εικόνα. Συνιστάται για οικιακή ψυχαγωγία.
"Χρήστης": Σας επιτρέπει να αποθηκεύετε τις προτιμώμενες ρυθμίσεις σας.

Αρχικές Ρυθμίσεις

Επαναφέρει όλες τις ρυθμίσεις εικόνας εκτός από τη ρύθμιση "Λειτουργία Εικόνας" στις εργοστασιακές τιμές.

Ευκρίνεια

Ρυθμίζει τη φωτεινότητα του πίσω φωτισμού.

Αντίθεση

Αυξάνει ή μειώνει την αντίθεση εικόνας.

Φωτεινότητα

Κάνει την εικόνα πιο φωτεινή ή πιο σκούρα.

Χρώμα

Αυξάνει ή μειώνει την ένταση χρώματος.

Απόχρωση

Αυξάνει ή μειώνει τους πράσινους τόνους.

Συμβουλή

Η "Απόχρωση" μπορεί να ρυθμιστεί μόνο για σήμα χρώματος NTSC (π.χ. βιντεοκασέτες Η.Π.Α.).

Θερμοκρ Χρώματος	Ρυθμίσει τη λευκότητα της εικόνας. "Ψυχρό": Δίνει στα λευκά χρώματα μια μπλε χροιά. "Ουδέτερο": Δίνει στα λευκά χρώματα μια ουδέτερη χροιά. "Θερμό 1"/"Θερμό 2": Δίνει στα λευκά χρώματα μια κόκκινη χροιά. Το "Θερμό 2" δίνει περισσότερη κόκκινη χροιά από ό,τι το "Θερμό 1". **Συμβουλή** Μπορείτε να κάνετε τις επιλογές "Θερμό 1" και "Θερμό 2" μόνο όταν θέσετε τη ρύθμιση "Λειτουργία Εικόνας" στην τιμή "Χρήστης".
Καθαρότητα	Κάνει την εικόνα περισσότερο ή λιγότερο καθαρή.
Μείωση Θορύβου	Μειώνει το θόρυβο εικόνας (χιόνια) σε ασθενές σήμα εκπομπής. "Αυτόματη": Μειώνει αυτόματα το θόρυβο εικόνας. "Μεγάλη"/"Μεσαία"/"Μικρή": Τροποποιεί την επίδραση της μείωσης θορύβου. "Όχι": Απενεργοποιεί το χαρακτηριστικό Μείωση Θορύβου.
Προηγμ Ρυθμίσεις	Προσαρμόζει τη λειτουργία Εικόνα με περισσότερες λεπτομέρειες. Όταν θέσετε τη ρύθμιση "Λειτουργία Εικόνας" στην τιμή "Χρήστης", μπορείτε να κάνετε/αλλάξετε αυτές τις ρυθμίσεις. "Αρχικές Ρυθμίσεις": Επαναφέρει όλες τις προηγμένες ρυθμίσεις βίντεο στις εργοστασιακές τιμές. "Διόρθωση Μαύρου": Ενισχύει τις μαύρες περιοχές της εικόνας για εντονότερη αντίθεση. "Βελτίωση Αντίθεσης": Ρυθμίζει αυτόματα τη ρύθμιση "Αντίθεση" σε καταλληλότερες τιμές λαμβάνοντας υπόψη τη φωτεινότητα της οθόνης. Αυτή η ρύθμιση είναι ιδιαίτερα αποτελεσματική για σκούρες εικόνες, και αυξάνει τη ζωντάνια στην εικόνα. "Διόρθωση Γάμμα": Ρυθμίζει την ισορροπία μεταξύ των φωτεινών και σκοτεινών περιοχών της οθόνης. "Καθαρό Λευκό": Τονίζει τα λευκά χρώματα. "Ζωντανό Χρώμα": Κάνει τα χρώματα πιο ζωντανά. "Μείωση θορύβ MPEG": Μειώνει το θόρυβο εικόνας σε βίντεο συμπιεσμένο με MPEG (σε ψηφιακή λειτουργία μόνο).

Μενού Ήχος

Από το μενού Ήχος, μπορείτε να κάνετε τις επιλογές που παρατίθενται παρακάτω. Για να κάνετε επιλογές "Ρυθμίσεις", δείτε την παράγραφο "Πλοήγηση στα μενού" (σελίδα 24).

Είσοδοι Προορισμού

Επιλέγει εάν θα γίνει εφαρμογή των ρυθμίσεων που έγιναν στο μενού Ήχος σε όλες τις εισόδους ή μόνο στην είσοδο που παρακολουθείται αυτήν τη στιγμή.
"Όλες": Εφαρμόζει ρυθμίσεις σε όλες τις εισόδους.
"Μόνο Εικόνας": Εφαρμόζει ρυθμίσεις μόνο στην τρέχουσα είσοδο.

Λειτουργία Ήχου

Επιλέγει τη λειτουργία ήχου.
"Δυναμικός": Ενισχύει τα πρίμα και τα μπάσα.
"Κανονικός": Για κανονικό ήχο. Συνιστάται για οικιακή ψυχαγωγία.
"Χρήστης": Επίπεδη ανταπόκριση. Επίσης σας επιτρέπει να αποθηκεύετε τις προτιμώμενες ρυθμίσεις σας.

Αρχικές Ρυθμίσεις

Επαναφέρει όλες τις ρυθμίσεις ήχου εκτός από τα "Λειτουργία Ήχου", "Διφ. Ήχος", "Διασύνδ. Ηχ. " και "Ένταση " στις εργοστασιακές τιμές.

Πρίμα

Ρυθμίζει ήχους υψηλότερου τόνου.

Μπάσα

Ρυθμίζει ήχους χαμηλότερου τόνου.

Ισορροπία

Τονίζει την ισορροπία αριστερού ή δεξιού ηχείου.

Αυτόματη Ένταση

Διατηρεί μια σταθερή στάθμη για την ένταση ήχου ακόμη και εάν προκύπτουν διαφορές στην ένταση ήχου (π.χ. οι διαφημίσεις είναι συνήθως δυνατότερες από τα τηλεοπτικά προγράμματα).

Περιβ. Ήχος

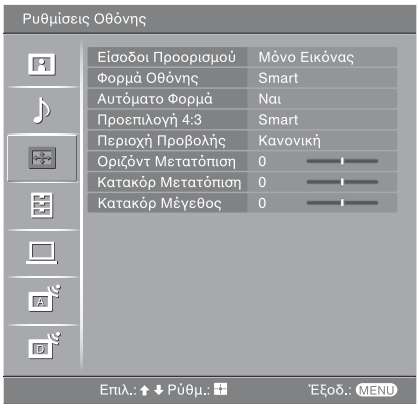
Επιλέγει τη λειτουργία surround.
"TruSurround XT": Για ήχο surround (για στερεοφωνικά προγράμματα μόνο).
"Προσομ Στέρεο": Προσθέτει εφέ που μοιάζουν με surround σε μονοφωνικά προγράμματα.
"Όχι": Για κανονική στερεοφωνική ή μονοφωνική λήψη.

BBE	Δίνει περισσότερη δύναμη στον ήχο με την αντιστάθμιση των εφέ φάσεων στα ηχεία με τη βοήθεια του "BBE High Definition Sound System".
Διφ. Ήχος	Επιλέγει τον ήχο από το ηχείο για μια στερεοφωνική ή δίγλωσση εκπομπή. "Στέρεο", "Μονοφωνικό": Για στερεοφωνική εκπομπή. "A"/"B"/"Μονοφωνικό": Για δίγλωσση εκπομπή, επιλέξτε "A" για κανάλι ήχου 1, "B" για κανάλι ήχου 2 ή "Μονοφωνικό" για μονοφωνικό κανάλι, εάν διατίθεται. **Συμβουλή** Εάν επιλέξετε άλλο εξοπλισμό συνδεδεμένο στην τηλεόραση, θέστε τη ρύθμιση "Διφ. Ήχος" στην τιμή "Στέρεο", "A" ή "B".
Διασύνδ. Ηχ. (σύνδεσμος ηχείου ακουστικών)	Ενεργοποιεί/Απενεργοποιεί τα εσωτερικά ηχεία της τηλεόρασης όταν είναι συνδεδεμένα τα ακουστικά.
Ένταση (ένταση ήχου ακουστικών)	Ρυθμίζει την ένταση ήχου των ακουστικών.

Συμβουλή

Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα "Πρίμα", "Μπάσα", "Ισορροπία", "Αυτόματη Ένταση", "Περιβ. Ήχος" και "BBE" για υποδοχές ακουστικών ή εξόδου ήχου.

Μενού Ρυθμίσεις Οθόνης



Από το μενού Ρυθμίσεις Οθόνης, μπορείτε να κάνετε τις επιλογές που παρατίθενται παρακάτω. Για να κάνετε επιλογές "Ρυθμίσεις", δείτε την παράγραφο "Πλοήγηση στα μενού" (σελίδα 24).

Είσοδοι Προορισμού

Επιλέγει εάν θα γίνει εφαρμογή των ρυθμίσεων που έγιναν στο μενού Οθόνη σε όλες τις εισόδους ή μόνο στην είσοδο που παρακολουθείται αυτήν τη στιγμή.
"Όλες": Εφαρμόζει ρυθμίσεις σε όλες τις εισόδους.
"Μόνο Εικόνας": Εφαρμόζει ρυθμίσεις μόνο στην τρέχουσα είσοδο.

Φορμά Οθόνης

Για λεπτομέρειες σχετικά με τη μορφή οθόνης, δείτε "Για να αλλάξετε χειροκίνητα τη λειτουργία οθόνης ώστε να ταιριάζει με την εκπομπή" (σελίδα 17).

Αυτόματο Φορμά

Αλλάζει αυτόματα τη μορφή οθόνης ανάλογα με το σήμα εκπομπής. Για να διατηρήσετε τις ρυθμίσεις σας, επιλέξτε "Όχι".

Συμβουλές

- Ακόμη και εάν έχετε επιλέξει "Ναι" ή "Όχι" στη ρύθμιση "Αυτόματο Φορμά", μπορείτε πάντα να τροποποιήσετε τη μορφή οθόνης εάν πιέσετε επανηλειμμένα .
- Η ρύθμιση "Αυτόματο Φορμά" διατίθεται για σήματα PAL και SECAM μόνο.

Προεπιλογή 4:3

Επιλέγει την προκαθορισμένη λειτουργία οθόνης για χρήση με εκπομπές με αναλογία διαστάσεων 4:3.
"Smart": Εμφανίζει συμβατικές εκπομπές με αναλογία διαστάσεων 4:3 με απομίμηση εφέ ευρείας οθόνης.
"4:3": Εμφανίζει συνηθισμένες εκπομπές με διαστάσεις 4:3 στις σωστές αναλογίες.
"Όχι": Διατηρεί την τρέχουσα ρύθμιση "Φορμά Οθόνης" όταν αλλάξει το κανάλι ή η είσοδος.

Συμβουλή

Η επιλογή αυτή διατίθεται μόνο εάν η ρύθμιση "Αυτόματο Φορμά" έχει την τιμή "Ναι".

Περιοχή Προβολής

Ρυθμίζει την περιοχή οθόνης που εμφανίζει την εικόνα.
"Κανονική": Εμφανίζει την εικόνα στο αρχικό μέγεθος.
"–1"/"–2": Μεγεθύνει την εικόνα ώστε να αποκρύπτει το άκρο της εικόνας.

Οριζόντ Μετατόπιση

Ρυθμίζει την οριζόντια θέση της εικόνας για κάθε μορφή οθόνης.

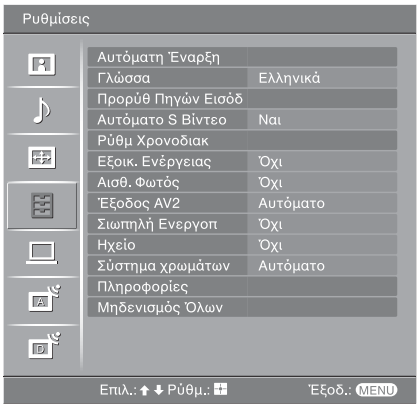
Κατακόρ Μετατόπιση

Ρυθμίστε την κάθετη θέση της εικόνας όταν η μορφή οθόνης είναι ρυθμισμένη στο Ζουμ ή στο 14:9.

Κατακόρ Μέγεθος

Ρυθμίστε το κάθετο μέγεθος της εικόνας όταν η μορφή οθόνης είναι ρυθμισμένη στο Smart, Ζουμ ή στο 14:9.

Μενού Ρυθμίσεις



Από το μενού Ρυθμίσεις, μπορείτε να κάνετε τις επιλογές που παρατίθενται παρακάτω. Για να κάνετε επιλογές "Ρυθμίσεις", δείτε την παράγραφο "Πλοήγηση στα μενού" (σελίδα 24).

Αυτόματη Έναρξη

Εκκινεί το "μενού λειτουργίας για πρώτη φορά" για να επιλέξετε τη γλώσσα και τη χώρα/περιοχή, και να συντονίσετε όλα τα διαθέσιμα ψηφιακά και αναλογικά κανάλια. Συνήθως, δεν χρειάζεται να προβείτε στη λειτουργία αυτή επειδή η γλώσσα και η χώρα/περιοχή θα έχουν επιλεγεί και τα κανάλια θα έχουν ήδη συντονιστεί όταν η τηλεόραση εγκαταστάθηκε για πρώτη φορά (σελίδα 8, 9). Ωστόσο, η επιλογή αυτή σας επιτρέπει να επαναλάβετε τη διαδικασία (π.χ. να συντονίσετε και πάλι την τηλεόραση μετά από μετακόμιση σε άλλο σπίτι ή να αναζητήσετε καινούργια κανάλια που έχουν δημιουργηθεί και εκπέμπουν).

Γλώσσα

Επιλέγει τη γλώσσα στην οποία απεικονίζονται τα μενού.

Προρύθ Πηγών Εισόδ

Αποδίδει ένα όνομα σε συσκευή που είναι συνδεδεμένη στις πλαϊνές και πίσω υποδοχές. Το όνομα εμφανίζεται στην οθόνη για σύντομο χρονικό διάστημα όταν επιλέγεται η συσκευή. Μπορείτε να παραλείψετε μια πηγή εισόδου που δεν είναι συνδεδεμένη σε κάποιο εξοπλισμό.

1 Πιέστε ↑/↓ για να επιλέξετε την επιθυμητή πηγή εισόδου και κατόπιν πιέστε ⊕.

2 Πιέστε ↑/↓ για να κάνετε την επιθυμητή επιλογή παρακάτω και κατόπιν πιέστε ⊕.

Ετικέτες εξοπλισμού: Χρησιμοποιεί μία από τις προκαθορισμένες ετικέτες για να εκχωρήσει όνομα σε συνδεδεμένο εξοπλισμό.
"Επεξ.": Δημιουργεί τη δική σας ετικέτα. Ακολουθήστε τα βήματα 2 έως 4 της παραγράφου "Τιτλοφόρ Προγραμμ" (σελίδα 35).
"Παράλειψη": Παραλείπει μια πηγή εισόδου που δεν είναι συνδεδεμένη σε κάποιο εξοπλισμό όταν πιέσετε →) για να επιλέξετε την πηγή εισόδου.

Αυτόματο S Βίντεο

Επιλέγει το εισερχόμενο σήμα από τις υποδοχές S video S→5 όταν και οι δύο υποδοχές S→/→)5 είναι συνδεδεμένες.

Συνεχίζεται

Ρύθμ Χρονοδιακ

Ρυθμίζει το χρονοδιακόπτη ώστε να ενεργοποιεί/απενεργοποιεί την τηλεόραση.

Χρονοδ. Απενεργ.

Ρυθμίζει μια χρονική περίοδο, μετά από την οποία η τηλεόραση μεταβαίνει αυτόματα σε λειτουργία αναμονής.
Όταν είναι ενεργοποιημένος ο χρονοδιακόπτης απενεργοποίησης, η ένδειξη ⏲ (χρονοδιακόπτης) στην τηλεόραση (πρόσοψη) ανάβει με πορτοκαλί χρώμα.

Συμβουλές

- Εάν απενεργοποιήσετε την τηλεόραση και την ενεργοποιήσετε ξανά, η ρύθμιση "Χρονοδ. Απενεργ." επιστρέφει στην τιμή "Όχι".
- Στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα "Η τηλεόραση θα κλείσει σύντομα από το Χρονοδ. Απενεργ.." ένα λεπτό πριν μεταβεί η τηλεόραση σε λειτουργία αναμονής.

Ενεργ. Χρονοδ.

Ρυθμίζει το χρονοδιακόπτη ώστε να ενεργοποιεί την τηλεόραση.
"Ημέρα": Επιλέγει την ημέρα στην οποία θέλετε να ενεργοποιήσετε το χρονοδιακόπτη ενεργοποίησης.
"Ώρα": Ρυθμίζει την ώρα που θα ενεργοποιηθεί η τηλεόραση.
"Διάρκεια": Επιλέγει τη χρονική περίοδο μετά από την οποία η τηλεόραση μεταβαίνει αυτόματα σε λειτουργία αναμονής ξανά.
"Ρύθμιση Έντασης Ήχου": Ρυθμίζει την ένταση ήχου για όταν ενεργοποιήσει ο χρονοδιακόπτης την τηλεόραση.

Ρύθμιση ρολογιού

Σας επιτρέπει να ρυθμίσετε το ρολόι χειροκίνητα. Όταν η τηλεόραση κάνει λήψη ψηφιακών καναλιών, το ρολόι δεν μπορεί να ρυθμιστεί χειροκίνητα επειδή είναι ρυθμισμένο στον κωδικό χρόνου του εκπεμπόμενου σήματος.

Εξοικ. Ενέργειας

Επιλέγει τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας για να μειωθεί η κατανάλωση ενέργειας της τηλεόρασης.
Όταν είναι επιλεγμένη η ρύθμιση "Σβήσιμο Εικόνας", η εικόνα σβήνει και η ένδειξη ⊠ (σβηστή εικόνα) στην τηλεόραση (πρόσοψη) ανάβει με πράσινο χρώμα. Ο ήχος παραμένει αμετάβλητος.

Αισθ. Φωτός

Βελτιστοποιεί αυτόματα τις ρυθμίσεις εικόνας ανάλογα με το φωτισμό περιβάλλοντος του δωματίου.

Έξοδος AV2

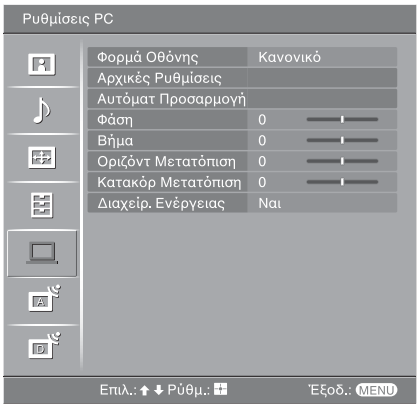
Ρυθμίζει ένα σήμα ως έξοδο μέσω της υποδοχής με την επισήμανση /2 στο πίσω μέρος της τηλεόρασης. Εάν συνδέσετε ένα βίντεο ή άλλη συσκευή εγγραφής στην υποδοχή /2, μπορείτε να εγγράψετε από τη συσκευή που είναι συνδεδεμένη σε άλλες υποδοχές της τηλεόρασης.
"TV": Κάνει έξοδο μια εκπομπή.
"AV1": Κάνει έξοδο σήματα από εξοπλισμό συνδεδεμένο στην υποδοχή /1.
"AV5": Κάνει έξοδο σήματα από εξοπλισμό συνδεδεμένο στην υποδοχή S/5.
"Αυτόματο": Κάνει έξοδο ο,τιδήποτε προβάλλεται στην οθόνη (εκτός από σήματα από τις υποδοχές /3 και HDMI IN 4).

Σιωπηλή Ενεργοπ

Ρυθμίζει το χειριστήριο έντασης ήχου σε χαμηλή στάθμη όταν ανάβει η τηλεόραση για πρώτη φορά, και κατόπιν αυξάνεται σταδιακά ο ήχος σε προκαθορισμένη στάθμη.

Ηχείο	Ενεργοποιεί/Απενεργοποιεί τα εσωτερικά ηχεία της τηλεόρασης. "Ναι": Τα ηχεία της τηλεόρασης ενεργοποιούνται προκειμένου να γίνει ακρόαση του ήχου της τηλεόρασης μέσω των ηχείων της τηλεόρασης. "Όχι": Τα ηχεία τηλεόρασης απενεργοποιούνται προκειμένου να γίνει ακρόαση του ήχου της τηλεόρασης μόνο μέσω του εξωτερικού ηχητικού εξοπλισμού που είναι συνδεδεμένος στις υποδοχές εξερχόμενου ήχου.
Σύστημα χρωμάτων	Επιλέγει το σύστημα χρωμάτων ("Αυτόματο", "PAL", "SECAM", "NTSC3.58", "NTSC4.43" ή "PAL60") ανάλογα με το εισερχόμενο σήμα από την πηγή εισόδου.
Πληροφορίες	Εμφανίζει τις πληροφορίες του συστήματος τηλεόρασής σας.
Μηδενισμός Όλων	Επαναφέρει όλες τις ρυθμίσεις στις εργοστασιακές τιμές και κατόπιν εκκινεί την οθόνη Αυτόματη Έναρξη.

Μενού Ρυθμίσεις PC



Από το μενού Ρυθμίσεις PC, μπορείτε να κάνετε τις επιλογές που παρατίθενται παρακάτω. Για να κάνετε επιλογές "Ρυθμίσεις", δείτε την παράγραφο "Πλοήγηση στα μενού" (σελίδα 24).

Φορμά Οθόνης

Επιλέγει τη λειτουργία οθόνης για την εμφάνιση εισόδου από το PC σας.
"Κανονικό": Εμφανίζει την εικόνα στο αρχικό μέγεθός της.
"Πλήρες 1": Μεγεθύνει την εικόνα για να γεμίσει την περιοχή οθόνης, διατηρώντας τον αρχικό λόγο οριζόντιας προς κάθετης διάστασης.
"Πλήρες 2": Μεγεθύνει την εικόνα για να γεμίσει η περιοχή οθόνης.

Αρχικές Ρυθμίσεις

Επαναφέρει τις ρυθμίσεις PC, εκτός από τα "Φορμά Οθόνης" και "Διαχείρ. Ενέργειας", στις εργοστασιακές τιμές.

Αυτόματ Προσαρμογή

Ρυθμίζει αυτόματα τη θέση οθόνης και τη φάση εικόνας όταν η τηλεόραση κάνει λήψη από εισερχόμενο σήμα από το συνδεδεμένο PC.

Συμβουλή

Η ρύθμιση Αυτόματ Προσαρμογή ίσως να μη λειτουργεί καλά με ορισμένα εισερχόμενα σήματα. Σε τέτοιες περιπτώσεις, κάντε χειροκίνητα τις ρυθμίσεις "Φάση", "Βήμα", "Οριζόντ Μετατόπιση" και "Κατακόρ Μετατόπιση".

Φάση

Ρυθμίζει τη φάση όταν αναβοσβήνει η οθόνη.

Βήμα

Ρυθμίζει το βήμα όταν η εικόνα εμφανίζει ανεπιθύμητες κάθετες λωρίδες.

Οριζόντ Μετατόπιση

Ρυθμίζει την οριζόντια θέση της εικόνας για κάθε μορφή οθόνης.

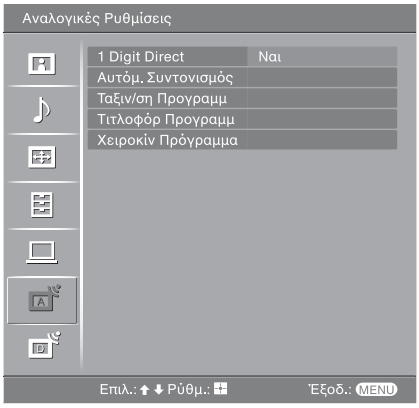
Κατακόρ Μετατόπιση

Ρυθμίζει την κάθετη θέση της εικόνας για κάθε μορφή οθόνης.

Διαχείρ. Ενέργειας

Κάνει μετάβαση της τηλεόρασης σε λειτουργία αναμονής εάν δεν γίνει λήψη σήματος για 30 δευτερόλεπτα.

Μενού Αναλογικές Ρυθμίσεις (μόνο για αναλογική λειτουργία)



Μπορείτε να αλλάξετε/κάνετε τις αναλογικές ρυθμίσεις με τη βοήθεια του μενού Αναλογικές Ρυθμίσεις. Για να κάνετε επιλογές "Ρυθμίσεις", δείτε την παράγραφο "Πλοήγηση στα μενού" (σελίδα 24).

1 Digit Direct

Όταν η ρύθμιση "1 Digit Direct" έχει την τιμή "Ναι", μπορείτε να επιλέξετε ένα αναλογικό κανάλι με τη χρήση ενός προκαθορισμένου αριθμητικού πλήκτρου (0 - 9) στο τηλεχειριστήριο.

Παρατήρηση

Όταν η ρύθμιση "1 Digit Direct" έχει την τιμή "Ναι", δεν μπορείτε να επιλέξετε αριθμούς καναλιών 10 και παραπάνω με την εισαγωγή δύο ψηφίων από το τηλεχειριστήριο.

Αυτόμ. Συντονισμός

Συντονίζει όλα τα διαθέσιμα αναλογικά κανάλια.
Συνήθως δεν χρειάζεται να προβείτε στη λειτουργία αυτή επειδή τα κανάλια είναι ήδη συντονισμένα όταν η τηλεόραση εγκαταστάθηκε για πρώτη φορά (σελίδα 8, 9). Ωστόσο, η επιλογή αυτή σας επιτρέπει να επαναλάβετε τη διαδικασία (π.χ. να συντονίσετε και πάλι την τηλεόραση μετά από μετακόμιση σε άλλο σπίτι ή να αναζητήσετε καινούργια κανάλια που έχουν δημιουργηθεί και εκπέμπουν).

Ταξιν/ση Προγραμμ

Αλλάζει τη σειρά με την οποία τα αναλογικά κανάλια αποθηκεύονται στην τηλεόραση.

1 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε το κανάλι που θέλετε να μετακινήσετε σε μια νέα θέση και κατόπιν πιέστε ⊕.
2 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε τη νέα θέση για το κανάλι σας και κατόπιν πιέστε ⊕.

Τιτλοφόρ Προγραμμ

Αποδίδει το όνομα της επιλογής σας σε κανάλι, με έως πέντε γράμματα και αριθμούς. Το όνομα εμφανίζεται στην οθόνη για σύντομο χρονικό διάστημα όταν επιλέγετε το κανάλι. (Τα ονόματα των καναλιών λαμβάνονται συνήθως αυτόματα από το κείμενο (εφόσον υπάρχει).)

1 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε το κανάλι που θέλετε να ονομάσετε και κατόπιν πιέστε ⊕.
2 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε το επιθυμητό γράμμα ή αριθμό ("_" για κενό διάστημα) και κατόπιν πιέστε ⇨.

Εάν εισάγετε λάθος χαρακτήρα

Πιέστε ⇦/⇨ εάν επιλέξατε λάθος χαρακτήρα. Κατόπιν, πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε το σωστό χαρακτήρα.

Για να διαγράψετε όλους τους χαρακτήρες

Επιλέξτε "Αρ Ρυθ" και κατόπιν πιέστε ⊕.

3 Επαναλάβετε τη διαδικασία στο βήμα 2 έως ότου συμπληρωθεί το όνομα.
4 Επιλέξτε "OK" και κατόπιν πιέστε ⊕.

Συνεχίζεται

Χειροκίν Πρόγραμμα

Πριν επιλέξετε "Τίτλος"/"AFT"/"Φίλτρο ήχου"/"Παράλειψη"/"Αποκωδ/ποιητής", πιέστε PROG +/- για να επιλέξετε τον αριθμό προγράμματος με το κανάλι. Δεν μπορείτε να επιλέξετε έναν αριθμό προγράμματος που έχετε ρυθμίσει να παραλείπεται (σελίδα 37).

Πρόγραμμα/Σύστημα/Κανάλι

Προκαθορίζει τα κανάλια προγραμμάτων χειροκίνητα.

1 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε "Πρόγραμμα" και κατόπιν πιέστε ⊕.
2 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε τον αριθμό προγράμματος που θέλετε να συντονίσετε χειροκίνητα (εάν συντονίζετε βίντεο, επιλέξτε το κανάλι 00) και κατόπιν πιέστε RETURN.
3 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε "Σύστημα" και κατόπιν πιέστε ⊕.
4 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε ένα από τα ακόλουθα συστήματα εκπομπής τηλεόρασης και κατόπιν πιέστε ⇦.
   B/G: Για δυτικές ευρωπαϊκές χώρες/περιοχές
   D/K: Για ανατολικές ευρωπαϊκές χώρες/περιοχές
   L: Για τη Γαλλία
   I: Για το Ηνωμένο Βασίλειο
5 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε "Κανάλι" και κατόπιν πιέστε ⊕.
6 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε "S" (για καλωδιακά κανάλια) ή "C" (για επίγεια κανάλια) και κατόπιν πιέστε ⇨.
7 Συντονίστε τα κανάλια ως εξής:

   Εάν δεν γνωρίζετε τον αριθμό του καναλιού (συχνότητα)
   Πιέστε ⇧/⇩ για να αναζητήσετε το επόμενο διαθέσιμο κανάλι. Όταν βρεθεί ένα κανάλι, η αναζήτηση θα σταματήσει. Για να συνεχίσετε την αναζήτηση, πιέστε ⇧/⇩.

   Εάν γνωρίζετε τον αριθμό του καναλιού (συχνότητα)
   Πιέστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε τον αριθμό καναλιού της εκπομπής που θέλετε ή τον αριθμό καναλιού για το βίντεό σας.
8 Πιέστε ⊕ για να μεταβείτε στη ρύθμιση "Επιβεβαίωση" και κατόπιν πιέστε ⊕.
9 Πιέστε ⇩ για να επιλέξετε "OK" και κατόπιν πιέστε ⊕.

Επαναλάβετε την παραπάνω διαδικασία για να προκαθορίσετε χειροκίνητα και άλλα κανάλια.

Τίτλος

Αποδίδει το όνομα της επιλογής σας στο επιλεγμένο κανάλι, με έως πέντε γράμματα και αριθμούς. Το όνομα εμφανίζεται στην οθόνη για σύντομο χρονικό διάστημα όταν επιλέγετε το κανάλι.

Για να εισάγετε χαρακτήρες, ακολουθήστε τα βήματα 2 έως 4 στην παράγραφο "Τιτλοφόρ Προγραμμ" (σελίδα 35).

AFT

Σας επιτρέπει να κάνετε λεπτό συντονισμό στο επιλεγμένο αριθμό προγράμματος χειροκίνητα εάν πιστεύεται ότι μια ρύθμιση λεπτού συντονισμού θα βελτιώσει την ποιότητα εικόνας.

Μπορείτε να ρυθμίσετε το λεπτό συντονισμό σε τιμές που κυμαίνονται από –15 έως +15. Όταν είναι επιλεγμένη η τιμή "Ναι", ο λεπτός συντονισμός εκτελείται αυτόματα.

Φίλτρο ήχου

Βελτιώνει τον ήχο συγκεκριμένων καναλιών σε περίπτωση παραμορφώσεων σε μονοφωνικές εκπομπές. Μερικές φορές, ένα μη τυποποιημένο σήμα εκπομπής μπορεί να δημιουργήσει ηχητική παραμόρφωση ή διαλείπουσα σίγαση ήχου όταν παρακολουθείτε μονοφωνικά προγράμματα.

Εάν δεν αντιλαμβάνεστε οποιαδήποτε ηχητική παραμόρφωση, συνιστάται να αφήσετε την επιλογή αυτή στην εργοστασιακή της ρύθμιση, δηλ. "Όχι".

Παρατηρήσεις

- Δεν μπορείτε να κάνετε λήψη στερεοφωνικού ή διπλού ήχου όταν είναι επιλεγμένη η τιμή "Χαμηλό" ή "Υψηλό".
- Η ρύθμιση "Φίλτρο ήχου" δεν διατίθεται όταν η ρύθμιση "Σύστημα" έχει τιμή "L".

Παράλειψη

Παραλείπει τα αναλογικά κανάλια που δεν χρησιμοποιούνται όταν πιέζετε το PROG +/- για επιλογή αναλογικών καναλιών. (Μπορείτε να επιλέξετε τα παραλειπόμενα κανάλια με τη χρήση των αριθμητικών πλήκτρων.)

Αποκωδ/ποιητής

Προβάλλει και εγγράφει το επιλεγμένο κωδικοποιημένο κανάλι όταν χρησιμοποιείται αποκωδικοποιητής συνδεδεμένος απευθείας στη σύνδεση scart /1 ή στη σύνδεση scart /2 μέσω βίντεο.

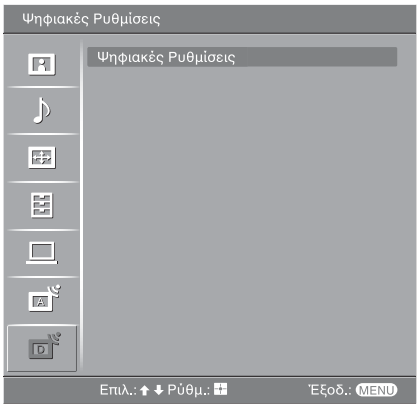
Παρατήρηση

Ανάλογα με τη χώρα/περιοχή που είναι επιλεγμένη στη ρύθμιση "Χώρα" (σελίδα 8), αυτή η επιλογή μπορεί να μη διατίθεται.

Επιβεβαίωση

Αποθηκεύστε τις αλλαγές που έγιναν στις ρυθμίσεις "Χειροκίν Πρόγραμμα".

Μενού Ψηφιακές Ρυθμίσεις DVB



Μπορείτε να αλλάξετε/ρυθμίσετε τις ψηφιακές ρυθμίσεις με τη βοήθεια του μενού Ψηφιακές Ρυθμίσεις. Επιλέξτε "Ψηφιακές Ρυθμίσεις" και πιέστε ⊕ για να εμφανιστούν τα ακόλουθα μενού. Για να κάνετε επιλογές "Ρυθμίσεις", δείτε την παράγραφο "Πλοήγηση στα μενού" (σελίδα 24).

Ψηφιακός Συντονισμός

Εμφανίζει το μενού "Ψηφιακός Συντονισμός".

Αυτ/τος Συντονισμός

Συντονίζει όλα τα διαθέσιμα ψηφιακά κανάλια.
Συνήθως δεν χρειάζεται να προβείτε στη λειτουργία αυτή επειδή τα κανάλια είναι ήδη συντονισμένα όταν η τηλεόραση εγκαταστάθηκε για πρώτη φορά (σελίδα 9). Ωστόσο, η επιλογή αυτή σας επιτρέπει να επαναλάβετε τη διαδικασία (π.χ. να συντονίσετε και πάλι την τηλεόραση μετά από μετακόμιση σε άλλο σπίτι ή να αναζητήσετε καινούργια κανάλια που έχουν δημιουργηθεί και εκπέμπουν).

Επεξεργασία Προγ/των

Αφαιρεί τυχόν ανεπιθύμητα ψηφιακά κανάλια που είναι αποθηκευμένα στην τηλεόραση και αλλάζει τη σειρά των ψηφιακών καναλιών που είναι αποθηκευμένα στην τηλεόραση.

1 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε το κανάλι που θέλετε να αφαιρέσετε ή να μετακινήσετε σε καινούργια θέση.

Εάν γνωρίζετε τον αριθμό προγράμματος (συχνότητα)

Πιέστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε τον τριψήφιο αριθμό προγράμματος της εκπομπής που θέλετε.

2 Αφαιρέστε ή αλλάξτε τη σειρά των ψηφιακών καναλιών ως εξής:

Για να αφαιρέσετε το ψηφιακό κανάλι

Πιέστε ⊕. Εμφανίζεται ένα μήνυμα που επιβεβαιώνει εάν πρόκειται να διαγραφεί το επιλεγμένο ψηφιακό κανάλι. Πιέστε ⇦ για να επιλέξετε "Ναι" και κατόπιν πιέστε ⊕.

Για να αλλάξετε τη σειρά των ψηφιακών καναλιών

Πιέστε ⇨ και κατόπιν πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε τη νέα θέση για το κανάλι και πιέστε ⇦. Επαναλάβετε τα βήματα 1 και 2 της διαδικασίας για να μετατοπίσετε και άλλα κανάλια, εφόσον το επιθυμείτε.

3 Πιέστε RETURN.

Χειρ/τος Συντονισμός

Συντονίζει τα ψηφιακά κανάλια χειροκίνητα.

1 Πιέστε το αριθμητικό πλήκτρο για να επιλέξετε τον αριθμό καναλιού που θέλετε να συντονίσετε χειροκίνητα και κατόπιν πιέστε ⇧/⇩ για να συντονίσετε το κανάλι.

2 Όταν βρεθούν τα διαθέσιμα κανάλια, πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε το κανάλι που θέλετε να αποθηκεύσετε και κατόπιν πιέστε ⊕.

3 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε τον αριθμό προγράμματος όπου θέλετε να αποθηκεύσετε το νέο κανάλι και κατόπιν πιέστε ⊕.

Επαναλάβετε την παραπάνω διαδικασία για να συντονίσετε χειροκίνητα και άλλα κανάλια.

Ψηφιακές Ρυθμίσεις

Εμφανίζει το μενού "Ψηφιακές Ρυθμίσεις".

Ρύθμιση Υπότιτλων*

Εμφανίζει ψηφιακούς υπότιτλους στην οθόνη.
Όταν έχει γίνει η επιλογή "Για βαρύκοους", μπορεί να εμφανιστούν και μερικά οπτικά βοηθήματα μαζί με τους υπότιτλους (εάν το τηλεοπτικό κανάλι εκπέμπει τέτοιες πληροφορίες).

Γλώσσα Υπότιτλων*

Επιλέγει τη γλώσσα στην οποία εμφανίζονται οι υπότιτλοι.

Γλώσσα Ήχου*

Επιλέγει τη γλώσσα που χρησιμοποιείται για το πρόγραμμα. Μερικά ψηφιακά κανάλια μπορεί να εκπέμπουν αρκετές γλώσσας ήχου για ένα πρόγραμμα.

Τύπος Ήχου*

Αυξάνει τη στάθμη ήχου όταν έχει γίνει η επιλογή "Για βαρύκοους".

Κλείδωμα για Παιδιά*

Ρυθμίζει περιορισμό ηλικίας για προγράμματα. Μπορείτε να παρακολουθήσετε οποιοδήποτε πρόγραμμα υπερβαίνει τον περιορισμό ηλικίας μόνο εάν εισάγετε σωστά τον κωδικό PIN.

1 Πιέστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε τον υπάρχοντα κωδικό PIN σας.
Εάν δεν έχετε προηγουμένως ρυθμίσει PIN, εμφανίζεται οθόνη εισαγωγής κωδικού PIN. Ακολουθήστε τις οδηγίες της παραγράφου "Κωδικός PIN" παρακάτω.
2 Πιέστε ⇧/⇩ για να επιλέξετε περιορισμό ηλικίας ή την τιμή "Καμία" (για παρακολούθηση χωρίς περιορισμούς) και κατόπιν πιέστε ⊕.
3 Πιέστε RETURN.

Κωδικός PIN*

Ρυθμίζει κωδικό PIN για πρώτη φορά ή σας επιτρέπει να αλλάξετε τον κωδικό PIN σας.

1 Εισάγετε PIN ως εξής:
Εάν έχετε προηγουμένως ρυθμίσει PIN
Πιέστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε το υπάρχον PIN σας.
Εάν δεν έχετε ρυθμίσει PIN
Πιέστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε την εργοστασιακή τιμή PIN του 9999.
2 Πιέστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε τον καινούργιο κωδικό PIN.
Εμφανίζεται ένα μήνυμα για να σας ενημερώσει ότι το καινούργιο PIN έχει γίνει αποδεχτό.
3 Πιέστε RETURN.

Συμβουλή
Ο κωδικός PIN 9999 είναι πάντα αποδεχτός.

Τεχνικές Ρυθμίσεις

Εμφανίζει το μενού Τεχνικές Ρυθμίσεις.
"Αυτόματη Ενημέρωση Υπηρ.": Επιτρέπει στην τηλεόραση να ανιχνεύει και να αποθηκεύει καινούργιες ψηφιακές υπηρεσίες καθώς αυτές διατίθενται.
"Λήψη Λογισμικού": Επιτρέπει στην τηλεόραση να λαμβάνει αυτόματα αναβαθμίσεις λογισμικού δωρεάν μέσω της υπάρχουσας κεραίας σας (όταν εκδίδονται). Η Sony συνιστά αυτή η επιλογή να είναι πάντα ρυθμισμένη στην τιμή "Ναι". Εάν δεν θέλετε να αναβαθμίζεται το λογισμικό σας, θέστε αυτήν την επιλογή στην τιμή "Όχι".
"Πληροφορίες Συστήματος": Εμφανίζει την τρέχουσα έκδοση λογισμικού και τη στάθμη σήματος.
"Χρονική Ζώνη": Σας επιτρέπει να επιλέξετε χειροκίνητα τη χρονική ζώνη στην οποία βρίσκεστε εάν δεν είναι ίδια με την προεπιλεγμένη ρύθμιση χρονικής ζώνης για τη χώρα σας.

Ρυθμίσεις Μονάδας CA

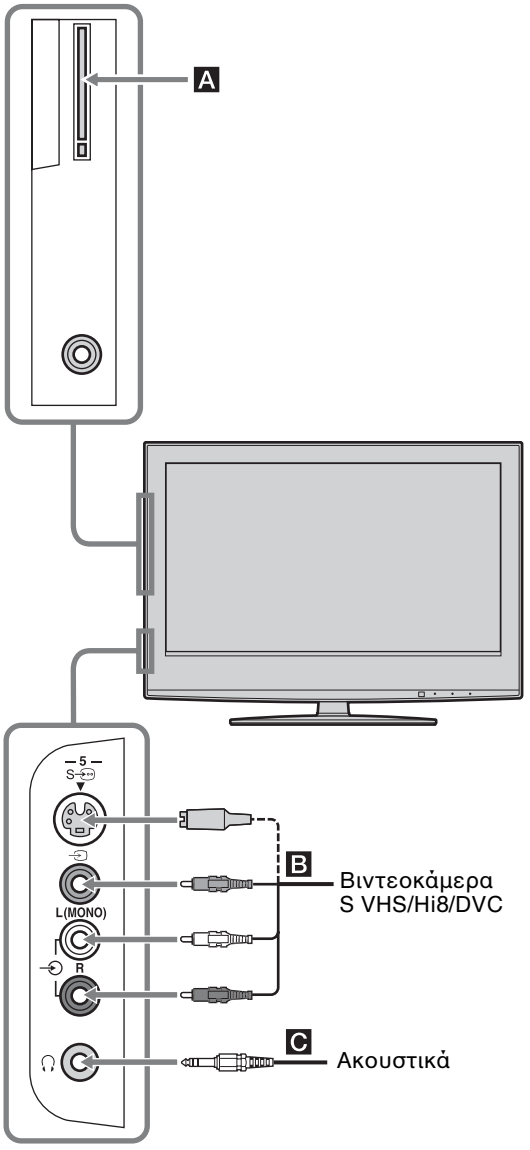
Σας επιτρέπει να αποκτάτε πρόσβαση σε υπηρεσία Pay Per View (χρέωση ανά προβολή) μόλις λάβετε υπομονάδα για πρόσβαση υπό συνθήκες (Conditional Access Module - CAM) και κάρτα προβολής. Δείτε τη σελίδα 40 για τη θέση της υποδοχής (PCMCIA).

* Παρακαλείστε να λάβετε υπόψη ότι αυτή η λειτουργία μπορεί να μη διατίθεται σε ορισμένες χώρες.

Σύνδεση προαιρετικών συσκευών

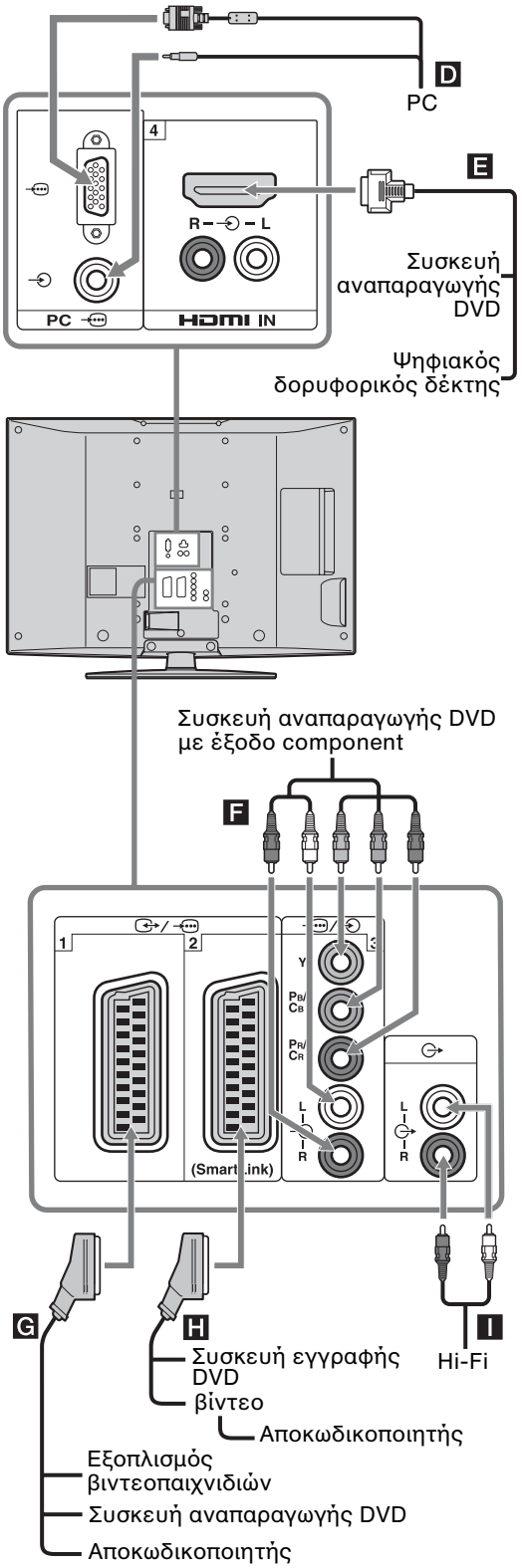
Μπορείτε να συνδέσετε μια μεγάλη ποικιλία προαιρετικών συσκευών στην τηλεόρασή σας. Τα καλώδια σύνδεσης δεν παρέχονται.

Σύνδεση στην τηλεόραση (πλάι)



Για να συνδέσετε	Κάντε τα εξής
Υπομονάδα για πρόσβαση υπό συνθήκες (Conditional Access Module - CAM) **A**	Για να χρησιμοποιήσετε υπηρεσίες Pay Per View (χρέωση ανά προβολή). Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών που συνοδεύει την CAM που διαθέτετε. Για να χρησιμοποιήσετε την CAM, αφαιρέστε το ελαστικό κάλυμμα από τη σχισμή CAM. Σβήστε την τηλεόραση όταν εισάγετε την CAM στη σχισμή CAM. Όταν δεν χρησιμοποιείτε την CAM, συνιστούμε να τοποθετήσετε ξανά το κάλυμμα στη σχισμή CAM. **Παρατήρηση** Το CAM δεν υποστηρίζεται σε όλες τις χώρες. Παρακαλείστε να ρωτήσετε τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό σας.
Βιντεοκάμερα S VHS/Hi8/DVC **B**	Συνδέστε στην υποδοχή S video S 5 ή στην υποδοχή εικόνας 5 και στις υποδοχές ήχου 5. Για να αποφύγετε το θόρυβο εικόνας, μη συνδέετε ταυτόχρονα τη βιντεοκάμερα στην υποδοχή βίντεο 5 και στην υποδοχή S video S 5. Εάν συνδέσετε μονοφωνικό εξοπλισμό, συνδέστε στην υποδοχή L 5.
Ακουστικά **C**	Συνδέστε στην υποδοχή για να ακούσετε στα ακουστικά τον ήχο από την τηλεόραση.

Σύνδεση στην τηλεόραση (πίσω)



Για να συνδέσετε	Κάντε τα εξής
PC **D**	Συνδέστε στις υποδοχές PC →⋯/→⊖. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε καλώδιο PC με φερρίτη.
Ψηφιακό δορυφορικό δέκτη ή συσκευή αναπαραγωγής DVD **E**	Συνδέστε στην υποδοχή HDMI IN 4 εάν ο εξοπλισμός διαθέτει υποδοχή HDMI. Τα ψηφιακά σήματα εικόνας και ήχου αποτελούν είσοδο από τον εξοπλισμό. Εάν ο εξοπλισμός διαθέτει υποδοχή DVI, συνδέστε την υποδοχή DVI στην υποδοχή HDMI IN 4 μέσω διασύνδεσης προσαρμογέα DVI - HDMI (δεν παρέχεται) και συνδέστε τις υποδοχές εξερχόμενου ήχου του εξοπλισμού στις υποδοχές εισερχόμενου ήχου HDMI IN 4. **Παρατήρηση** Οι υποδοχές HDMI υποστηρίζουν μόνο τα ακόλουθα εισερχόμενα σήματα εικόνας: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p και 1080i. Για να συνδέσετε σε PC, χρησιμοποιήστε την υποδοχή εισερχόμενου σήματος PC.
Συσκευή αναπαραγωγής DVD με έξοδο component **F**	Συνδέστε στις υποδοχές component και στις υποδοχές ήχου →⋯/→⊖3.
Εξοπλισμό βιντεοπαιχνιδιών, συσκευή αναπαραγωγής DVD ή αποκωδικοποιητή **G**	Συνδέστε στην υποδοχή scart ⊖→/→⋯1. Όταν συνδέετε τον αποκωδικοποιητή, το κωδικοποιημένο σήμα από το δέκτη της τηλεόρασης αποτελεί έξοδο του αποκωδικοποιητή και κατόπιν το αποκωδικοποιημένο σήμα αποτελεί έξοδο από τον αποκωδικοποιητή.
Συσκευή εγγραφής DVD ή συσκευή βίντεο που υποστηρίζει SmartLink **H**	Συνδέστε στην υποδοχή scart ⊖→/→⋯2. Το SmartLink είναι ένας άμεσος σύνδεσμος μεταξύ της τηλεόρασης και μιας συσκευής εγγραφής βίντεο/DVD.

Συνεχίζεται

Για να συνδέσετε	Κάντε τα εξής
Εξοπλισμός ήχου Hi-Fi	Συνδέστε στις υποδοχές συσκευών ήχου για να ακούσετε τον ήχο της τηλεόρασης μέσω συσκευής Hi-Fi.

Χρήση Tools σε λειτουργία εισόδου PC

Πιέστε TOOLS για να εμφανίσετε τις ακόλουθες επιλογές όταν προβάλλετε είσοδο εικόνων από το συνδεδεμένο PC.

Επιλογές	Περιγραφή
Εξοικ. Ενέργειας	Δείτε τη σελίδα 32.
Λειτουργία Εικόνας	Δείτε τη σελίδα 26.
Λειτουργία Ήχου	Δείτε τη σελίδα 28.
Αυτόματ Προσαρμογή	Δείτε τη σελίδα 34.
Οριζόντ Μετατόπιση	Δείτε τη σελίδα 34.
Κατακόρ Μετατόπιση	Δείτε τη σελίδα 34.
Αυτόμ Ρύθμ Ρολογιού (σε αναλογική λειτουργία μόνο)	Σας επιτρέπει να μεταβείτε σε ψηφιακή λειτουργία και να κάνετε λήψη της ώρας.
Ένταση	Δείτε τη σελίδα 29.

Προδιαγραφές

Μονάδα οθόνης

Απαιτήσεις ισχύος:
220–240 V AC, 50 Hz
Μέγεθος οθόνης:
KDL-46S2000/KDL-46S2010/KDL-46S2030:
46 ίντσες (Περίπου 116,9 εκατοστά μετρημένο διαγώνια)
KDL-40S2000/KDL-40S2010/KDL-40S2030:
40 ίντσες (Περίπου 101,6 εκατοστά μετρημένο διαγώνια)
KDL-32S2000/KDL-32S2010/KDL-32S2020/
KDL-32S2030:
32 ίντσες (Περίπου 80,1 εκατοστά μετρημένο διαγώνια)
KDL-26S2000/KDL-26S2010/KDL-26S2020/
KDL-26S2030:
26 ίντσες (Περίπου 66,1 εκατοστά μετρημένο διαγώνια)
Ανάλυση οθόνης:
1.366 κουκκίδες (οριζόντια) × 768 γραμμές (κάθετα)
Κατανάλωση ισχύος:
KDL-46S2000/KDL-46S2010/KDL-46S2030: 249 W
KDL-40S2000/KDL-40S2010/KDL-40S2030: 180 W
KDL-32S2000/KDL-32S2010/KDL-32S2020/
KDL-32S2030: 125 W
KDL-26S2000/KDL-26S2010/KDL-26S2020/
KDL-26S2030: 100 W
Κατανάλωση ισχύος σε αναμονή:
0,3 W
Διαστάσεις (π × υ × β):
KDL-46S2000/KDL-46S2010/KDL-46S2030:
Περίπου 1.120 × 805 × 334 χιλιοστά (με τη βάση)
Περίπου 1.120 × 755 × 116 χιλιοστά (χωρίς τη βάση)
KDL-40S2000/KDL-40S2010/KDL-40S2030:
Περίπου 988 × 716 × 334 χιλιοστά (με τη βάση)
Περίπου 988 × 664 × 103 χιλιοστά (χωρίς τη βάση)
KDL-32S2000/KDL-32S2010/KDL-32S2020/
KDL-32S2030:
Περίπου 792 × 593 × 219 χιλιοστά (με τη βάση)
Περίπου 792 × 546 × 99 χιλιοστά (χωρίς τη βάση)
KDL-26S2000/KDL-26S2010/KDL-26S2020/
KDL-26S2030:
Περίπου 658 × 516 × 219 χιλιοστά (με τη βάση)
Περίπου 658 × 470 × 94 χιλιοστά (χωρίς τη βάση)
Βάρος:
KDL-46S2000/KDL-46S2010/KDL-46S2030:
Περίπου 34 κιλά (με τη βάση)
Περίπου 28 κιλά (χωρίς τη βάση)
KDL-40S2000/KDL-40S2010/KDL-40S2030:
Περίπου 27 κιλά (με τη βάση)
Περίπου 21 κιλά (χωρίς τη βάση)
KDL-32S2000/KDL-32S2010/KDL-32S2020/
KDL-32S2030:
Περίπου 17 κιλά (με τη βάση)
Περίπου 15 κιλά (χωρίς τη βάση)
KDL-26S2000/KDL-26S2010/KDL-26S2020/
KDL-26S2030:
Περίπου 13 κιλά (με τη βάση)
Περίπου 11 κιλά (χωρίς τη βάση)

Σύστημα πινάκων

Πίνακας LCD (οθόνη υγρών κρυστάλλων)

Σύστημα τηλεόρασης

Αναλογικά:Ανάλογα με την επιλογή της χώρας/περιοχής σας: B/G/H, D/K, L, I
Ψηφιακά: DVB-T

Σύστημα χρωμάτων/βίντεο

Αναλογικά:PAL, SECAM
NTSC 3.58, 4.43 (μόνο είσοδος εικόνας)
Ψηφιακά:MPEG-2 MP@ML

Κεραία

75Ω εξωτερική για VHF/UHF

Κάλυψη καναλιών

Αναλογικά:VHF:E2–E12
UHF:E21–E69
CATV:S1–S20
HYPER:S21–S41
D/K:R1–R12, R21–R69
L: F2–F10, B–Q, F21–F69
I: UHF B21–B69
Ψηφιακά:VHF/UHF

Ακροδέκτες

/ 1
Σύνδεση Scart 21 ακίδων (πρότυπο CENELEC) που περιλαμβάνει είσοδο ήχου/εικόνας, είσοδο RGB και έξοδο ήχου/εικόνας τηλεόρασης.
/ 2 (SmartLink)
Σύνδεση Scart 21 ακίδων (πρότυπο CENELEC) που περιλαμβάνει είσοδο ήχου/εικόνας, είσοδο RGB, επιλεγόμενη έξοδο ήχου/εικόνας και διασύνδεση SmartLink.
3
Υποστηριζόμενες μορφές: 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i
Y: 1 Vp-p, 75Ω, 0,3V αρνητικός συγχρονισμός
PB/CB: 0,7 Vp-p, 75Ω
PR/CR: 0,7 Vp-p, 75Ω
3
Είσοδος ήχου (βύσματα ήχου)
500 mVrms
Σύνθετη αντίσταση: 47kΩ
HDMI IN 4
Εικόνα:1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i
Ήχος: Γραμμικό PCM δύο καναλιών
32, 44,1 και 48 kHz, 16, 20 και 24 bits,
ή αναλογική είσοδος ήχου (βύσματα ήχου)
S 5Είσοδος S video (mini DIN 4 ακίδων)
5Είσοδος Video (βύσμα ήχου)
5Είσοδος ήχου (βύσματα ήχου)
Εξοδος ήχου (αριστερά/δεξιά) (βύσματα ήχου)

Συνεχίζεται

PC Είσοδος PC (15 Dsub) (Δείτε τη σελίδα 44)
G: 0,7 Vp-p, 75 Ω, μη συγχρονισμένο στο πράσινο
B: 0,7 Vp-p, 75 Ω, μη συγχρονισμένο στο πράσινο
R: 0,7 Vp-p, 75 Ω, μη συγχρονισμένο στο πράσινο
HD: 1-5 Vp-p
VD: 1-5 Vp-p
Είσοδος ήχου PC (minijack)
Βύσμα ακουστικών
Σχισμή CAM (Υπομονάδα για πρόσβαση υπό συνθήκες)

Έξοδος ήχου

10 W + 10 W

Παρεχόμενα εξαρτήματα

Ανατρέξτε στην παράγραφο "1: Έλεγχος των εξαρτημάτων" στη σελίδα 6.

Προαιρετικά εξαρτήματα

- Επιτοίχια στήριξη
  SU-WL51 (για KDL-46S2000/KDL-46S2010/KDL-46S2030/KDL-40S2000/KDL-40S2010/KDL-40S2030)
  SU-WL31 (για KDL-32S2000/KDL-32S2010/KDL-32S2020/KDL-32S2030/KDL-26S2000/KDL-26S2010/KDL-26S2020/KDL-26S2030)

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Πίνακας αναφοράς σήματος εισόδου PC

Σήματα	Οριζόντια (πίξελ)	Κάθετα (γραμμή)	Οριζόντια συχνότητα (kHz)	Κάθετη συχνότητα (Hz)	Πρότυπο
VGA	**640**	**480**	**31,5**	**60**	**VGA**
	640	480	37,5	75	VESA
	720	400	31,5	70	VGA-T
SVGA	**800**	**600**	**37,9**	**60**	**Êáôåõèõíüìåíç ïäçãßáò VESA**
	800	600	46,9	75	VESA
XGA	**1024**	**768**	**48,4**	**60**	**Êáôåõèõíüìåíç ïäçãßáò VESA**
	1024	768	56,5	70	VESA
	1024	768	60	75	VESA
WXGA	**1280**	**768**	**47,4**	**60**	**VESA**
	1280	**768**	**47,8**	**60**	**VESA**
	1360	**768**	**47,7**	**60**	**VESA**

- Η είσοδος PC της τηλεόρασης αυτής δεν υποστηρίζει συγχρονισμό στο πράσινο ή συγχρονισμό composite.
- Η είσοδος PC της τηλεόρασης αυτής δεν υποστηρίζει διαπλεγμένα σήματα.
- Η είσοδος PC της τηλεόρασης αυτής υποστηρίζει τα σήματα με έντονη γραφή στον παραπάνω πίνακα με κάθετη συχνότητα 60 Hz.
- Για τη βέλτιστη ποιότητα εικόνας, συνιστάται να χρησιμοποιείτε σήματα με κάθετη συχνότητα 60 Hz από προσωπικό υπολογιστή. Σε σύνδεση και άμεση λειτουργία (plug and play), θα επιλεγούν αυτόματα τα σήματα με κάθετη συχνότητα 60 Hz.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Ελέγξτε εάν η ένδειξη ⏻ (αναμονή) αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα.

Όταν αναβοσβήνει

Η λειτουργία αυτόματης διάγνωσης είναι ενεργοποιημένη.

1 Μετρήστε πόσο χρόνο αναβοσβήνει και σταματάει να αναβοσβήνει η ένδειξη ⏻ (αναμονή).
Για παράδειγμα, η ένδειξη αναβοσβήνει για δύο δευτερόλεπτα, σταματάει να αναβοσβήνει για ένα δευτερόλεπτο και αναβοσβήνει για δύο δευτερόλεπτα.

2 Πιέστε ⏻ στην τηλεόραση (επάνω πλευρά) για να τη σβήσετε, αποσυνδέστε το κεντρικό ηλεκτρικό καλώδιο και ενημερώστε τον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή κέντρο εξυπηρέτησης της Sony σχετικά με τον τρόπο που αναβοσβήνει η ένδειξη (χρονικό διάστημα και κενό).

Όταν δεν αναβοσβήνει

1 Ελέγξτε τα στοιχεία στους παρακάτω πίνακες.

2 Εάν το πρόβλημα εξακολουθεί να υπάρχει, δώστε για επισκευή την τηλεόρασή σας σε αρμόδιο προσωπικό εξυπηρέτησης.

Εικόνα

Πρόβλημα	Αιτία/Επιδιόρθωση
Καθόλου εικόνα (η οθόνη είναι σκοτεινή) και καθόλου ήχος	• Ελέγξτε τη σύνδεση της κεραίας. • Βάλτε την τηλεόραση στην πρίζα και πιέστε ⏻ στην τηλεόραση (επάνω πλευρά). • Εάν η ένδειξη ⏻ (αναμονή) ανάψει με κόκκινο χρώμα, πιέστε το TV I/⏻.
Δεν εμφανίζεται εικόνα ούτε πληροφορίες μενού από τη συσκευή που είναι συνδεδεμένη στην υποδοχή scart	• Ελέγξτε εάν είναι ενεργοποιημένη η προαιρετική συσκευή και πιέστε επανειλημμένα →/⊡ έως ότου εμφανιστεί στην οθόνη το σωστό σύμβολο εισόδου. • Ελέγξτε τη σύνδεση μεταξύ της προαιρετικής συσκευής και της τηλεόρασης.
Διπλή εικόνα ή είδωλα	• Ελέγξτε τις συνδέσεις κεραίας/καλωδίου. • Ελέγξτε τη θέση και τον προσανατολισμό της κεραίας.
Στην οθόνη εμφανίζεται μόνο χιόνι και θόρυβος	• Ελέγξτε εάν η κεραία έχει σπάσει ή έχει στραβώσει. • Ελέγξτε εάν η κεραία έχει φτάσει το τέλος της ζωής της (τρία έως πέντε χρόνια κανονικής χρήσης, ένα έως δύο χρόνια για χρήση κοντά στη θάλασσα).
Παραμορφωμένη εικόνα (γραμμές με κουκκίδες ή λωρίδες)	• Φυλάξτε την τηλεόραση μακριά από πηγές ηλεκτρικού θορύβου, όπως αυτοκίνητα, μηχανές, σεσουάρ ή οπτικό εξοπλισμό. • Όταν εγκαθιστάτε προαιρετικές συσκευές, αφήστε χώρο μεταξύ της προαιρετικής συσκευής και της τηλεόρασης. • Βεβαιωθείτε ότι η κεραία είναι συνδεδεμένη με το παρεχόμενο ομοαξονικό καλώδιο. • Φυλάξτε το καλώδιο κεραίας μακριά από άλλα καλώδια σύνδεσης.
Εικόνα με θόρυβο κατά την παρακολούθηση τηλεοπτικού καναλιού	• Επιλέξτε "Χειροκίν Πρόγραμμα" στο μενού "Αναλογικές Ρυθμίσεις" και κάντε τη ρύθμιση "AFT" (Αυτόματος Λεπτός Συντονισμός) για να έχετε καλύτερη λήψη εικόνας (σελίδα 36).

Συνεχίζεται

Πρόβλημα	Αιτία/Επιδιόρθωση
Στην οθόνη εμφανίζονται μικρά μαύρα ή/και φωτεινά σημεία	• Η εικόνα της οθόνης αποτελείται από pixel. Τα μικρά μαύρα ή/και φωτεινά σημεία (pixel) στην οθόνη δεν αποτελούν δυσλειτουργία.
Δεν εμφανίζονται χρώματα σε προγράμματα	• Επιλέξτε "Αρχικές Ρυθμίσεις" στο μενού "Εικόνα" για να επιστρέψετε τις ρυθμίσεις στις εργοστασιακές τιμές (σελίδα 26).
Δεν υπάρχει χρώμα ή το χρώμα είναι ακανόνιστο όταν προβάλλεται σήμα από τα βύσματα Y, PB/CB, PR/CR της →3	• Ελέγξτε τη σύνδεση των βυσμάτων Y, PB/CB, PR/CR του →3. • Βεβαιωθείτε ότι τα βύσματα Y, PB/CB, PR/CR του →3 έχουν εφαρμόσει καλά στις αντίστοιχες υποδοχές τους.

Ήχος

Πρόβλημα	Αιτία/Επιδιόρθωση
Δεν υπάρχει ήχος, αλλά η εικόνα είναι καλή	• Πιέστε +/– ή (Σίγαση). • Ελέγξτε ότι η ρύθμιση "Ηχείο" έχει την τιμή "Ναι" στο μενού "Ρυθμίσεις" (σελίδα 33).
Θορυβώδης ήχος	• Δείτε τις αιτίες/επιδιόρθωση σχετικά με το "Θόρυβο εικόνας" στη σελίδα 45.

Κανάλια

Πρόβλημα	Αιτία/Επιδιόρθωση
Το επιθυμητό κανάλι δεν μπορεί να επιλεγεί	• Αλλάξτε μεταξύ ψηφιακής και αναλογικής λειτουργίας και επιλέξτε το επιθυμητό ψηφιακό/αναλογικό κανάλι.
Μερικά κανάλια είναι κενά	• Κωδικοποιημένο/Συνδρομητικό κανάλι μόνο. Συνδρομή στην υπηρεσία Pay Per View (χρέωση ανά προβολή). • Το κανάλι χρησιμοποιείται μόνο για δεδομένα (δεν υπάρχει εικόνα ή ήχος). • Επικοινωνήστε με τον ραδιοτηλεοπτικό φορέα για λεπτομέρειες μετάδοσης.
Δεν εμφανίζεται το ψηφιακό κανάλι	• Επικοινωνήστε με τοπικό εγκαταστάτη για να μάθετε εάν παρέχονται ψηφιακές μεταδόσεις στην περιοχή σας. • Αναβαθμίστε σε κεραία υψηλότερης ενίσχυσης.

Γενικά

Πρόβλημα	Αιτία/Επιδιόρθωση
Η τηλεόραση απενεργοποιείται από μόνη της (εισέρχεται σε λειτουργία αναμονής)	• Ελέγξτε εάν είναι ενεργοποιημένη η ρύθμιση "Χρονοδ. Απενεργ." ή επιβεβαιώστε τη ρύθμιση "Διάρκεια" του "Ενεργ. Χρονοδ." (σελίδα 32). • Εάν η τηλεόραση δεν λαμβάνει σήμα ή δεν εκτελεί καμία άλλη λειτουργία για 10 λεπτά, η τηλεόραση μεταβαίνει αυτόματα σε λειτουργία αναμονής.
Η τηλεόραση ανάβει αυτόματα	• Ελέγξτε εάν είναι ενεργοποιημένη η ρύθμιση "Ενεργ. Χρονοδ." (σελίδα 32).
Δεν είναι δυνατόν να επιλεγούν μερικές πηγές σήματος εισόδου	• Επιλέξτε "Προρύθ Πηγών Εισόδ" στο μενού "Ρυθμίσεις" και ακυρώστε τη ρύθμιση "Παράλειψη" της πηγής εισόδου (σελίδα 31).
Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί	• Αλλάξτε τις μπαταρίες.

Ευρετήριο

Αριθμητικά

1 Digit Direct 35
14:9 18
4:3 17

Α

Αισθ. Φωτός 32
Ακουστικά
  Ένταση 29
  Ηχείο 29
  σύνδεση 40
Αντίθεση 26
Απόχρωση 26
Αυτ/τος Συντονισμός 38
Αυτόμ Ρύθμ Ρολογιού 18, 23, 42
Αυτόμ. Συντονισμός
  αναλογικά και ψηφιακά κανάλια 9
  μόνο αναλογικά κανάλια 35
  μόνο ψηφιακά κανάλια 38
Αυτόματ Προσαρμογή 34
Αυτόματη Έναρξη 31
Αυτόματη Ένταση 28
Αυτόματο Φορμά 30
Αυτόματο S Βίντεο 31

Β

Βελτίωση Αντίθεσης 27
Βήμα 34
βίντεο
  εγγραφή 20
  σύνδεση 6

Γ

Γλώσσα 8, 31
Γλώσσα Ήχου 39
Γλώσσα Υπότιτλων 39
Γονικό κλείδωμα 39

Δ

Διακόπτης λειτουργίας (⏻) 15
Διαχείρ. Ενέργειας 34
Διόρθωση Γάμμα 27
Διόρθωση Μαύρου 27
Διφ. Ήχος 29

Ε

Εγγραφή με Χρονοδιακόπτη 20
εγγύηση 4
Είσοδοι Προορισμού
  εικόνα 26
  ήχος 28
  οθόνης 30
Ένδειξη αναμονής (⏻) 15
Ένδειξη λειτουργίας (I) 15
Ένδειξη σβησίματος εικόνας (⊠) 15
Ένδειξη χρονοδιακόπτη (🕘) 15
Ενεργ. Χρονοδ. 32
Έξοδος AV2 32
Εξοικ. Ενέργειας 32
Επεξεργασία Προγ/των 38
Επιβεβαίωση 37
Εργαλεία 18, 23, 42
Ετικέτες εξοπλισμού 31
Ευκρίνεια 26
Ευρεία 17

Ζ

Ζουμ 18
Ζωντανό Χρώμα 27

Η

Ηχείο 33

Θ

Θερμοκρ Χρώματος 27

Ι

Ισορροπία 28

Κ

Καθαρό Λευκό 27
Καθαρότητα 27
Κανάλια
  αυτόματος συντονισμός 9
  επιλογή 16
  Παράλειψη 37
Κατακόρ Μέγεθος 30
Κατακόρ Μετατόπιση 30, 34
Κείμενο 17
Κεραία, σύνδεση 6
Κωδικός PIN 39

Λ

Λειτουργία Εικόνας 26
Λειτουργία Ήχου 28
Λειτουργία οθόνης 17
Λίστα Αγαπημένα 22
Λίστα Κατηγορία 19
Λίστα Χρονοδιακοπτών 21

Μ

Μείωση θορύβ MPEG 27
Μείωση Θορύβου 27
Μενού Αναλογικές Ρυθμίσεις 35
Μενού Εικόνα 26
Μενού Ήχος 28
Μενού Ρυθμίσεις 31
Μενού Ρυθμίσεις Οθόνης 30
Μενού Ρυθμίσεις PC 34
Μενού Ψηφιακές Ρυθμίσεις 38
Μηδενισμός
  εικόνα 26
  ήχος 28
  Ρυθμίσεις PC 34
Μηδενισμός Όλων 33
Μπάσα 28
Μπαταρίες, τοποθέτηση στο τηλεχειριστήριο 6

Ο

Οριζόντ Μετατόπιση 30, 34

Π

Παράλειψη 31, 37
Περιβ. Ήχος 28
Περιοχή Προβολής 30
Πίνακας ευρετηρίου εισερχόμενων σημάτων 23
Πίνακας ευρετηρίου προγραμμάτων 17
Πληροφορίες 33
Πρίμα 28
Προδιαγραφές 43
Προεπιλογή 4:3 30
Προηγμ Ρυθμίσεις 27
Προρύθ Πηγών Εισόδ 31

Ρ

Ρύθμ Χρονοδιακ 32
Ρυθμίσεις Μονάδας CA 39
Ρύθμιση ρολογιού 32
Ρύθμιση Υπότιτλων 39

Σ

Σιωπηλή Ενεργοπ 32
Σύνδεση
  κεραίας/βίντεο 6
  προαιρετικές συσκευές 40
Σύστημα χρωμάτων 33

Τ

Ταξιν/ση Προγραμμ 35
Τεχνικές Ρυθμίσεις 39
Τηλεχειριστήριο
  αισθητήρας 15
  επισκόπηση 14
  τοποθέτηση μπαταριών 6
Τιτλοφόρ Προγραμμ 35
Τίτλος 36
Τύπος Ήχου 39

Υ

Υπενθύμιση 20

Φ

Φάση 34
Φίλτρο ήχου 36
Φορμά Οθόνης 30, 34
Φωτεινότητα 26

Χ

Χειρ/τος Συντονισμός 38
Χειροκίν Πρόγραμμα 36
Χειροκίνητη Εγγ. με Χρον/πτη 21
Χρονοδ. Απενεργ. 32
Χρώμα 26
Χώρα 8

Ψ

Ψηφιακές Ρυθμίσεις 39
Ψηφιακός Συντονισμός 38

A

AFT 36

B

BBE 29

E

EPG (Ψηφιακός Ηλεκτρονικός Οδηγός Προγράμματος) 19

F

Fastext 17

M

MENU 24

S

Smart 17